



United Nations  
Climate Change

# ٣٠ عاماً من التكيف بموجب الاتفاقية واتفاق باريس

تقرير لجنة التكيف



اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ،  
وبروتوكول كيوتو، واتفاق باريس

جميع الحقوق محفوظة

. صدر هذا المنشور لأغراض المعلومات العامة فقط، بما في ذلك أي إشارات إلى الاتفاقية، وبروتوكول كيوتو، واتفاق باريس،  
وأي قرارات ذات صلة بها.

لا تتحمل أي مسؤولية عن دقة أو استخدامات المعلومات المقدمة.

رخصة المشاع الإبداعي

هذا المنشور مرخص بمحبب رخصة المشاع الإبداعي تسبب المصنف - غير تجاري - التخيص بالمثل، الدولية. يجوز اقتباس مقتطفات من هذا المنشور  
وإعادة إنتاجها بحرية شريطة: (١) الإقرار بالمصدر، (٢) عدم استخدام المادة لأغراض تجارية، (٣) توزيع أي تعديلات على المادة بمحبب الرخصة نفسها.

تظل جميع الصور ملكية حصرية لصادرها، ولا يجوز استخدامها لأي غرض دون إذن كتبي من المصدر.



استخدام وعرض شعار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ورموزها مقيد للغاية، ويُخصص بشكل أساسي لأنشطة المنظمة. لا يجوز لك استخدام  
أي رمز أو علم أو شعار رسمي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، أو أي من وسائل الترويج أو الدعاية الأخرى الخاصة بها، لتمثيل أو الإيحاء  
بوجود ارتباط أو انساب إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ أو أمانتها دون موافقة خطية مسبقة من أمانة الاتفاقية.

للمزيد من المعلومات، يمكنكم التواصل مع:

المكتب الرئيسي

لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

، مجمع الأمم المتحدة،

٨ Platz der Vereinten Nationen

، ٥٣١١٣ بون،

ألمانيا.

هاتف: ٤٩٠-٨١٥٠٢٢٨

البريد الإلكتروني: [secretariat@unfccc.int](mailto:secretariat@unfccc.int)

الموقع الإلكتروني: <https://unfccc.int>

# جدول المحتويات

## الاختصارات والالمختصرات ٢

٤

### مقدمة من الرئيسيين المشاركين لجنة التكيف

#### ١. مقدمة ٥

#### ٢. تحدي التكيف ٧

١٥

٢.١ تطور التكيف في الاتفاقية واتفاق باريس

١٧

٢.٢ رصد الآثار وتقييم المخاطر وقابلية التأثر والقدرة على الصمود

١٨

٢.٣ الانتقال إلى مرحلة التخطيط والتنفيذ التجاري

١٩

٢.٤ تبادل المعرفة وسد الفجوات المعرفية من خلال الشراكات

٢٢

٢.٥ توسيع نطاق التنفيذ

٢٨

٢.٦ التكيف بموجب اتفاق باريس

٣١

٢.٧ تقييم التقدم الجماعي المحرز نحو تحقيق الأهداف طويلة الأجل لاتفاقية باريس

٣٤

٢.٨ السعي إلى اتخاذ إجراءات تكيف طموحة ومتوجهة نحو المستقبل وطويلة الأجل

٣٥

٢.٩ دعم وتجهيز التكيف

٣٩

٢.١٠ تعزيز القدرات التقنية والمؤسسية

٤٢

٢.١١ توفير الدعم المالي والتكنولوجي

#### ٣. المنظمات متعددة الأطراف، والدولية، والإقليمية، والوطنية، وأصحاب المصلحة الذين يعملون على تعزيز التكيف ٤٤

٤٥

٣.١ القيادة التي يقوم بها الأمين العام للأمم المتحدة فيما يتعلق بالتكيف

٤٦

٣.٢ أوجه التأثر بين الخطط الدولية لتعزيز جهود التكيف

٤٨

٣.٣ إجراءات التكيف في إطار منظومة الأمم المتحدة

٤٩

٣.٤ منصة انطلاق لشراكات ومبادرات جديدة

٥١

٣.٥ إجراءات التكيف الإقليمية

٥٣

٣.٦ تعزيز إجراءات التكيف الشاملة والمستجيبة للنوع الاجتماعي

٥٣

٣.٦,١ نهج التكيف المستجيبة للنوع الاجتماعي

٥٤

٣.٦,٢ الأطفال والشباب والتكيف

٥٤

٣.٦,٣ مشاركة الشعوب الأصلية وقيادتها في التكيف

٥٥

٣.٦,٤ توسيع نطاق المعرفة والموارد المتعلقة بالتكيف

٥٧

#### ٤. استشراف المستقبل

٥٩

المرفق. منشورات لجنة التكيف

## الاختصارات والمختصرات

لجنة التكيف

تقرير الشفافية لفترة السنين

إطار عمل كانكون للتكيف

اتفاقية التنوع البيولوجي

اتفاقية مكافحة التصحر

مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس

فريق الخبراء الاستشاري

مؤتمر الأطراف

مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ

التكيف القائم على النظام الإيكولوجي

الفريق العامل التيسيري منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية

الصندوق الأخضر للمناخ

مرفق البيئة العالية

الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ

مبادرة ليما للمعارف الخاصة بالتكيف

منبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية

أقل البلدان نمواً

الصندوق المعنى بأقل البلدان نمواً

فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نمواً

استراتيجيات التنمية طويلة الأجل منخفضة الانبعاثات

الرصد والتقييم

الرصد والتقييم والتحقق

برنامج العمل الوطني للتكيف

خطة التكيف الوطنية

برنامج الدعم العالمي لخطة التكيف الوطنية

المساهمات المحددة وطنيا

لجنة باريس المعنية ببناء القدرات

مركز التعاون الإقليمي

الصندوق الخاص للتغير المناخ

اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل

أهداف التنمية المستدامة

الدول الجزئية الصغيرة النامية

اللجنة التنفيذية المعنية التكنولوجيا

اجتماع الخبراء التقنيين بشأن التكيف

عملية الفحص التقني للتكيف

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

آلية وارسو الدولية أو الخسائر والأضرار المرتبطة  
بتأثيرات تغير المناخ

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

## مقدمة من الرئيسين المشاركين للجنة التكيف

وفي الوقت نفسه، فإن أفضل العلوم المتاحة وخبرة المجتمعات والبلدان في مختلف أنحاء العالم تشهد على الحاجة الحيوية إلى تكثيف العمل والدعم المتعلقة بالتكيف بشكل كبير. وبصورة متزايدة التواتر، نشهد الطرق التي يخلف بها تغير المناخ دماراً هائلاً في سبل العيش والاقتصادات، ويدمر النظم البيئية، ويقوض التنمية، ويهدد التراث الثقافي، وفي أسوأ الحالات، يؤدي إلى فقدان الأرواح وتغيير نسيج الأسر والمجتمعات في جميع أنحاء العالم إلى الأبد. وفي مواجهة هذه الآثار البعيدة المدى والخسائر التي لا يمكن تداركها في كثير من الأحيان والتي لا يمكن حسابها، يتعين على المجتمع الدولي زيادة الجهود والموارد المستمرة في التكيف. وتتوفر لنا الاتفاقية واتفاق باريس منصة لا غنى عنها للقيام بذلك.

وتقديراً للذكرى السنوية الثلاثين للعملية، تقوم لجنة التكيف بنشر نسخة محدثة من تقريرها الصادر عام ٢٠١٩ بشأن ٢٥ عاماً من التكيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وهو التقرير الذي كان قد بذل جهوداً تقريرياً في إطار التكيف في إطارات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. ومقاصياً مع التقاليد الناشئة، حافظنا على التاريخ الموضح في الإصدارات السابقة وأضفنا تحدثات من السنوات الخمس الماضية. ويدرك، يمكن للتقرير أن يكون بمثابة نظرة عامة شاملة ومحدثة عن كيفية معالجة ودعم التكيف في هذه العملية.

ونأمل أن يساعد هذا المنشور، كسابقية، كلًّا من الوافدين الجدد والمخضرعين في هذه العملية على فهم أفضل لكيفية تطور التكيف على مدى العقود الثلاثة الماضية. وندعو القراء إلى استخدام هذا المنشور لإثراء وإلهام إجراءات التكيف الموسعة التي تزداد إلحاحاً يوماً بعد يوم.

في ٢١ مارس ١٩٩٤، دخلت اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ حيز التنفيذ. وشكل ذلك بداية جهود عالمية منسقة لمواجهة تحدي تغير المناخ من خلال العملية متعددة الأطراف بوجب الاتفاقية واتفاقية باريس. في المقابل، يصادف عام ٢٠٢٤ مرور ٣٠ عاماً على هذه العملية المتعددة الأطراف.

وتعتمدنا الإنجازات الرئيسية للتوقف والتأمل في المدى الذي وصلنا إليه، وفي الخطوات التي ما زلنا بحاجة إلى اتخاذها لتحقيق أهدافنا. وعندما ننظر إلى الوراء إلى ٣٠ عاماً من التعاون الدولي في مجال التكيف، من الواضح أنه تم تحقيق الكثير فيما يتعلق بالتكيف مع تغير المناخ، وخلال هذه الفترة، طورت البلدان والجهات المعنية الأخرى فيما أفضى إلى تطويره على تطوير المناخ، وكيفية اتخاذ الإجراءات الازمة في ضوء الآثار الملحوظة وعدم اليقين بشأن سيناريوهات الانبعاثات المستقبلية. ونتيجة لذلك، تحول التركيز مع مرور الوقت من التدابير التفاعلية إلى التخطيط الاستباقي للتكيف من أجل توقع تأثيرات تغير المناخ وبناء القدرة على الصمود في مواجهة هذه التأثيرات.

لقد شهدت السنوات الثلاثين الماضية تطوير الأدلة والموارد لدعم التكيف، وزيادة التمويل وغيره من أشكال الدعم للتكيف، واعتماد أهداف التكيف العالمية، وارتفاع عدد البلدان التي لديها خطط وسياسات وطنية للتكيف، وغيرها من التطورات التي تساهم مجتمعة في نظام دعم متتطور بشكل متزايد لجهود البلدان للتكيف بشكل فعال مع آثار تغير المناخ. بالإضافة إلى ذلك، تم تشكيل العديد من المؤسسات والهيئات المخصصة للتكيف على مدار تاريخ العملية الممتد لثلاثة عقود. ومن أبرز هذه الهيئات لجنة التكيف التي أنشئت في عام ٢٠١٠ وتعمل كهيئه رئيسية في منظمة الأمم المتحدة تعمل على تعزيز تنفيذ إجراءات التكيف المعززة على الصعيد العالمي بشكل شامل.

فوناناني موريبي  
الرئيس المشارك لجنة التكيف

بريتا هورستمان  
الرئيسة المشاركة لجنة التكيف

## ١. مقدمة





وفي عام ٢٠١٩، نُشرت نسخة محدثة بعنوان ٢٥ عاماً من التكيف بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.<sup>٢</sup> وفي السنوات الخمس التي تلت ذلك، حدث عدد من التطورات المهمة التي تراوحت بين مواصلة بولورة الهدف العالمي لاتفاق باريس بشأن التكيف وأول تقييم جماعي للتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف طويلة الأجل لاتفاق باريس من خلال أول عملية جرد عالمي. وعلاوة على ذلك، يمثل عام ٢٠٢٤ عاماً فارقة مهمة في تاريخ هذه العملية، لأن الذكرى السنوية الثلاثين لدخول اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ حيز النفاذ. وقد شكلت هذه الذكرى السنوية، إلى جانب التطورات الأخيرة المتعلقة بالتكيف التي سبقتها، الدافع لتحديث هذا المنشور.

يوضح التقرير المشهد والتاريخ لكيفية تناول التكيف على مدار عمر عملية تغير المناخ الدولية في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاق باريس. ويقدم الفصل الثاني سياسات تغير المناخ والتحدي المتمثل في التكيف معه، ويعرض بعض من أحدث النتائج العلمية. ويعرض الفصل الثالث تطور التكيف ويأخذ القراء في رحلة تتبع مسار التكيف، بدءاً من ولادة الاتفاقيات، ثم ينتقل الفصل الرابع بعد ذلك إلى دراسة المشهد الأوسع الذي تقع فيه المفاوضات والمؤسسات، ويشير إلى بعض الألغان الرئيسين والتطورات من المستوى الوطني إلى المستوى الدولي والمتحدة للأطراف. وأخيراً، يلقي الفصل الخامس نظرةً مستقبليةً على بعض التطورات المهمة المقبلة، مقدماً ملحةً عن المستقبل كما تصوره الاتفاقيات التي أبرمتها الحكومات للمساعدة في حماية رفاهية الناس وكوك الأرض.

مع مرور كل عام، تزداد الحاجة الملحة إلى إجراءات التكيف أكثر من أي وقت مضى، حيث تجتاح آثار وكوراث تغير المناخ جميع أنحاء العالم، وغالبًا ما تؤثر على المجتمعات والنظم البيئية الأثثر ضعفًا، وإلى جانب التخفيفات السريعة للانبعاثات في جميع البلدان، فإن<sup>1</sup> إجراءات التكيف الطموحة والفعالة أمر أساسي لتحقيق التنمية المستدامة والقدرة على الصمود والازدهار.

ومنذ دخولها حيز النفاذ عام ١٩٩٤، سلطت اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC)، المشار إليها أيضًا باسم الاتفاقية، الضوء على التحدي الذي يمثله تغير المناخ ودعت الأطراف وأصحاب المصلحة الآخرين إلى طاولة المفاوضات لتحديد الخيارات المماثلة والالتزامات المتعلقة بالتحفيض من آثاره والتكيف معها. بالإضافة إلى فتح مجال سياسي للبلدان للمشاركة ورفع طموحاتها بشأن التكيف، أدت اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، ومنذ عام ٢٠١٥، واتفاق باريس، إلى زيادة الوعي بالتكيف وإنشاء مؤسسات بشكل متزايد لتوفير التوجيه والدعم للدول التي تتخذ إجراءات التكيف. ومن أبرز هذه المؤسسات لجنة التكيف (AC)، التي عملت منذ بدء عملها في عام ٢٠١٢ على دعم تنفيذ الإجراءات المعاززة للتكيف بطريقة متنسقة في إطار الاتفاقية واتفاق باريس.

صدر هذا التقرير عن لجنة التكيف، وهو مُحَكَّث ومبني على تقريرين سابقين للجنة. التقرير الأول، الذي نُشر في عام ٢٠١٣، كان يعنون حالة التكيف في ظل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

<sup>1</sup> لأغراض هذا التقرير، يشير مصطلح «المطحوم» فيما يتعلّق بالتكيف إلى جهود التكيف التي تتناسب مع المستوى العالمي الذي حدد هدف الإنقاذية والأهداف الطويلة الأجل لاتفاق باريس، مع مراعاة آثار تغير المناخ الملوّحة والمتوقعة، واستناداً إلى أقصى العلوم المتاحة ومتطلبات المعايير الأخلاقية ومعارف المجموعات التقليدية وتسويتها.

٢ لجنة التكيف، ٢٠١٣، حالة التكيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، بون: UNFCCC، متاح على الرابط التالي: [https://unfccc.int/files/adaptation/cancun\\_adaptation\\_framework/adaptation\\_committee/](https://unfccc.int/files/adaptation/cancun_adaptation_framework/adaptation_committee/)

<sup>٢٥٢٠١٩</sup> عاصماً من التكذيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. تقرير من إعداد لجنة التكذيف. بون: UNFCCC. متاح على الرابط التالي <https://unfccc.int/documents> ٢٠٦٧١٠/

## ٢. تحدي التكيف

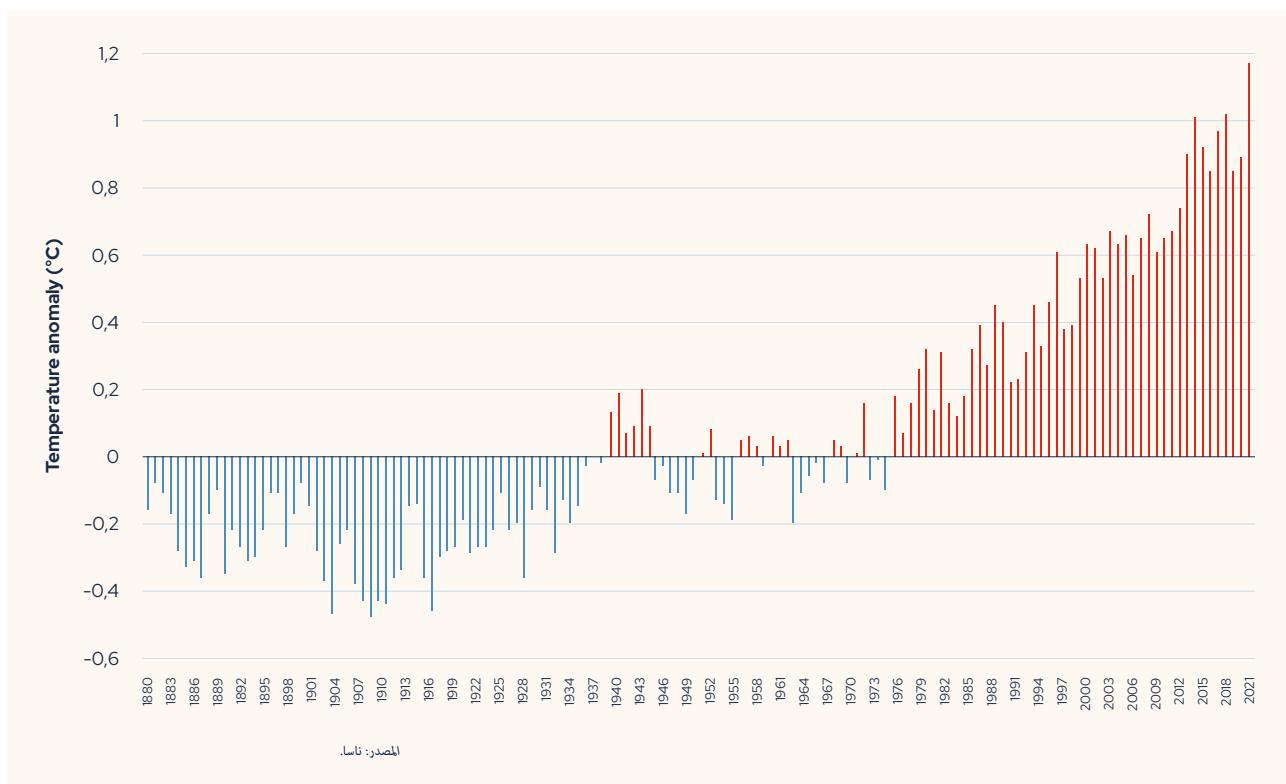


## تُدقّ تأثيرات تغير المناخ ناقوس الخطر، بمعنى الحرفي والمجازي، في جميع أنحاء العالم.

إلى جانب هذه الإحصاءات الخارجية عن المأثور، سلطت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية الضوء على سلسلة من الظواهر الجوية والمناخية المتطرفة التي استمرت في اجتياح العالم في عام ٢٠٢٣. بدءاً من الأعاصير المدارية والفيضانات الكبيرة إلى الحرارة الشديدة والجفاف وحرائق الغابات. وقد أدت هذه الأحداث إلى خسائر فادحة في الأرواح، ونزوح الأشخاص والمجتمعات، وتضرر الأصول أو تدميرها، وخسائر اقتصادية واسعة النطاق. ونتيجة لانبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأة منذ بداية الثورة الصناعية وحتى اليوم، فإن ظاهرة الاحترار سوف تستمر لعدة قرون قادمة، وسوف تستمر تأثيراتها المرتبطة بها، بما في ذلك التأثيرات التي لا رجعة فيها مثل ارتفاع مستوى سطح البحر، في التأثير على الأنظمة الطبيعية والبشرية.

أصبحت تقارير المناخ العالمي السنوية التي تصدرها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) منذ عام ١٩٩٣، بمثابة إعلانات منتظمة عن تحطيم الأرقام القياسية للمناخ. وفي عام ٢٠٢٤، ذكرت الوكالة أن عام ٢٠٢٣ كان العام الأكثر حرارة على الإطلاق، بهامش واضح، متوجّهاً فترة تسعة سنوات (٢٠٢٣-٢٠١٥) التي تضمنت أيضاً السنوات التسعة الأكثر حرارة على الإطلاق (انظر الشكل رقم ١ للاطلاع على ملحة عامة عن الانحرافات في درجات الحرارة العالمية).<sup>٤</sup> تجاوزت الأرقام القياسية الموضحة في التقرير درجات الحرارة بكثير حيث سُجلت أيضًا مستويات قياسية من حيث ترکيزات غازات الدفيئة الرئيسية الثلاثة (ثنائي أكسيد الكربون، والميثان، وأكسيد النيتروز) ومتوسط مستوى سطح البحر العالمي. وبلغ مدي الجليد البحري في القطب الجنوبي أدنى مستوى قياسي له في عام ٢٠٢٣، وتشير البيانات الأولية للسنة الهيدرولوجية ٢٠٢٣-٢٠٢٢ إلى أكبر خسارة مسجلة في الأنهر الجليدية على الإطلاق.

الشكل رقم ١. التغير في المتوسط العالمي لدرجات الحرارة السطحية مقارنة بالمتوسط الطويل الأجل من ١٩٥١ إلى ١٩٨٠ (درجة مئوية)



تغير المناخ يُشكل تهديداً خطيراً ومتزايداً لرفاهيتنا ولكوكبنا السليم".<sup>١</sup>

وتوضح كل من المنظمة العالمية للأرصاد الجوية والهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، إلى جانب خبراء ومنظمات أخرى، أنه حتى الزيادات الطفيفة في الاحترار تؤدي إلى عواقب وخيمة من حيث الآثار والقدرة على التكيف. وعقب اعتماد التقرير الخاص للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ حول الاحترار العالمي بمقدار ١,٥ درجة مئوية عام ٢٠١٨، صرّح هانز أوتو بورتن، الرئيس المشارك للفريق العامل الثاني التابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمعني بالآثار والتكيف وقابلية التأثير، قائلاً: "إن كل زيادة إضافية في الاحترار تُحدث فرقاً لا سيما وأن الاحترار بمقدار ١,٥ درجة مئوية أو أكثر يزيد من المخاطر المرتبطة بالتغييرات طويلة الأمد أو التي لا رجعة فيها، مثل فقدان بعض النظم الإيكولوجية".<sup>٢</sup> ويشير التقرير الخاص نفسه إلى أنه "يمكن الحد من المخاطر المستقبلية المتعلقة بالمناخ من خلال توسيع وتسيير عملية التخفيف من آثار تغير المناخ على مستويات متعددة و شاملة لعدة قطاعات والتكيف التدريجي والتحويلي على حد سواء".<sup>٣</sup>

وتقديم هذه النتائج صورة قاتمة، لا سيما عند مقارنتها بحقيقة أن البلدان النامية - بما في ذلك أقل البلدان ممواً والدول الجزئية الصغيرة النامية - تكافح بالفعل للتعامل مع آثار تغير المناخ التي تدمر أنظمتها الإيكولوجية واقتصاداتها وتهدد بمحو مكاسب التنمية التي تحققت بشق الأنفس. ونتيجة لذلك، هناك فئات مختلفة من احتياجات التكيف<sup>٤</sup> التي تشمل الاحتياجات البيوفيريزائية والبيئية، والاحتياجات الاجتماعية، والاحتياجات المؤسسية، واحتياجات المعلومات والقدرات والموارد، والتي تشمل الموارد المالية والتكنولوجية<sup>٥</sup> (انظر الجدول رقم ١). وإذا لم يتم تلبية هذه الاحتياجات، فسوف تتحقق قدرة الأفراد والمجتمعات والدول في جميع أنحاء العالم على اتخاذ إجراءات التكيف.

كما شهد عام ٢٠٢٣ اختتام دورة التقييم السادسة للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC). وتأسست الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC) في عام ١٩٨٨، وهو الهيئة التابعة للأمم المتحدة المسؤولة عن تقييم العلوم المرتبطة بتغير المناخ. وتتتج كل دورة تقييم سلسلة من التقارير المتعمقة التي تلخص مجموعة واسعة

من المؤلفات العلمية عبر أبعاد مختلفة لتغير المناخ؛ وهذا يشمل حجم وتوقيت تغير المناخ وأثاره واستراتيجيات الاستجابة المرتبطة به. ويركز فريقها العامل الثاني على آثار تغير المناخ، والتكيف، وقابلية التأثير.

وقد أبرزت مساهمة الفريق العامل الثاني في دورة التقييم السادسة، التي استخلصت الرؤى الرئيسية المنشورة عن أحدث المؤلفات العلمية، أن تغير المناخ الشري المنشأ قد تسبب في "آثار ضارة واسعة في النطاق وما يتصل بها من خسائر وأضرار للطبيعة والناس" وأن "بعض الآثار التي لا رجعة فيها قد تزداد عن ارتفاع درجات الحرارة والظواهر المناخية المتطرفة مع دفع النظم الطبيعية والبشرية إلى ما هو أبعد من حدود تكيفها". كما يشير التقرير، من بين أمور أخرى، إلى أن المخاطر تزداد تعقيداً وبالتالي تزداد صعوبة إدارتها؛ وأنه لوحظت أدلة متزايدة على سوء التكيف؛ وأن التقدم المحرز في التكيف في جميع المناطق والقطاعات قد حقق فوائد متعددة، ومع ذلك فإن هذا التقدم "موزع بشكل غير متساوٍ مع وجود ثغرات ملحوظة في التكيف"؛ وأن إعطاء الأولوية للحد من المخاطر المناخية على المدى القريب والفوري من قبل العديد من المبادرات "يقلل من فرصة التكيف التحويلي".

وفي تصريحاتهمناسبة إصدار التقرير، علق هوسونغ لي، رئيس الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ لدورة التقييم السادسة، قائلاً إن التقرير "يُمثل تحدياً خطيراً من عواقب التفاسُر" و"يُظهر أن

<sup>٥</sup> الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، ٢٠٢٢، الآثار والتكيف وقابلية التأثير، مساهمة الفريق العامل الثاني في تقرير التقييم السادس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، هـ بورتن، دـ. روبنسـ، مـ. تـينـور، وآخـرون (محـرون)، كـامـبرـيدـجـ، مـطبـعةـ جـامـعـةـ كـامـبرـيدـجـ، صـ. ٩ـ. مـتـوفـرـ عـلـىـ الرـابـطـ التـالـيـ [/wg1/https://www.ipcc.ch/report/ar6/](https://www.ipcc.ch/report/ar6/)ـ.

<sup>٦</sup> انظر: [/press-conference-ipcc-chair-statement-wgii-ar6/](https://www.ipcc.ch/press-conference-ipcc-chair-statement-wgii-ar6/)ـ. ٢٠٢٢ـ/https://www.ipcc.chـ.

<sup>٧</sup> انظر: <https://news.trust.org/item/20181008052410/>ـ.

<sup>٨</sup> الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، ٢٠١٨، اـحـتـارـ عـالـيـ بـمـقـدـارـ ١ـ,٥ـ دـرـجـةـ مـئـوـيـةـ، تـقـرـيرـ خـاصـ صـادـرـ عـنـ الـهـيـةـ الـحـكـوـمـيـةـ الـدـولـيـةـ الـمـعـنـيـةـ بـتـغـيـرـ الـمـنـاخـ، فـ مـاسـونـ دـيلـمـوـتـ، بـ تـشـاـيـ، هـ بـورـتـنـ، وـآخـرونـ (محـرونـ)، كـامـبرـيدـجـ، مـطبـعةـ جـامـعـةـ كـامـبرـيدـجـ، مـتـوفـرـ عـلـىـ الرـابـطـ التـالـيـ [sites/Full\\_Report\\_LR.pdf\\_SR10/06/2022/](https://www.ipcc.ch/sit~sites/Full_Report_LR.pdf_SR10/06/2022/)ـ/https://www.ipcc.ch/sit~sites/assets/uploads/ـ.

<sup>٩</sup> لـطـلـاـ تـاـوـلـتـ لـجـنـةـ التـكـيفـ مـوـضـوـعـ اـحـتـيـاجـاتـ التـكـيفـ فـ عـمـلـاـ، لـحـصـولـ عـلـىـ نـظـرـةـ عـامـةـ عـلـىـ مـنـهـجـاتـ تـقـيـمـ اـحـتـيـاجـاتـ التـكـيفـ وـتـطـيـقـاـنـهاـ، يـرجـىـ الـاطـلاـعـ عـلـىـ الرـابـطـ التـالـيـ [/10160/](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/10160/)ـ/https://unfccc.int/sites/default/files/resource/ـ.

<sup>١٠</sup> انظر: [FINAL.pdf\\_Chap14\\_WGIIAR6/](https://www.ipcc.ch/site/assets/uploads/FINAL.pdf_Chap14_WGIIAR6/)ـ. ٢٠٢٠ـ/https://www.ipcc.ch/site/assets/uploadsـ.

الجدول رقم ١. أمثلة على فئات احتياجات التكيف

فئة احتياجات التكيف	الوصف	أمثلة
الاحتياجات البيوفيزائية والبيئية	خدمات النظم الإيكولوجية للحفاظ على صحة الإنسان وسبل عيشه وسلامته وأمنه وتعزيزها	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحسين فهم وتقييم خدمات النظم الإيكولوجية</li> <li>الرصد الملائم للنظام الإيكولوجي.</li> </ul>
الاحتياجات الاجتماعية	العناصر المادية وغير المادية الازمة للمجموعات والأفراد للعمل من أجل مصالحهم الخاصة في مواجهة تغير المناخ	<ul style="list-style-type: none"> <li>التعلم المشترك بشأن التكيف والوصول إلى المعلومات لدعم تنفيذ التكيف</li> </ul>
الاحتياجات المؤسسية	الدور الحاسم الذي تلعبه المؤسسات الرسمية وغير الرسمية في بناء القدرة على التكيف وتنفيذ إجراءات التكيف وتحفيزها	<ul style="list-style-type: none"> <li>آليات تنسيق فعالة على جميع مستويات الحكومة</li> </ul>
الاحتياجات من المعلومات والقدرات وأموارد، بما في ذلك الموارد المالية والتكنولوجية	المعلومات والقدرات، بما في ذلك الموارد البشرية والمالية والتكنولوجية، الازمة في جميع مراحل دورة التكيف التكرارية	<ul style="list-style-type: none"> <li>الوصول إلى تكنولوجيات التكيف ونشرها</li> <li>الحصول على التمويل لتغطية تكاليف التكيف</li> <li>إدراج أنواع متعددة من المعرفة لاتخاذ قرارات مستنيرة وفعالة</li> </ul>

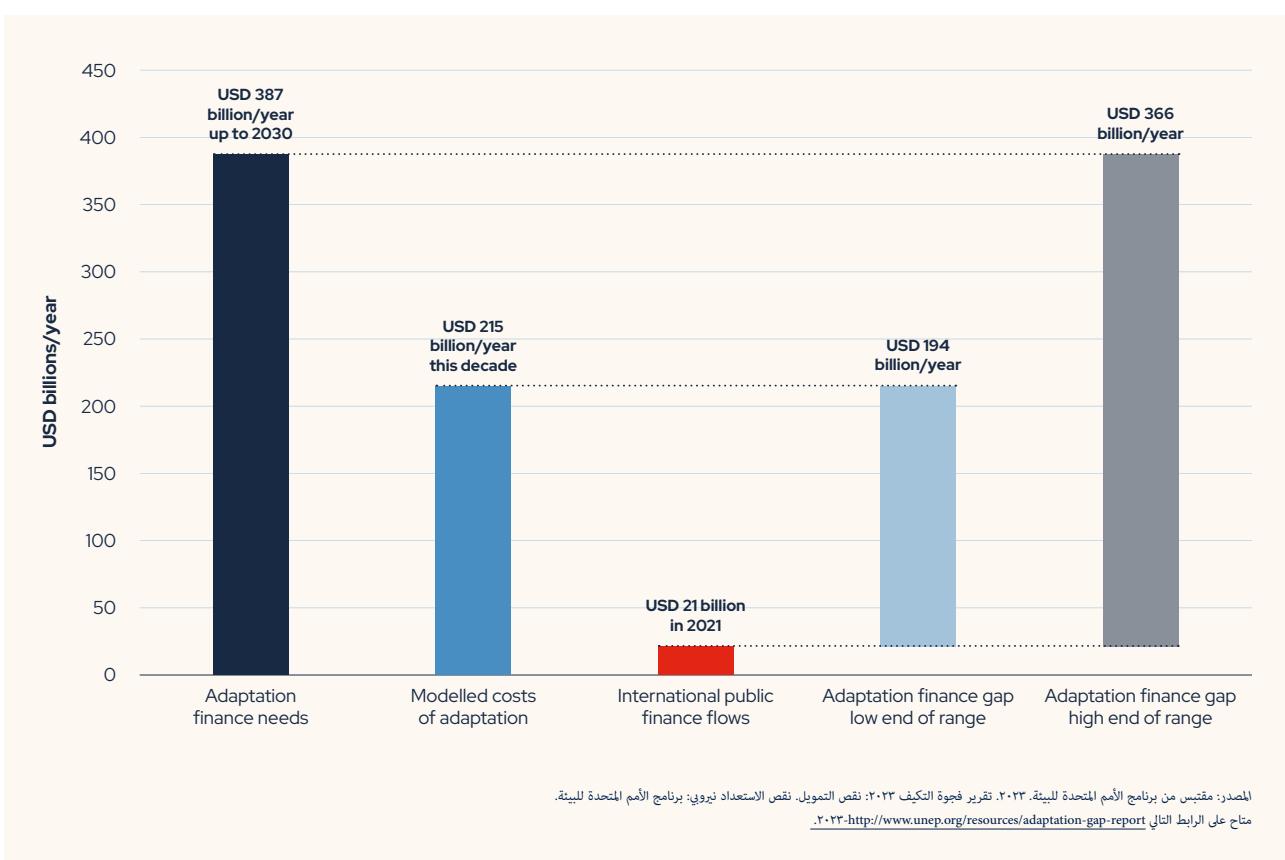
المصادر: (١) الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ. ٢٠١٤. الآثار والتكيف وقابلية التأثير. مساهمة الفريق العامل الثاني في تقرير التقييم الخامس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ. س.ي فيلد، في آر باروس، دي جي دوكين، وأخرون (محررون). كامبريدج ونيويورك: مطبعة جامعة كامبريدج. متاح على الرابط التالي // <https://wg2.ipcc.ch/report/ar5/wg2/> (٢) لجنة التكيف. ٢٠٢٢. منهجيات تقييم احتياجات التكيف وتطبيقاتها. بون: UNFCCC. متاح على الرابط التالي // <https://unfccc.int/documents/120617/>

واحتياجات التمويل في البلدان النامية "أعلى بكثير من التقديرات السابقة، مع وجود نطاق وسطي مقبول يتراوح بين ٢١٥ و ٣٨٧ مليار دولار أمريكي سنويًا خلال هذا العقد."<sup>١٣</sup> واستنادًا إلى هذه الأرقام، يخلص التقرير إلى أن فجوة تمويل التكيف - التي تُعرف بأنها الفرق بين التكاليف/الاحتياجات المقدرة وتتدفقات التمويل - قد ازدادت إلى حوالي ٣٦٦ مليار دولار أمريكي سنويًا (انظر الشكل رقم ٢) أي أعلى بنسبة ٥٠٪ في المائة على الأقل من تقديرات النطاق السابق. وتشير هذه التقديرات المحدثة إلى أن الجهود التي تبذلها الدول الأطراف المتقدمة لمضاعفة تمويل التكيف على الأقل من مستويات عام ٢٠١٩ بحلول عام ٢٠٢٥، كما حثَّ على ذلك اتفاقية غلاسكو للمناخ لعام ٢٠٢١<sup>١٤</sup>، لن تكون كافية لسد هذه الفجوة المتزايدة الاتساع؛ بل إن التقرير يشير إلى أن ذلك "لن يؤدي إلا إلى تقليل الفجوة بنسبة تراوح بين ٥٪ في المائة و ١٠٪ في المائة".

وتستمر الاحتياجات المالية في الارتفاع، مما يُشكّل عائقًا كبيرًا أمام تنفيذ إجراءات التكيف لمجموعة واسعة من المجتمعات والدول والمناطق. وفقًا للجنة الدائمة المعنية بالتمويل، بينما زادت تدفقات تمويل التكيف التي تم تتبعها بنسبة ٢٨٪ في المائة في فترة السنتين ٢٠٢٢-٢٠٢١ إلى متوسط سنوي قدره ٦٣ مليار دولار أمريكي، فإن التكيف لا يزال يمثل ١١٪ في المائة فقط من إجمالي التمويل المناخي الذي تم تتبعه.<sup>١٥</sup> وينتقص ذلك مع النتيجة التي توصلت إليها اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل التي تفيد بأن احتياجات التكيف في معظم أنواع التقارير الوطنية المقدمة من البلدان النامية قد تم تحديدها من قبل الأطراف أكثر من احتياجات التكيف.<sup>١٦</sup>

توصلت نسخة عام ٢٠٢٣ من تقرير فجوة التكيف الصادر عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أن تكاليف التكيف

## الشكل رقم ٢. الفجوة في تمويل التكيف: الاحتياجات المالية للتكيف تفوق التدفقات



<sup>١١</sup> اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل. ٢٠٢٤. النسخة غير المحررة من الملحق لتقرير اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل: التقييم الثاني السادس والنظرة العامة لتدفقات التمويل المناخي، بون: UNFCCC. متاح على الرابط التالي [https://unfccc.int/sites/\\_uniteded\\_6thBA\\_ES\\_SCP%0/default/files/resource\\_2-version.pdf](https://unfccc.int/sites/_uniteded_6thBA_ES_SCP%0/default/files/resource_2-version.pdf)

<sup>١٢</sup> اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل. ٢٠٢٤. النسخة غير المحررة من الملحق لتقرير اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل: التقرير الثاني بشأن تحديد احتياجات الأطراف من البلدان النامية فيما يصل بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس، بون: UNFCCC. متاح على الرابط التالي [https://unfccc.int/sites/\\_uniteded\\_2ndNDR\\_ES\\_SCP%0/default/files/resource\\_2-version.pdf](https://unfccc.int/sites/_uniteded_2ndNDR_ES_SCP%0/default/files/resource_2-version.pdf) ملاحظة: في وقت الانتهاء من إعداد هذا المنشور، لم تكن النسخة النهائية المحررة من الملحق والنسخة الكاملة من التقرير متاحة بعد.

<sup>١٣</sup> برنامج الأمم المتحدة للبيئة. ٢٠٢٣. تقرير فجوة التكيف: نقص التمويل. نقص الاستعداد نيروبي: برنامج الأمم المتحدة للبيئة. متاح على الرابط التالي <http://www.unep.org/resources/adaptation-gap-report> ٢٠٢٣.<http://www.unep.org/resources/adaptation-gap-report>

<sup>١٤</sup> انظر المقرر ١٣-١٤، الفقرة ١٨.

## التكرارية

وقد بدأت السلطات القضائية، بدءاً من المجتمعات والمدن وصولاً إلى البلدان والمناطق، في التكيف بالفعل من خلال عملية شاملة ومتكررة تتألف من أربع خطوات أساسية (انظر الشكل رقم ٢ أدناه):

إن المشاركة المستمرة والتواصل مع أصحاب المصلحة، إلى جانب بناء القدرات والتمويل والتكنولوجيا، أمر ضروري للتنفيذ الناجح لكل خطوة.

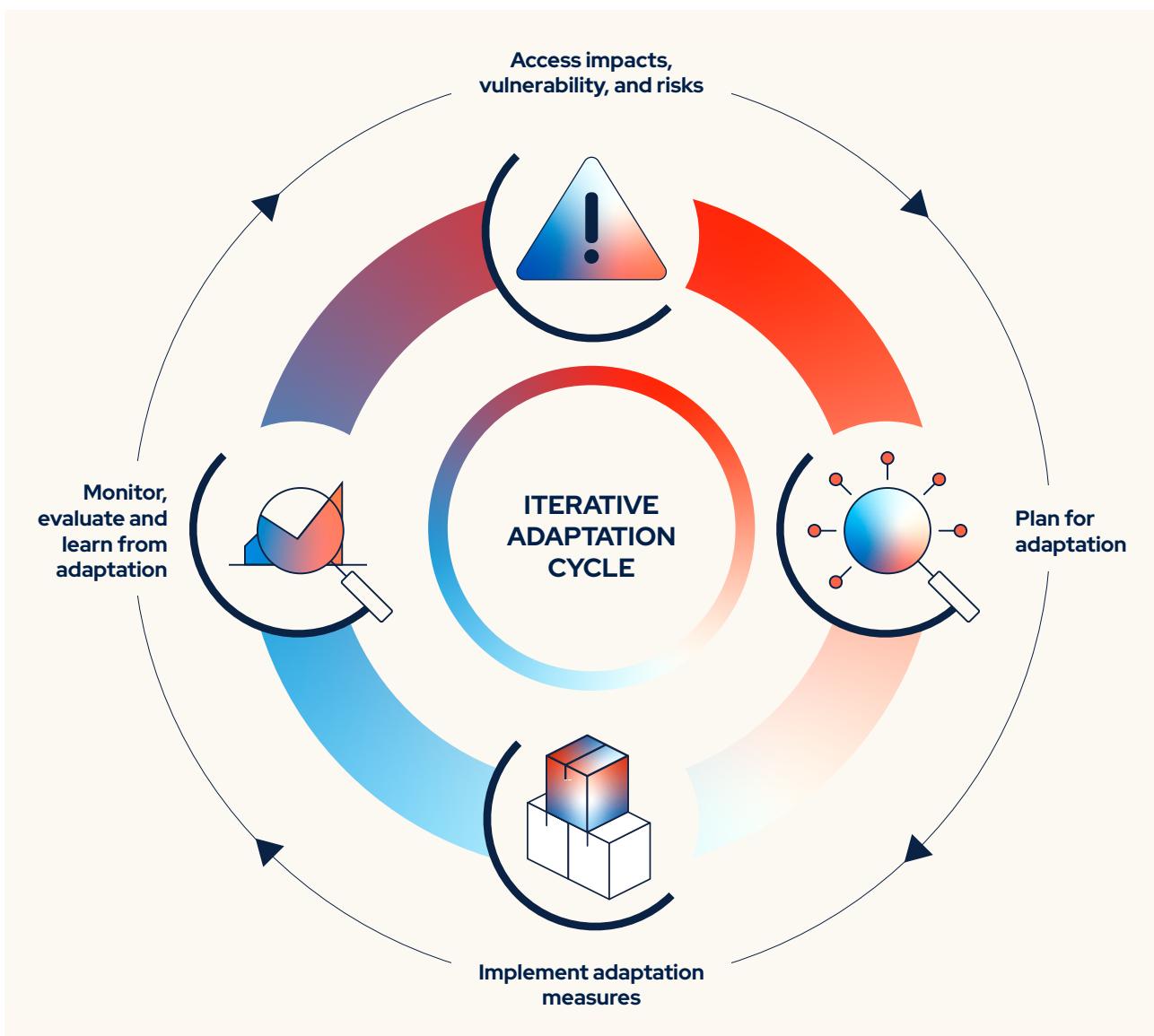
وتساهم العملية المتعددة الأطراف بموجب الاتفاقية واتفاق باريس في هذه الخطوات بطرق مختلفة، تراوحب بين تبادل المعرفة وإشراك العديد من أصحاب المصلحة إلى تعزيز القدرات الفنية وال المؤسسية وتسهيل توفير الدعم المالي والتكنولوجي وبناء القدرات. والأمر الحاسم هو أن العمل في إطار هذه

وبالإضافة إلى التمويل، يسلط تقرير فجوة التكيف لعام ٢٠٢٣ الضوء أيضاً على أنواع أخرى من فجوات التكيف. على سبيل المثال، وجد التقرير أن بلداً واحداً من أصل ستة بلدان ليس لديه أداة تحظط للتكيف، وأن تنفيذ التكيف في البلدان النامية لا يظهر تغييراً ملحوظاً.

وبالإضافة إلى خفض الانبعاثات بشكل عميق وسريع ومستدام، يتبعن على الأفراد والمجتمعات والدول والشركات والمجتمع المدني وجميع قطاعات المجتمع الأخرى أن تسعى أيضاً إلى التكيف لتحسين قدرتها على التعامل مع تأثيرات تغير المناخ الحالية والمستقبلية، بل وحتى النجاح في مواجهتها.

## دورة التكيف

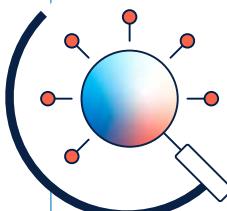
الشكل رقم ٣، تتضمن دورة التكيف التكرارية أربع خطوات أساسية.





#### تقييم الآثار، وقابلية التأثير، والمخاطر:

ت تكون هذه الخطوة الأولى من تقييمات أولية للمخاطر، تُحثّت دورياً، تستند إلى عمليات رصد منهجية وأفضل المعرف العلية المتاحة، حول كيفية تأثير المخاطر المرتبطة بتغير المناخ، وكيف يتوقع أن تؤثر، على النظم الطبيعية والبشرية على المدىين المتوسط والطويل. وتأخذ هذه التقييمات أيضاً في الاعتبار مدى قابلية تأثير النظم الإيكولوجية والأشخاص ومدى تعرضهم للمخاطر المناخية.



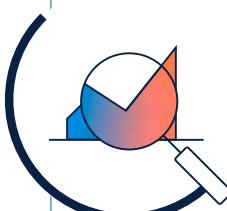
#### التخطيط للتكيف:

بالثالي، من الضروري تحديد تدابير التكيف المحتملة، وتقسيمها لتحديد الأولويات والاختيار من بين الخيارات المتاحة. وينبغي دمج التخطيط للتكيف في استراتيجيات وخطط التنمية ذات الصلة والسعى إلى المساهمة في نتائج التنمية المستدامة. وتحتاج هذه الخطوة، إلى جانب خطوة التنفيذ التي تليها، مع الأخذ في الاعتبار أنه في بعض الحالات، لن تتم معالجة جميع الآثار من خلال التكيف المخطط له، وسيكون هناك دور لترتيبات الطوارئ وقبول الخسائر.



#### تنفيذ تدابير التكيف:

بمجرد وضع الخطة، تكون الخطوة التالية هي تنفيذ تدابير التكيف. ويمكن أن يشمل ذلك اتخاذ تدابير على مستويات مختلفة داخل بلد ما أو اتخاذ إجراءات عبر الحدود وتنفيذ مشاريع أو برامج أو سياسات أو استراتيجيات مختلفة.



#### الرصد والتقييم والتعلم من التكيف (MEL):

وأخيراً، يتم تنفيذ عملية مستمرة من الرصد والتقييم والتعلم من التكيف. ويساعد ذلك في ضمان نجاح الجهود، ودمج المعرفة والمعلومات الناتجة عن التخطيط والتنفيذ في العملية لتعزيز نجاح الجهود المستقبلية. وتدفع عملية الرصد إلى الاحتفاظ بسجل للتقدم المحرز طوال مرحلة التنفيذ، في حين تهدف عملية التقييم إلى تحديد مدى فعالية المبادرة. ويزداد الاعتراف بالتعلم الاستباقي والمدروس كجزء لا يتجزأ من تعزيز فعالية إجراءات التكيف مع مرور الوقت، ومن هنا جاء التحول نحو تسمية هذه المرحلة من الدورة "الرصد والتقييم والتعلم من التكيف" بدلاً من "الرصد والتقييم" فقط.

وهي تتحقق ذلك من خلال سلسلة متواصلة من النهج تشمل التكيف المخطط (و خاصة من خلال خطط التكيف الوطنية، أو NAPs)، والترتيبات الطارئة - مثل التأمين - التي توفر قدرة احتياطية عندما تحدث اضطرابات مناخية؛ ومعالجة الخسائر وتحملها.<sup>10</sup> ويعتمد اختيار نوع الاستجابة التي يجب اتباعها على عوامل عديدة، بما في ذلك القدرة على تحمل المخاطر والخسارة، والقيم المجتمعية، والفعالية من حيث التكلفة في المجتمع أو البلد المعنى الذي يقوم بالاختيار

وتلعب مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة الآخرين أيضًا أدوارًا مهمة في تعزيز جهود التكيف عبر الدورة. انظر الجدول رقم ٢.

#### الجدول رقم ٢. أدوار مختلف أصحاب المصلحة في جهود التكيف

<b>NATIONAL GOVERNMENTS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leading and coordinating domestic efforts across the adaptation cycle</li> <li>Participating in international negotiations and cooperative action</li> </ul>
<b>INTERNATIONAL ORGANIZATIONS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Issuing guidance for adaptation</li> <li>Facilitating international cooperation and negotiations</li> <li>Supporting efforts across the adaptation cycle in countries and communities</li> </ul>
<b>CIVIL SOCIETY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participating in and shaping efforts across the adaptation cycle at all levels of governance</li> <li>Advocating for equitable and inclusive adaptation that leaves no one behind</li> </ul>
<b>INTERNATIONAL FINANCIAL INSTITUTIONS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Financing efforts across the adaptation cycle through various instruments (grants, loans, equity, etc.)</li> </ul>
<b>PRIVATE SECTOR</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Undertaking action across the adaptation cycle in relation to individual corporations and their operations/value chains</li> <li>Contributing to national and international adaptation efforts</li> <li>Financing adaptation action led by other actors</li> </ul>
<b>SUBNATIONAL GOVERNMENTS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Leading and coordinating subnational efforts across the adaptation cycle</li> <li>Contributing to national and international adaptation efforts</li> </ul>
<b>RESEARCH CENTRES AND EDUCATIONAL INSTITUTES</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Producing new insights on adaptation options and effectiveness</li> <li>Educating stakeholders on adaptation</li> </ul>

## ٢.١. تطور التكيف في الاتفاقية واتفاق باريس

الحكومات في سعيها إلى التكيف بقدر أكبر من الإلزام. ويقدم الشكل رقم ٤ ملحة عامة عن بعض الأدوات والآليات والهيئات والعمليات التي تسهل هذا الدعم، في حين يقدم الشكل رقم ٥ ملحة عامة عن المعالم المرتبطة بالتكيف في إطار العملية حتى الآن.

لقد اكتسبت أجندة التكيف أهمية متزايدة على الصعيد الدولي، مما أدى إلى ظهور العديد من العمليات والتربيات الجديدة لدعم

الشكل رقم ٤. تيسير دعم التكيف بموجب الاتفاقية واتفاق باريس



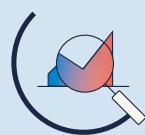
### Science & research

- Research Dialogue
- Earth Information Day
- IPCC collaboration
- Systematic observation



### Knowledge & assessment

- Nairobi work programme on impacts, vulnerability and adaptation



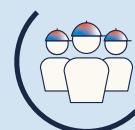
### Planning & implementation

- National adaptation plans
- Nationally determined contributions



### Comprehensive risk reduction and addressing loss and damage

- Warsaw International Mechanism for Loss and Damage



### Support from expert bodies

- AC
- WIM Excom
- LEG
- LCIPP FWG
- CGE
- SCF
- TEC
- PCCB



### Reporting & communications

- Adaptation communication and associated registry
- Biennial transparency reports
- National communications
- Nationally determined contributions and associated registry

### Cross-cutting:

- Cooperation and knowledge management
- Engagement of stakeholders, including Indigenous Peoples, local communities, youth, civil society organizations
- Gender responsiveness
- Assessing collective progress: Global stocktake

ENTRY INTO FORCE OF THE UNFCCC (1994)		
	<b>COP 2</b> (1996)	<b>Observing impacts, assessing risks and vulnerabilities</b> National communications
<b>Moving to planning and pilot implementation</b> LDC Support (NAPAs, LEG, LDCF), SCCF, and Adaptation Fund	<b>COP 7</b> (2001)	
	<b>COP 11</b> (2005)	<b>Sharing knowledge and lessons learned</b> Narobi work programme
<b>Scaling up implementation</b> Bali Action Plan	<b>COP 13</b> (2007)	
	<b>COP 15</b> (2009)	<b>Mobilizing finance for climate action</b> Goal of mobilizing jointly USD 100 billion a year by 2020
<b>Moving towards mid- and long-term adaptation</b> Cancun Adaptation Framework (Adaptation Committee, NAP process, and Loss & Damage) Establishment of the GCF	<b>COP 16</b> (2010)	
	<b>COP 19</b> (2013)	<b>Addressing loss and damage</b> Establishment of the Warsaw International Mechanism and its Executive Committee
<b>Paving the way for increased ambition</b> Adoption of the Paris Agreement (Global goal on adaptation, adaptation communications, technical examination process on adaptation, expedited support for NAP process, enhanced transparency framework, global stocktake)	<b>COP 21</b> (2015)	
	<b>COP 24</b> (2018)	<b>Setting the rules of implementation</b> Implementation guidelines for the Paris Agreement finalized
<b>Taking action on gender and loss and damage</b> Enhanced Lima work programme on gender and its gender action plan Establishment of Santiago network	<b>COP 25</b> (2019)	<b>Recognizing local communities and Indigenous Peoples under the Convention</b> Establishment of the Facilitative Working Group of the Local Communities and Indigenous Peoples Platform
	<b>COP 26</b> (2021)	<b>Evaluating progress and increasing ambition</b> Establishment of Glasgow--Sharm el-Sheikh work programme on the global goal on adaptation Establishment of Glasgow work programme on Action for Climate Empowerment
<b>Focus on adaptation and loss and damage finance</b> Encouragement to double adaptation finance from 2019 levels by 2025 Establishment of Fund for responding to Loss and Damage and funding arrangements	<b>COP 27</b> (2022)	
	<b>COP 28</b> (2023)	<b>Course correcting and setting global targets</b> Conclusion of first global stocktake Adoption of United Arab Emirates Framework for Global Climate Resilience
<b>Setting a new bar for global climate finance flows</b> New collective quantified goal on climate finance	<b>COP 29</b> (2024)	

## ٢.٢. رصد

### الآثار وتقييم المخاطر، وقابلية التأثير، والقدرة على الصمود

و لا سيما أقل البلدان غواً ، كانت تواجه بالفعل درجة عالية من قابلية التأثير في مواجهة تحديات المناخ الحالية، قام مؤتمر الأطراف (COP) في عام ٢٠١٠ ببيان موجز عن إنشاء برنامج عمل

لتلبية الاحتياجات المحددة والأوضاع الخاصة لأقل البلدان غواً، وشمل برنامج العمل، من جملة أمور أخرى، عملية إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف - التي وفرت عملية لأقل البلدان غواً لتحديد الأنشطة ذات الأولوية التي تستجيب لاحتياجاتها العاجلة والفورية للتكيف والإبلاغ عنها - وإنشاء فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان غواً.

(انظر القسم الخاص بدعم وتجهيز التكيف أدناه). كما أنشأ مؤتمر الأطراف صندوقاً لأقل البلدان غواً في البداية لدعم إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، ثم لدعم عناصر أخرى من برنامج عمل أقل البلدان غواً (انظر القسم الخاص بدعم وتجهيز التكيف أدناه). وفي المجموع، قدم ٥١ برنامج عمل وطني للتكيف إلى أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛ وقد تم تقديم أحدهما في عام ٢٠١٧<sup>١٦</sup>.

وبالإضافة إلى الدعم المحدد لأقل البلدان غواً، تم تشجيع جميع الأطراف على تبادل المعلومات حول تجاريها في مجال الآثار السلبية لتغير المناخ والتدابير اللازمة لتلبية احتياجاتها الناتجة عن ذلك، كما نص مؤتمر الأطراف أيضاً على أن تساهم الأطراف في تمويل المشاريع التجريبية أو الإيضاخية لإظهار كيفية ترجمة تخطيط التكيف وتقييمه إلى مشاريع، بما في ذلك في مجالات إدارة الموارد المائية، وإدارة الأرضيات، والزراعة، والصحة، وتطوير البنية التحتية، والنظم الإيكولوجية سريعة التأثر، والإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية. وتوجهه هذا التمويل، أنشأ مؤتمر الأطراف صندوقاً خاصاً لتغير المناخ بموجب اتفاقية وصندوقاً للتكيف بموجب بروتوكول كيوتو (انظر القسم الخاص بدعم وتجهيز التكيف أدناه).

## ٢.٤. تبادل المعرفة وسد الفجوات المعرفية من خلال الشراكات

ومع ازدياد التخطيط للتكيف وتنفيذها، ازدادت الحاجة إلى مشاركة المعرفة والدورات المستفادة والممارسات الجيدة مع مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة، حيث إن الإجراءات المتخذة في قطاع أو موقع واحد يمكن أن تساعد في توجيه كيفية استعداد قطاع أو موقع آخر للاستجابة للمخاطر الجديدة الناشئة بسبب تغير المناخ. واستجابةً لذلك، أطلق مؤتمر الأطراف في عام ٢٠٠٥ برنامج عمل نيوبي بشأن تأثيرات تغير المناخ وقابلية التأثير به والتكيف معه (المزيد من المعلومات حول برنامج عمل نيوبي، انظر الإطار رقم ١)، وكان الهدف من برنامج عمل نيوبي هو مساعدة جميع الأطراف، ولا سيما البلدان النامية، على تحسين فهمها وتقييمها للآثار تغير المناخ وقابلية التأثير به والتكيف معه، واتخاذ قرارات مستنيرة بشأن إجراءات وتدابير التكيف العملية.<sup>١٧</sup>

وخلال الفترة ٢٠٠٧-٢٠٠٦، ساهمت سلسلة من ورش العمل واجتماعات الخبراء في تيسير تبادل المعلومات لمساعدة البلدان النامية على تحديد احتياجاتها و Shawwalها المحددة في مجال التكيف. وسلط المشاركون في ثلاثة ورش عمل إقليمية واجتماع الخبراء الضوء على المشاكل المتعلقة بالوصول إلى التمويل الحالي للتكيف، ولفتوا الانتباه أيضاً إلى الفجوة بين الدعم المالي المتاح للتكيف والأموال المطلوبة لتسهيل التكيف في البلدان النامية. وأكدت هذه الفعاليات أيضاً على أهمية اتباع نهج منسق وشامل لدعم

عندما دخلت الاتفاقية حيز النفاذ عام ١٩٩٤، كان التركيز الأساسي على التخفيف من انبعاثات غازات الدفيئة، وهم تحظى فكرة التكيف مع تغير المناخ الناجم عن أنشطة الإنسان بالشرعية الازمة إلى جانب التخفيف. وقد يخشى البعض من أن التكيف قد يؤدي إلى تحويل الانتباه والطاقة بعيداً عن المشكلة الملحمة المتمثلة في خفض الانبعاثات.

ومع ذلك، بدأت الدول في إجراء تقييمات للأثر تستند إلى معايير علمية، والتي وضعت مجموعة من السيناريوهات المحتملة طويلة الأجل. ولم تكن هذه السيناريوهات مفصلة بشكل كافٍ على المستوى الإقليمي أو الوطني، ورغم أن هذه السيناريوهات كانت فعالة في تحديد التأثيرات الرئيسية لتغير المناخ، فإن البلدان النامية على وجه الخصوص اعتمدت على سيناريوهات تفتقر إلى الدقة الازمة للاستجابات القابلة للتتنفيذ. ورغم هذه القيود، أبلغت الأطراف عن نتائج تقييماتها القابلية التأثير والتكيف في بلاغاتها الوطنية الأولية.<sup>١٨</sup> وقد استحدثت عملية برامج العمل الوطنية للتكيف منهاجية تصاعدية مكتملة من تقييم أولويات التكيف في أول البلدان غواً من خلال البناء على نقاط الضغف القائمة والمشاركة الكاملة لأصحاب المصلحة، وعلى نفس المبنول، فإن ما أصبح يعرف باسم "تقييمات الجيل الثاني" استكمل فيما بعد تقييمات الجيل الأول الأكثر اعتماداً على السيناريوهات من خلال النظر في التقييمات المناخية الحالية والطرق التي أصبح بها الناس بالفعل أكثر قابلية للتأثر والتكيف. ويشمل هذا النهج أيضاً تقييم المخاطر إلى جانب سيناريوهات أكثر دقة لتغير المناخ، مما يسمح بالنظر فيما سيحدث في المستقبل، نظرًا للتغيرات في كل من البيانات الطبيعية والاجتماعية والاقتصادية.<sup>١٩</sup>

وقد ساعدت العملية متعددة الأطراف في إطار الاتفاقية واتفاق باريس الأطراف في تقييماتها من خلال تسهيل جمع وتبادل البيانات والمعلومات المناخية السليمة القائمة على عمليات الرصد والبحث والمنذجة، بما في ذلك من خلال التعاون الوثيق مع برامج وشبكات الرصد والبحث الدولية، وكذلك من خلال الحوار البصحي السنوي.

## ٢.٥. الانتقال إلى مرحلة التخطيط والتنفيذ التجاريبي

وعلى نحو متزايد، تحول الشعور العام المحيط بالتكيف من البحث عن الشرعية إلى الشعور بالقبول. وقد اتسمت هذه المرحلة من تاريخ الاتفاقية بانطلاق أولى للمبادرات - لا سيما ورش العمل التي عقدتها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتخفيف بشكل مشترك في الفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ - والتي ساهمت في وضع الأجندة الدولية المتعلقة بالتكيف.

ومع نشر تقرير التقييم الثالث للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ عام ٢٠٠١، اتضح أن التخفيف وحده لن يكون كافياً. فبدأت الأطراف في تخطيط وتنفيذ تدابير التكيف بدجية، وانتقلت السؤال من "هل نحن بحاجة إلى التكيف؟" إلى "كيفية التكيف؟". وهو جزء اتفاقية، ترجم ذلك إلى توسيع كبير في المؤسسات المكلفة صراحة بدعم جهود التكيف التي تبذلها البلدان.

وإدراكاً لحقيقة أن العديد من البلدان النامية،

تتوفر أحدث البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرقق الأول على الرابط التالي: <https://unfccc.int/non>، وتتوفر البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرقق الأول على الرابط التالي: <https://unfccc.int/NCA>

١٦ annex-I-NCs

مزيد من المعلومات حول الأبحاث وعمليات الرصد المنهجي، راجع <https://unfccc.int/topics/science/workstreams/RSO>

١٧

ويشمل هذا المجموع ستة من أقل البلدان غواً التي خرجت من فئة أقل البلدان غواً منذ تقديم برنامج عملها الوطنية للتكيف. يمكن الاطلاع على القائمة الكاملة لبرامج العمل الوطنية للتكيف المقدمة على الرابط التالي: <https://unfccc.int/topics> .resilience/workstreams/national-adaptation-programmes-of-action/napas-received

مزيد من المعلومات عن برنامج عمل نيوبي، انظر <http://unfccc.int/nwp>

١٨



طويل الأجل، حتى عام ٢٠١٢ وما بعده.

وقد مثّل عام ٢٠١٠ عالمة فارقة في تاريخ التكيف في إطار عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وبعد ثالث سنوات من المفاوضات، أكد مؤتمر الأطراف على

التكيف في سياق التنمية المستدامة، وضرورة النظر إلى التكيف باعتباره قضية تنمية. وحثّ المشاركون على إشراك أصحاب المصلحة على نطاق واسع من خلال النهج التشاركي والتعلم من الممارسات القائمة.

وبحلول السنتين، تطور دور برنامج عمل نيروبي ليُعزّز كلاً من التكيف التحولي والتكيف التدريجي طويل الأجل، بهدف الحد من قابلية التأثير وتعزيز القدرة على التكيف والصمدود.<sup>٢٠</sup> لقد تغيرت أولويات برنامج العمل لتوافق مع المشهد المتطور للتكيف والقدرة على الصمود في إطار الاتفاقية واتفاق باريس وخارجهما. ويركز العمل على تنسيق المعرفة وإعادة صياغتها ونشرها، بما في ذلك على المستوى الإقليمي، من خلال إشراك الأطراف، والشركاء في برنامج عمل نيروبي، والهيئات المشكّلة، وفرق الخبراء المواضيعية، والجامعات، والشبكات ذات الصلة ومجتمعات الممارسة.

## ٢.٥ توسيع نطاق التنفيذ

في سبتمبر/أيلول ٢٠٠٧، استضاف الأمين العام للأمم المتحدة بان كي مون حدثاً رفيع المستوى بشأن تغير المناخ، ضم أكثر من ٨٠ رئيس دولة وحكومة وشكل أول قمة يعقدها الأمين العام بشأن تغير المناخ. وفي هذا الحدث، أكد الأمين العام لزعامة العالم على أهمية البدء في صياغة اتفاق دولي جديد بشأن تغير المناخ في الدورة المقبلة لمؤتمر الأطراف، وذلك من خلال عملية شاملة. كما شدد على ضرورة أن تكون هذه الاتفاقية شاملة في نهجها لحل مشكلة تغير المناخ، بما في ذلك "التكيف، وخفض الانبعاثات، والتقييد الصديقة للمناخ، والهيكل المالي اللازم".<sup>٢١</sup> وبالجدير بالذكر أن الأمين العام قد عزم أيضاً على دعم هذه العملية بكامل طاقات الأمم المتحدة، مُصرّحاً بأن "منظمة الأمم المتحدة مستعدة لمواصلة بذل كل ما في وسعها لضمان قدرة المجتمع الدولي على مواجهة تحديات الاحتياط العالمي على النحو الأمثل".<sup>٢٢</sup>

وقد مثّل هذا تحولاً هاماً نحو مشاركة أكبر من جانب منظمات الأمم المتحدة ووكالاتها، ومشاركة أوسع من جانب أصحاب المصلحة، في جميع مراحل عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

وبعد شهرين، في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٧، نُشر تقرير التقييم الرابع للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (AR4) والذي أكد مجدداً على ضرورة التكيف لإدارة آثار الاحتياط العالمي التي باتت حتمية الآن بسبب الانبعاثات السابقة. كما شددت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ كذلك على أن مجموعة واسعة من خيارات التكيف متاحة، ولكن هناك حاجة إلى تكيف أوسع نطاقاً للحد من قابلية التأثير بتغير المناخ في المستقبل. وفي أعقاب تقرير التقييم الرابع والحدث رفع المستوى للأمين العام، اعتمد مؤتمر الأطراف خطة عمل بالي في دورته الثالثة عشرة (ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٧) والتي أطلقت عملية شاملة لتمكين التنفيذ الكامل والفعال والمستدام لاتفاقية من خلال عمل تعاوني

انظر الوثيقة ٣/٢٠٠٤/FCCC/SBSTA التي تلقي الضوء على مزيد من المعلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة في إطار برنامج عمل نيروبي.

٢٠

<https://press.un.org/en/doc.htm?sgsm=111881/2007>

٢١

انظر الحاشية ٢١ أعلاه.

٢٢



برنامـج عمل نـيروـيـ: مـركـز اـتفـاقـيـة الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الـإـطـارـيـةـ بـشـأنـ تـغـيـرـ الـمنـاخـ (UNFCCC) لـتـحـوـيلـ

5

يعد برنامج عمل تيروبي، الذي أنشئ في مؤتمر الأطراف الحادي عشر أول آلية لإشراك أصحاب المصلحة تم إنشاؤها بموجب الاتفاقية. وتضم شركته أكثر من ٤٠ منظمة شريكية، بما في ذلك المؤسسات الأكademية والبحثية، والملوك أو الشبكات الإقليمية، وكيانات القطاع الخاص، والمنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني، والأمم المتحدة والمنظمات التابعة لها. ويعمل البرنامج بمثابة جسر تقني بين الأطراف والهيئات المشكّلة وأصحاب المصلحة من غير الأطراف لتبادل ونشر المعرفة والخبرة بشأن جميع جوانب الصعف والتكيف، ولبناء شراكات للتعاون في مجال التكيف.

ويمشاركة المنظمات الشريكة وخبراء الحكومة ومماليق التكيف، تهدف الأنشطة في إطار برنامج عمل نيريوي إلى إنتاج منتجات معرفية وتحفيز الإجراءات التي تستجيب لاحتياجات المعرفة التي حدّتها الأطراف فيما يتصل بـمجالات موضوعية ومناطق فرعية مختلفة في جميع أنحاء العالم. وقد أدت الجهود المبذولة في إطار برنامج عمل نيريوي إلى تعزيز إجراءات التكيف الخاصة بكل بلد ومنطقة، بما في ذلك إجراءات التكفل عبر الحدود.

ويجري ذلك بطرق متنوعة، منها الاجتماعات وورش العمل ومتديendas التنسيق، والتواصل الاستراتيجي طويol الأمد مع مختلف الهيئات المشكّلة، ونشر وثائق متنوعة، مثل الأوراق التقنية والتجمييعية، ومجموعات ممارسات التكيف والدروس المستفادة، وتدير الأمانة أيضًا، في إطار برنامج عمل نيروبي، بوابة معارف التكيف، التي توفر قاعدة بيانات منظمة ومفتوحة المصدر لموارد معارف التكيف، مثل دراسات الحال والمنشورات والوثائق التقنية والأدوات والمواد الأخرى. وفي عام ٢٠٢٠ أطلق برنامج شراكة الأمم المتحدة لتغيير المناخ مع الجامعات، الذي يتم تسييجه في إطار برنامج عمل نيروبي، وُنشر كطلاب الدراسات العليا للمساعدة في إسقاطات المعرفة المحددة التي لا تزال تشكّل، عائقًا حرجًا أمام البلدان في تقييد قيام التكيف.

وأدى العمل في إطار برنامج عمل نيريوي، من بين أمور أخرى، إلى زيادة المعرفة بالنظم الإيكولوجية المشتركة وسبل حمايتها عند اتخاذ الإجراءات الالزمة للتتصدي لتغير المناخ؛ وإلى تطوير وتنفيذ نهج وأدوات في جمع معلومات دورة التكف الكارثية؛ وتقديم الدعم التقني لإقليم اللسان فيما يتعلّق بالدول الحدّية الصغيرة التاسمة من أحد مصادر وتنفيذ خطط التكف المطلوبة، وأكّد من ذلك مكتّب.

التكيف، التي بدأت فترة من إزالة التشتت والاتساق بقيادة اللجنة (انظر القسم الخاص بدعم وتجهيز التكف أدناه).

ضرورة إيلاء التكيف نفس مستوى الأولوية المُعطى للتخفيف، واعتمد إطار كانكون للتكيف (CAF)<sup>٣٣</sup> بهدف تعزيز العمل المتعلق بالتكيف، بما في ذلك من خلال التعاون الدولي والدراسة المستسقة في المسائل المتعلقة بالتكيف بموجب الاتفاقية. وكان السؤال الذي تناولته الأطراف آنذاك هو: «كيف ندمر التكيف في السياسات والإجراءات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية ذات الصلة، بما في ذلك على المدى المتوسط والطويل؟» وفي ضوء اختلاف الظروف والقدرات الوطنية، اتفق مؤتمر الأطراف على أن إجراءات التكيف ينبغي أن تبعي نهجاً وطنياً، يراعي الفوارق بين الجنسين، وتشاركياً، وشفاقياً ممألاً، مع مراعاة الفئات والمجتمعات والنظم البيئية المعرضة للتأثير. ويرد في الإطار رقم ٢ أمثلة على إجراءات التكيف التي دعو إطار كانكون للتكيف الأطراف إلى اتخاذها.

والحدير بالذكر أنه في سياق إطار كانكون للت�크ف، أنشأ مؤتمر الأطراف السادس عشر أنصًا لحنة

في حين أن منصة خطط التكيف الوطنية المركبة كانت مستودعاً لخطط التكيف الوطنية المقدمة من البلدان النامية فقط، بدأت البلدان المتقدمة أيضاً في تقديم خطط التكيف الوطنية الخاصة بها إلى المنصة. وحتى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٢٤، كان طرفاً من البلدان المتقدمة قدماً مثل هذه البلاغات.<sup>٣</sup>

## ٢.٦ التكيف بوجب اتفاق باريس

منذ اعتماده في عام ٢٠١٥، عزز اتفاق باريس التاريخي الأهمية الحاسمة للتكيف في الجهود العالمية للاستجابة لتحديات تغير المناخ. وركز الاتفاق اهتمام الأطراف على السؤال التالي: "كيف يمكننا توسيع نطاق إجراءات التكيف بطريقة شاملة، ومحددة وطنياً وطموحة جماعياً في الوقت نفسه؟" وقد دخل الاتفاق حيز التنفيذ في ٤ نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠١٦، مما يبشر بجهد جماعي متعدد لتنفيذ إجراءات مناخية طموحة تعتمد على الأساس الذي وضعته الاتفاقية، وفيما يتعلق بالتكيف، تمثل خطوة نحو التخطيط الشامل والتنفيذ. وفي ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤، بلغ عدد الأطراف في اتفاق باريس ١٩٥ طرفاً من أصل ١٩٨ طرفاً من أطراف الاتفاقية.<sup>٤</sup>

### الهدف العالمي المتعلق بالتكيف

تُحدد المادة ٧ من اتفاق باريس هدفاً عالمياً للتكيف، يتمثل في "تعزيز القدرة على التكيف، وتعزيز القدرة على الصمود، والحد من قابلية التأثير بتغير المناخ، بهدف المساهمة في التنمية المستدامة وضمان استجابة ملائمة للتكيف في سياق هدف درجة الحرارة" المتمثل في "الحفاظ على ارتفاع متوسط درجة الحرارة العالمية دون درجتين متواتتين فوق مستويات ما قبل الثورة الصناعية، ومواصلة الجهود للحد من ارتفاع درجة الحرارة إلى ١,٥ درجة مئوية فوق مستويات ما قبل الثورة الصناعية". وقد رسم هذا الهدف التكيف ككلموم عالمي مدمج في جهود التنمية المستدامة، ومرتبط بأهداف التخفيف، التي تلتزم بها الحكومات في الاتفاق، واتفاقاً كذلك بالصلة الحتمية بين التكيف

١٠ برلين كونفرانس

وفي أعقاب عملية برامج العمل الوطنية للتكيف، أقر مؤتمر الأطراف بضرورة أن تحدد أقل البلدان مُمواً أيضاً احتياجات التكيف على المديين المتوسط والطويل، وأن تضع وتنفذ استراتيجيات وبرامج لتلبية تلك الاحتياجات.<sup>٥</sup> وبناءً على ذلك، أرسى مؤتمر الأطراف السادس عشر آليّة مُمكّن أقل البلدان مُمواً من صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، بهدف تحديد احتياجات التكيف على المديين المتوسط والطويل، ووضع وتنفيذ استراتيجيات وبرامج لتلبية تلك الاحتياجات. كما وُجّهت دعوة<sup>٦</sup>

إلى بلدان نامية أخرى لاستخدام الآليات المُعَدّة لدعم عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية الخاصة بها.

وقد اعتمد مؤتمر الأطراف السابع عشر في عام ٢٠١١ المبادئ التوجيهية الأولية، والتي قام فريق الخبراء المعين بأقل البلدان مُمواً بتطويرها إلى مبادئ توجيهية تقيّنة كاملة لعملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها.<sup>٧</sup> تكون المبادئ التوجيهية من العناصر الأربعة الرئيسية التالية:

### ١. وضع الأساس ومعالجة الشفرات؛

### ٢. العناصر التحضيرية؛

### ٣. استراتيجيات التنفيذ؛ و

### ٤. إعداد التقارير والرصد والمراجعة.



٢٩ توفر بيانات مفصلة حول حالة صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية على أداة تتبع خطط التكيف العالمية لمركز خطط التكيف الوطنية. انظر <https://napcentral.org/nap-tracking-tool>

٣٠ انظر خطط التكيف الوطنية المقدمة من الدول المتقدمة هنا <https://napcentral.org/developedcountriesnaps>

٣١ انظر <https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/status-of-ratification>



## إجراءات التكيف المدرجة في إطار كانكون للتكيف

دعا مؤتمر الأطراف (COP) الأطراف إلى القيام بما يلي:

- تخطيط إجراءات التكيف وتحديد أولوياتها وتنفيذها، بما في ذلك المشاريع والبرامج\* ، والإجراءات المحددة في خطط واستراتيجيات التكيف الوطنية ودون الوطنية، وبرامج العمل الوطنية للتكيف لأقل البلدان غرباً، والبلاغات الوطنية، وتقديرات الاحتياجات التكنولوجية، وغيرها من وثائق التخطيط الوطنية ذات الصلة;
- تقديرات الأثر والقابلية للتأثير والتكيف، بما في ذلك تقديرات الاحتياجات المالية، بالإضافة إلى التقييم الاقتصادي والاجتماعي والبيئي لخيارات التكيف;
- تعزيز القدرات المؤسسية والبيئات التمكينية للتكيف، بما في ذلك التنمية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ والحد من القابلية للتأثير؛
- تعزيز قدرة النظم الاجتماعية والاقتصادية والبيئية على الصمود، بما في ذلك التنوع الاقتصادي والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية؛
- تعزيز استراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث المرتبطة بتغير المناخ، مع الأخذ في الاعتبار إطار عمل هيوجو، عند الاقتضاء، ونظم الإنذار المبكر، وتقدير المخاطر وإدارتها، وآليات تبادل المخاطر ونقلها، مثل التأمين، على المستويات المحلية والوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، حسب الاقتضاء.
- التدابير الرامية إلى تعزيز الفهم والتنسيق والتعاون فيما يتعلق بالنزوح والهجرة وإعادة التوطين المخطط لها الناجم عن تغير المناخ، عند الاقتضاء، على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية؛
- البحث والتطوير والتطبيق العملي والنشر والتوزيع ونقل التكنولوجيات والمهارات والعمليات، وبناء القدرات الالزامية للتكيف، بهدف تعزيز الوصول إلى التكنولوجيات، ولا سيما في البلدان النامية الأطراف؛
- تعزيز نظم البيانات والمعلومات والمعرفة، والتنقيف والتوعية العامة؛
- تحسين البحث والرصد المنهجي المتعلقات بالمناخ من أجل جمع البيانات المناخية وحفظها وتحليلها ومجذتها، بهدف تزويد صانعي القرار على المستويين الوطني والإقليمي ببيانات ومعلومات مناخية محسنة.

\* بما في ذلك في مجالات موارد المياه: والصحة: والزراعة والأمن الغذائي؛ والبنية التحتية؛ والأنشطة الاجتماعية والاقتصادية؛ والنظم الإيكولوجية الأرضية والبحرية والعذبة؛ والمناطق الساحلية.

المساهمات المحددة وطنياً تقوم بذلك في أغلب الأحيان بطريقة تبني على أو تكميل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية الخاصة بها، مما يشير إلى الأهمية الدائمة لخطط التكيف الوطنية.

كما أن استراتيجيات التنمية الطويلة الأجل منخفضة انبعاثات غازات الدفيئة (LT-LEDS) التي أنشئت أيضاً يوجب المادة 4 من اتفاق باريس، غالباً ما تحتوي على معلومات متعلقة بالتكيف على الرغم من تركيزها الإجمالي على التخفيف.<sup>٣٧</sup> وقد كشف تجميع لاستراتيجيات التنمية الطويلة الأجل منخفضة انبعاثات غازات الدفيئة التي قدمها ٧٥ طرفاً حتى أيلول/سبتمبر ٢٠٢٣<sup>٣٨</sup> أن ٩٧ في المائة من هذه الاستراتيجيات تتضمن معلومات متعلقة بالتكيف. وتشمل هذه المعلومات مجالات مثل أخطار تغير المناخ ومخاطرها وقابلية التأثير به؛ وإجراءات التكيف التي تم التخطيط لها أو تنفيذها؛ والاعتبارات المتعلقة بالتكيف التحويلي والانتقال العادل؛ وأهداف التكيف المحددة كمياً.

كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس. تُشرّع هذا التوجيه في عام ٢٠٢٢. وهو يشرح جوانب مثل دور بلاغات التكيف في عملية الجرد العاللي، وعملية تقديم بلاغات التكيف، والوثائق الناقلة، والتوجيهات الخاصة بكل عنصر من عناصر بلاغات التكيف، والاعتبارات ذات الصلة التي قد تساعد الأطراف في إعداد بلاغ التكيف.<sup>٣٩</sup>

تنص الفقرة ١٢ من المادة ٧ من اتفاق باريس على أن تُسجل بلاغات التكيف في سجل عام تتحفظ به الأمانة. وفي عام ٢٠٢١، انتهت الأطراف من النظر في مذكرة أولي لهذا السجل وطلبت من الأمانة الانتهاء من تنفيذه.<sup>٤٠</sup> وحتى ٣٠ سبتمبر/أيلول ٢٠٢٤، كان سجل بلاغات التكيف يحتوي على بلاغات التكيف لـ ٦٦ طرفاً.<sup>٤١</sup> ومن بين هذه الأطراف، قدم ٣٦ طرفاً أحدث بلاغات التكيف الخاصة بها كوثائق مستقلة، وقدم ١٩ طرفاً بلاغات التكيف كجزء من المساهمات المحددة وطنياً، و ٦ أطراف كجزء من خطط التكيف الوطنية، و ٥ أطراف كجزء من البلاغات الوطنية.

بالإضافة إلى ذلك، أصبحت المساهمات المحددة وطنياً قناعة بارزة للإبلاغ عن معلومات التكيف في حد ذاتها، بصرف النظر عما إذا كانت الأطراف تختار تصنيف عنصر التكيف الخاص بها كبلاغ تكيف. وتنص المادة ٣ من اتفاق باريس على أنه "كمساهمات محددة وطنياً في الاستجابة العالمية لتغير المناخ، يتعين على جميع الأطراف بذل جهود طموحة والإبلاغ عنها على النحو المحدد في مختلف مواد اتفاقية، بما في ذلك المادة ٧ المتعلقة بالتكيف، "لهدف تحقيق الغرض من [الاتفاق]". وتحدد المادة ٤ عدة أحكام فيما يتعلق بالمساهمات المحددة وطنياً، بما في ذلك أن كل طرف سيُعد ويبلغ ويحافظ على مساهمات محددة وطنياً متعاقبة؛ وأن المساهمات المحددة وطنياً المتعلقة بستوكس تقدماً يتجاوز مساهمات المساهمات الحالية وتعكس أعلى طموح ممكن لكل طرف، مع مراعاة المسؤوليات المشتركة ولكن المتباعدة والقدرات الخاصة في ضوء الظروف الوطنية المختلفة؛ وسيتم توفير الدعم للأطراف من البلدان النامية لتنفيذ المادة؛ وسيبلغ كل طرف بمساهماته المحددة وطنياً كل خمس سنوات؛ ويجوز للأطراف تعديل مساهماتها المحددة وطنياً في أي وقت بهدف تعزيز مستوى طموحها؛ وغير ذلك.

ووفقًا للتقرير التجمعي للمساهمات المحددة وطنياً لعام ٢٠٢٣ الذي أعدته الأمانة، أدرجت ٨١ في المائة من الأطراف عنصر التكيف في مساهماتها المحددة وطنياً.<sup>٤٢</sup> وأشار التقرير إلى أنه مقارنة بالمساهمات المحددة وطنياً السابقة التي قدمتها الأطراف، فإن عدداً أكبر من هذه المساهمات يحتوي على معلومات بشأن التكيف. وتشمل المعلومات المتعلقة بالتكيف التي يتم الإبلاغ عنها في المساهمات المحددة وطنياً جوانب مثل: البحوث المتعلقة بالتكيف؛ والمخاطر وقابلية التأثير؛ واستراتيجيات وسياسات وخطط التكيف؛ وتدابير التكيف القطاعية؛ وتدابير الطوارئ؛ وأوجه التأثر مع التخفيف والأطر العالمية الأخرى؛ ورصد وتقييم التكيف.

وعلاوة على ذلك، وجد التقرير زيادة في نسبة المساهمات المحددة وطنياً التي تصف حالة عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية وكيف تم تأسيس خطة التكيف الوطنية كأداة وطنية رئيسية للتكيف. كما أن ما يقرب من نصف الأطراف "حددت الروابط بين خطط التكيف الوطنية والمساهمات المحددة وطنياً الخاصة بها، بما في ذلك كيف وفرت خطة التكيف الوطنية الأساس لعنصر التكيف في المساهمات المحددة وطنياً".<sup>٤٣</sup> وبشكل عام، ظهر نتائج التقرير أنه على الرغم من استخدام غالبية الأطراف للمساهمات المحددة وطنياً للإبلاغ عن مجموعة واسعة من المعلومات المتعلقة بالتكيف، إلا أن جميع الأطراف لم تعتمد استخدامها لهذا الغرض. حيث إن الأطراف التي تختار إدراج معلومات التكيف في

١.١.Add/٥/٢٠٢٢/FCCC/SB انظر الوثيقة

٣٢

٢.١.٣ المقرر م/٢١ آذ.

٣٣

٣.٤ انظر الوثيقة <https://unfccc.int/ACR>

٣٤

٤.١٢/٢٠٢٢/FCCC/PA/CMA انظر الوثيقة

٣٥

٥.١٦٢ الفقرة ١٢/٢٠٢٢/FCCC/PA/CMA انظر الوثيقة

٣٦

٦.١٠/٢٠٢٢/FCCC/PA/CMA انظر الوثيقة

٣٧

<https://unfccc.int/process/the-paris-agreement/long-term-strategies>

٣٨



عملية الفحص الفني  
للتكييف

كما أطلق القرار الذي اعتمد بموجبه اتفاق باريس عملية الفحص التقني للتكييف (TEP-A) بهدف "تحديد الفرص الملموسة لتعزيز الصمود والحد من قابلية التأثير وزيادة فهم إجراءات التكيف وتنفيذها".<sup>٤</sup> وفي الفترة من ٢٠١٦ إلى ٢٠٢٠، عملت عملية الفحص التقني للتكييف على تحفيز إجراءات التكيف في مرحلة ما قبل عام ٢٠٢٠. وتقع مسؤولية إجراء عملية الفحص التقني للتكييف (TEP-A) على عاتق لجنة التكيف، التي عملت باستمرار مع مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة - بما في ذلك الهيئات المُسلكية، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والمؤسسات الأكادémية، والشباب، وغيرهم - ل تحظيط وتنفيذ عملية الفحص التقني السنوية للتكييف. وقد أنجزت عملية الفحص التقني للتكييف (TEP-A) أربع وظائف

أساسية:

١. تيسير تبادل الممارسات الجيدة والخبرات والدروس المستفادة؛
٢. تحديد الإجراءات التي يمكن أن تعزز بشكل كبير تنفيذ إجراءات التكيف، بما في ذلك الإجراءات التي يمكن أن تعزز التنوع الاقتصادي وتكون لها فوائد تخفيف مشتركة؛
٣. تعزيز العمل التعاوني بشأن التكييف؛ و
٤. تحديد الفرص الممتلكة لتعزيز البيانات التمكينية وتعزيز توفير الدعم للتكييف في سياق سياسات ومبادرات محددة.

كما أدى اتفاق باريس أيضاً إلى ظهور أداة جديدة للبلاغ من خلال إطار الشفافية المعزز الذي أنشأته المادة ١٣. ويعجب هذا الإطار، الذي يهدف إلى بناء الثقة والاطمئنان المتبادل وتعزيز التنفيذ الفعال، ستقدم الأطراف تقارير الشفافية لفترة الستين (BTRs) التي توفر معلومات عن إجراءات تغير المناخ والدعم المقدم والمستلم. وينبغي للأطراف تضمين معلومات تتعلق بتأثيرات تغير المناخ والتكييف معه؛ علماً بأن إدراج التكييف في التقارير ليس إلزامياً ولكنه يُسهل الاعتراف بجهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية، وفقاً لما تنص عليه المادة ٧. والموعد النهائي لتقديم الجولة الأولى من تقارير الشفافية لفترة الستين (BTRs) هو ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٢٤<sup>٥</sup> وقدمنا أدورا أول تقرير شفافٍ لفترة الستين (BTR) إلى الأمانة في ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٣ واختارنا تضمين فصل عن التكيف في الوثيقة. ويتوفر الإطار المرونة للأطراف من البلدان النامية التي تحتاج إليه في ضوء قدراتها.

وبالتالي، تتمكن الأطراف في اتفاق باريس من استخدام مجموعة من الأدوات لتبادل المعلومات المتعلقة بجهود التكيف الخاصة بها. وستحتاج الأطراف إلى إيجاد مجموعة من الترتيبات الأكثر ملاءمة لفضيلاتها الوطنية، مع مراعاة الاحتياجات الدولية للمعلومات في الوقت ذاته. وعند الإبلاغ عن معلومات التكيف من خلال وثائق مختلفة، تحتاج الأطراف إلى النظر بعينة في عدة عوامل. ويشمل ذلك، على سبيل المثال، الولايات والجداول الزمنية المرتبطة بكل نوع من أنواع الوثائق، وكيف يمكن للإبلاغ أن يساعد في تلبية الاحتياجات الوطنية والدولية للمعلومات، بما في ذلك دعم عمليات مثل عملية الجرد العالمي. ومن الاعتبارات المهمة الأخرى كيفية إعداد المعلومات والتقرير بطريقة تقلل من الأعباء، ويقدم الجدول رقم ٣ توصيًّا عالماً لأدوات التكيف الرئيسية وأغراضها، بينما يقارن الإطار رقم ٣ بين الوظائف المختلفة للبلاغات التكيف وخطط التكيف الوطنية.



## ٢.٧. تقييم التقدم الجماعي المحرز نحو تحقيق الأهداف طويلة الأجل لاتفاقية باريس

في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ والخطط الدولية ذات الصلة، مهدت مختلف الاتفاقيات والآليات والهيئات المشكّلة الطريق أمام الأطراف لتعزيز تخطيّتها وتفيدها وإبلاغها عن إجراءات التكيف على نحو يعزّز الصمود ولا يترك أحداً خلف الركب.

أنشأت المادة ١٤ من اتفاق باريس عملية الجرد العالمي، وهي آلية دورية لاستعراض التقدم وتعزيز العمل والدعم للمساعدة في توجيه العالم نحو مسارات تنموية منخفضة الانبعاثات وقدرة على التكيف. وبشكل أدق، يُطلب من مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس، في إطار عملية الجرد العالمي، أن يجري بشكل دوري تقييماً ملدي تنفيذ اتفاق باريس، وأن يقيّم التقدم الجماعي نحو تحقيق الغرض من الاتفاق وأهدافه الطويلة الأجل.

وكان حجر الزاوية لعملية الفحص التقني للتكيف هو اجتماع الخبراء التقنيين بشأن التكيف (TEM-A) الذي عُقد سنوياً في الفترة من ٢٠١٦ إلى ٢٠٢٠ وتناول مجموعة متنوعة من موضوعات التكيف. وجمعت هذه الاجتماعات مجموعة واسعة من الخبراء من جميع أنحاء العالم لتبادل أحدث الأبحاث والأدوات ودراسات الحالة المتعلقة بالتكيف. بالإضافة إلى ذلك، فقد أسررت هذه الاجتماعات عن توصيات ملموسة لصناعة السياسات وأوراق تقنية بشأن موضوع محددة فيما يتعلق بالكيف، مما يساعد كلاً من صناع السياسات والممارسين على المضي قدماً في إجراءات التكيف.

وقد تم تناول المواضيع التالية في اجتماعات الخبراء التقنيين بشأن التكيف (TEM-As):

٠ ٢٠١٦: الحد من قابلية التأثير وتعزيز التكيف مع تغير المناخ، بما في ذلك من خلال عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية:

٠ ٢٠١٧: دمج التكيف مع تغير المناخ مع أهداف التنمية المستدامة وإطار سيندالي للحد من مخاطر الكوارث:

٠ ٢٠١٨: التخطيط للتكيف من أجل المجتمعات والنظم الإيكولوجية المعرضة للتأثير:

٠ ٢٠١٩: تمويل التكيف، بما في ذلك القطاع الخاص؛

٠ ٢٠٢٠: التعليم والتدريب ومشاركة الجمهور والشباب لتعزيز إجراءات التكيف.

بينما عُقدت اجتماعات الخبراء التقنيين بشأن التكيف (TEM-As) في الفترة من ٢٠١٦ إلى ٢٠١٩ بشكل شخصي، عُقد الاجتماع الخامس والأخير في عام ٢٠٢٠ بشكل افتراضي نتيجة لجائحة كوفيد-١٩ العالمية. لمزيد من المعلومات عن آثار العملية المتعددة الأطراف الخاصة بالجائحة في إطار الاتفاقية واتفاق باريس، انظر الإطار رقم ٤.

اتفاق باريس	إطار عمل كانكون للتكيف	الاتفاقية	الأغراض
الإبلاغ وتقديم التقارير	التخطيط والتنفيذ	البلاغات وتقديم التقارير	
بلاغات التكيف	خطط التكيف الوطنية	البلاغات الوطنية	الأداة (الأدوات)

#### التفرقي بين خطط التكيف الوطنية



كما توحى أسماؤها، فإن بلاغات التكيف هي أدوات للإبلاغ، في حين أن خطط التكيف الوطنية هي وثائق تخطيط استراتيجية. وتعُد خطط التكيف الوطنية الأداة الرئيسية لاتفاقية الأمم المتحدة الإلارية بشأن تغير المناخ للتكيف، إذ تُساعد على التخطيط للتنمية المستدامة مع التكيف مع آثار المناخ. وتشمل عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية عمليةً متعددة الخطوات متواصلة وتدريرية وتكارية، تتبع نهجاً وطنياً، مُراعياً للنوع الاجتماعي، وتشاركيًّا، وشفافاً. وتتوخ هذه العملية بوضع خطة عمل شاملة يمكن أن توجه البلدان في مسيرتها نحو بناء مستقبل قادر على الصمود في وجه تغير المناخ. وتساعد خطط التكيف الوطنية الحكومات على تحليل مخاطر المناخ بناءً على سيناريوهات فحالة، وتحديد خيارات التكيف وتنفيذها، ودمجها في التخطيط. وبالتالي، يمكن لخطة التكيف الوطنية الفعالة أن تُساعد في الحد من المخاطر التي تواجه الدول المعرضة للخطر، وزيادة قدرتها على الصمود، وتعزيز قدرتها على التكيف. علاوةً على ذلك، يتتوفر ممويل مُخصص لدعم الدول النامية في صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية الخاصة بها (انظر الفصل ٣١٠ مزيد من التفاصيل).

وعلى النقيض من ذلك، تُسهم بلاغات التكيف في بلورة جوهر عملية خطط التكيف الوطنية، أو غيرها من عمليات التخطيط للتكيف، لتوفير ملحة عامة عن أولويات وخطط وجهود التكيف في بلد معين.

والغرض من بلاغ التكيف هو أربعة أمور: ١) زيادة وضوح مكانة التكيف وتوازنه مع التخفيف؛ ٢) تعزيز إجراءات التكيف ودعم البلدان النامية؛ ٣) توفير إسهامات في عملية الجرد العالمي؛ ٤) تعزيز التعلم والفهم لاحتياجات وإجراءات التكيف. وبينما تُوفّر خطط التكيف الوطنية أساساً واسحاً لتأمين التمويل اللازم لإجراءات التكيف وتنفيذها، تميل بلاغات التكيف إلى تقديم تلخيص رفيع المستوى لنهج الطرف المعني في التكيف.

ويطلب تحقيق هذه الأهداف النظر في مجموعة متنوعة من المدخلات التي أعدها مختلف أصحاب المصلحة، فيما يتعلق بالتكيف، تقوم كل من الأمانة العامة والهيئات والمنتديات المختصة التي جرى تشكيلها - بما في ذلك لجنة التكيف - بإعداد تقارير تجميعية لمرحلة التقييم الفني في عملية الجرد العالمي. وتشمل الموضوعات التي تغطيها هذه التقارير، من بين مجالات أخرى، حالة جهود التكيف والدعم والتجارب والأولويات، والجهود المبذولة لتعزيز الفهم والعمل والدعم المتعلقة بالخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ ومعالجتها؛ والعوائق والتحديات، بما في ذلك التمويل والتكنولوجيا والثغرات في بناء القدرات التي تواجهها البلدان النامية؛ والمارسات الجيدة والتجارب والفرص المحتملة لتعزيز التعاون الدولي بشأن التكيف وزيادة الدعم.

بالإضافة إلى هذه التقارير الصادرة عن الهيئات المُشكّلة

ويتم إجراء عملية الجرد العالمي بطريقة شاملة وتبسيطية، مع مراعاة التخفيف والتكييف ووسائل التنفيذ والدعم، وفي ضوء المساواة وأفضل العلوم المتاحة. في عام ٢٠٢٣، تم الانتهاء من أول عملية جرد عالمي، الذي أجراه مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس، وذلك بعد عملية استمرت عامين وتألفت من ثلاثة عناصر: جمع المعلومات وإعدادها، والتقييم الفني، والنظر في النتائج.

وستُكرر هذه العملية كل خمس سنوات بعد ذلك.

وفي حالة التكيف، تحقق عملية الجرد العالمي مجموعة من الأهداف التي تساعد مجتمعة في توضيح ما حققه الأطراف في مجال التكيف - بما في ذلك الاعتراف بجهود الأطراف من البلدان النامية واستعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم - وإلقاء الضوء على نطاق ونجاح تلك الجهود. وللاطلاع على المزيد من المعلومات حول الوظائف المحددة لعملية الجرد العالمي فيما يخص التكيف، يرجى مراجعة الإطار رقم ٥: وللحصول على ملحة عامة أساسية عن كيفية عمل الجرد العالمي، يرجى مراجعة الشكل رقم ٦. وعند الشروع في عملية الجرد العالمي، فإن السؤال السائد الذي تتصدى له الأطراف فيما يتعلق بالتكيف هو: "كيف نقيم التقدم الإجمالي المحرز نحو تحقيق التكيف العالمي وبناء القدرة على الصمود؟"



## الحفاظ على زخم العمل المناخي في خضم آثار كوفيد-١٩ على العملية متعددة الأطراف

في مارس/آذار ٢٠٢٠، كان على العملية المتعددة الأطراف بموجب الاتفاقية واتفاق باريس نفسها أن تتكيف بسرعة مع التهديد العالمي الذي تشكلهجائحة كوفيد-١٩. ومع فرض البلدان لعمليات الإغلاق والقيود على السفر على نطاق واسع بشكل متزايد، أصبح لزاماً تحويل الكثير من العمل الذي كان يُجرى عادةً من خلال الاجتماعات والفعاليات الحضورية إلى العمل عبر الإنترنت.

وكان الاجتماع السابع عشر للجنة التكيف، الذي عُقد في الفترة من ٢٤ إلى ٢٧ مارس ٢٠٢٠، من أوائل الاجتماعات التي تحولت إلى العمل عن بعد بالكامل. ونظراً لاختلاف التوقيت الكبير بين أعضائها السبعة عشر، اجتمعت اللجنة يومياً مدة ساعتين فقط، على عكس أيام الاجتماعات الحضورية المعتادة التي تبلغ ثالثي ساعات.

كما انتقلت العديد من جوانب العملية الحكومية الدولية الأخرى إلى العمل عن بعد. وكانت السنة الأخيرة من عملية الفحص التقني للتكيف من بين هذه الحالات: حيث عُقدت الاجتماعات الخبراء التقنيين بشأن التكيف في شكل سلسلة من خمس مناقشات وورش عمل افتراضية، على عكس أيام الاجتماعات الحضورية المعتادة التي تبلغ ثالثي ساعات في شهر يونيو.

وبحسب بالذكر أنه قد تم أيضاً تأجيل جلسات المفاوضات الحضورية نتيجةً للجائحة. وعملاً بهذا شاملاً يمثل في تحقيق أقصى قدر ممكن من التقدم وتقليل التأخير إلى أدنى حد ممكن، عملت الأمانة مع المكتب، ورؤساء مؤتمر الأطراف، ورؤساء الهيئات الفرعية، والأطراف، وجميع الجهات الفاعلة الأخرى للحفاظ على المواعيد النهائية والحد من التعطيلات إلى أقصى حد ممكن. وتضمن ذلك التعامل مع مجموعة من التحديات التي تتراوح بين التحديات اللوجستية والقانونية.

وفي عام ٢٠٢٠، عُقدت سلسلتان من الاجتماعات الافتراضية بدلاً من جلسات المفاوضات الرسمية، وهما: زخم يونيو لتغيير المناخ وحوارات الأمم المتحدة لتغيير المناخ لعام ٢٠٢٠. ومع تراكم حجم كبير من العمل في غياب الجلسات وعدم إمكانية استئناف الاجتماعات الحضورية، عُقدت جلسات الهيئات الفرعية افتراضياً من خلال مؤتمر تغيير المناخ في مايو يونيو ٢٠٢٠ وبالإضافة إلى انعقادها عبر الإنترنت. فقد انحرفت هذه الجلسات عن اجتماعات الهيئات الفرعية المعتادة في نواحٍ مهمة. وقد أُنجز العمل بشكل غير رسمي، مع تأجيل اعتماد الاستنتاجات إلى الاجتماعات الحضورية القادمة للهيئات الفرعية. علاوة على ذلك، لم تُنظم فعاليات جانبية خلال هذه الفترة.

مع استئناف جلسات المفاوضات الحضورية قرب نهاية عام ٢٠٢١، وُضعت بروتوكولات صحبة صارمة - بما في ذلك التباعد الجسدي، والفحص الذافي، وارتداء الكمامات - حفاظاً على صحة وسلامة جميع المشاركين. وفي ظل هذه الظروف، أُمِرَ مؤتمر الأطراف السادس والعشرون في غلاسكو عن نتائج مهمة، بما في ذلك ميثاق غلاسكو للمناخ وبرنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي للتكيف (انظر قسم "السعي إلى إجراءات تكيف طموحة ووجهة نحو المستقبل وطويلة الأجل" لمزيد من المعلومات حول هذه التطورات).

وقد أحدثت الجائحة تغييرات طويلة الأجل في طريقة عمل الهيئات المنشأة، وأوائل الرؤساء، وأوائل الرؤساء، وغيرهم من الفاعلين في هذه العملية. وأصبحت الفعاليات المختلطة والندوات عبر الإنترنت والاستشارات الافتراضية شائعة الآن، مما يسمح بمزيد من التفاعلات المنتظمة ويلقي من الحاجة إلى السفر المستمر. وخلال دورات الهيئات الفرعية والهيئات الإدارية، يسرت المنصات الإلكترونية للمراسلين في جميع أنحاء العالم الوصول إلى جلسات المفاوضات والأحداث الجانبية.

بإجمالي ٢٠ صفحة، يقدم القرار بشأن نتائج أول جرد عالمي انعكasaً شاملاً للتقدم الجماعي المحرز نحو أهداف اتفاق باريس، ويشير إلى فرص مختلفة لتعزيز الإجراءات والدعم والتعاون الدولي في المستقبل. وفي نهاية المطاف، يرسم القرار الناتج صورة مختلطة. فمن ناحية، ترحب النتيجة "بأن اتفاق باريس قد أدى إلى تحرك شبه عالمي بشأن المناخ من خلال تحديد الأهداف وإرسال إشارات إلى العالم بشأن الحاجة الملحة لمواجهة تغير المناخ".<sup>٤٣</sup> ومن ناحية أخرى، فإنه "يؤكد أنه على الرغم من التقدم العام المحرز في التخفيف والتكييف ووسائل التنفيذ والدعم، فإن الأطراف لم تسر بعد بشكل جماعي على المسار الصحيح نحو تحقيق غاية اتفاق باريس وأهدافه طويلة الأجل".<sup>٤٤</sup>

وفيما يتعلق بالتكيف، فإن النتيجة من بين أمور أخرى:<sup>٤٥</sup>

• تُؤكد على أهمية الهدف العالمي المتعلق بالتكيف؛

• تُقر بزيادة جهود تخطيط وتنفيذ التكيف التي تبذلها الأطراف؛

• تُقر بالجهود الكبيرة التي تبذلها الأطراف من البلدان النامية في صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية وبلاغات التكيف وإلتسامات المحددة وطنية، وبالتحديات الكبيرة التي تواجهها في الحصول على التمويل اللازم لتنفيذ خطط التكيف الوطنية.

• تُشير مع التقدير إلى مساهمة الهيئات والترتيبات المؤسسية ذات الصلة المنشأة في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، بما في ذلك لجنة التكيف، وفريق الخبراء المعني بأقل البلدان مُؤواً، وبرنامج عمل نيروبي؛

• تشير إلى وجود فجوات في تنفيذ التكيف ودعمه والتقييم الجماعي ملدي ملائمه وفعاليته؛

• تقر بأن إنشاء وتحسين قوائم الجرد الوطنية لتأثيرات المناخ على مر الزمن، وبناء أنظمة خدمات مناخية سهلة الوصول وموجهة للمستخدمين، بما في ذلك أنظمة الإنذار المبكر، من شأنه أن يعزز تنفيذ إجراءات التكيف؛  
• وتقر بأن ثلث العالم لا يحصل على خدمات الإنذار المبكر والمعلومات المناخية، فضلاً عن الحاجة إلى تعزيز تنسيق الأنشطة من جانب مجتمع الرصد المنهجي؛

• تدعو إلى اتخاذ إجراءات تكيف عاجلة وتدرجية وتحويلية وتعتمد على البلدان على أساس الظروف الوطنية المختلفة؛

• تقر بأن آثار تغير المناخ غالباً ما تكون عابرة للحدود بطبيعتها، وقد تنتهي على مخاطر معقدة ومتقلبة تتطلب تبادل المعرفة والتعاون الدولي لمعالجتها؛

• تؤكد على أن حجم ومعدل تغير المناخ والمخاطر المرتبطة به يعتمدان بشدة على إجراءات التخفيف والتكيف على المدى القريب، وأن التخطيط الطويل الأجل والتنفيذ السريع للتكيف، وخاصة في هذا العقد، أمران حاسمان لسد فجوات التكيف وخلق العديد من الفرص، وأن الدعم المالي السريع المقدم إلى البلدان النامية من البلدان المتقدمة مشروط بتحقيق إجراءاتها وخططها واستراتيجياتها في مجال التكيف؛

والأمانة العامة، تشمل مصادر المدخلات لعملية الجرد العالمي التقارير والبلاغات المقدمة من الأطراف، وتقارير الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، والتقارير ذات الصلة من وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى، والتقارير ذات الصلة من المجموعات والمؤسسات الإقليمية، والتقارير المقدمة من المنظمات المراقبة لاتفاقية الإطارية (UNFCCC) ( وغيرها من أصحاب المصلحة من غير الأطراف).

وفي المجمل، بلغ إجمالي المدخلات المكتوبة المقدمة لإثارة أول جرد عالمي ما يزيد عن ١٧,٠٠٠ صفحة.<sup>٤٦</sup> ولمساعدة أصحاب المصلحة المهتمين على استعراض هذا الكم الهائل من المعلومات، طورت منظمة رادار السياسات المناخية (Climate Policy Radar)، بالشراكة مع أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، قاعدة بيانات قابلة للبحث على الإنترنت بعنوان "مستكشف الجرد العالمي".<sup>٤٧</sup> وبالإضافة إلى تسهيل عمليات البحث من خلال النص الكامل لجميع المدخلات، يتيح المستكشف للمستخدمين إمكانية التصفية حسب الموضوعات والمؤلف ونوع الإرسال.



## الإطار رقم ٥. الجرد العالمي والتكيف

فيما يتعلق بالتكيف، يجب على عملية الجرد العالمي أن تقوم، من بين أمور أخرى، بما يلي:

١. الاعتراف بجهود التكيف التي تبذلها الأطراف من البلدان النامية؛
٢. تعزيز تنفيذ إجراءات التكيف مع الأخذ بعين الاعتبار بلاغات التكيف؛
٣. مراجعة مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم المقدم للتكيف؛ و
٤. مراجعة التقدم الإجمالي المحرز في تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف.

<sup>٤٦</sup> انظر الوثيقة SB/٢٠٢٢/FCCC، المرفق الثاني.

<sup>٤٧</sup> انظر <https://gstd.org/>

<sup>٤٨</sup> المقرر ١ م/٥-٥، الفقرة ١.

<sup>٤٩</sup> المقرر ١ م/٥-٥، الفقرة ٢.

<sup>٥٠</sup> ملحوظة: تعكس هذه النافذة مقتطفاً جزئياً ومبسطاً للمحتوى المتعلق بالتكيف من نتائج الجرد العالمي الأول لأغراض التوضيح فقط. يرجى الرجوع إلى المقرر ١ م/٥-٥، الفقرات ٦٥-٤٣.

في مؤتمر الأطراف السادس والعشرين، الذي عُقد في غلاسكو في عام ٢٠٢١، تم إنشاء برنامج عمل غالاسكو - شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف.<sup>٤١</sup> وكان لبرنامج العمل الشامل هذا، الذي امتد لعامين ونفذهما البيتان الفرعيتان بشكل مشترك من عام ٢٠٢٢ إلى عام ٢٠٢٣، ثمانية أهداف:<sup>٤٢</sup>

١. تمكن التنفيذ الكامل والمستدام لاتفاقية باريس، نحو تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف، بهدف تعزيز إجراءات التكيف ودعمها؛
٢. تعزيز فهم الهدف العالمي المتعلق بالتكيف، بما في ذلك المنهجيات والمؤشرات والبيانات والمقياسات، والاحتياجات الداعم اللازم لتقدير التقدم المحرز نحو تحقيقه؛
٣. المساهمة في استعراض التقدم العام المحرز في تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف كجزء من الجرد العالمي المشار إليه في الفقرة ١٤ من المادة ٧ والمادة ١٤ من اتفاق باريس بهدف إثراء التقييم العالمي الأول والتقييمات العالمية اللاحقة؛
٤. تعزيز التخطيط والتنفيذ الوطني لإجراءات التكيف من خلال عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية ومن خلال المساهمات المحددة وطنياً وبلغات التكيف؛
٥. تمكن الأطراف من الإبلاغ بشكل أفضل عن أولويات التكيف واحتياجات التنفيذ والدعم والخطط والإجراءات الخاصة بالتكيف، بما في ذلك من خلال بلاغات التكيف والمساهمات المحددة وطنياً.
٦. تسهيل إنشاء أنظمة قوية ومناسبة على المستوى الوطني لرصد إجراءات التكيف وتقيمها؛
٧. تعزيز تنفيذ إجراءات التكيف في البلدان النامية المعرضة للتأثير؛
٨. تعزيز فهم الكيفية التي يمكن بها لأدوات الإبلاغ وتقديم التقارير المنشأة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس المتعلقة بالتكيف أن تكمل بعضها البعض من أجل تجنب ازدواجية الجهد.

وتحقيق هذه الأهداف، عُقدت ٩٦ ندوة برامج العمل. وقد اجتمعت مجموعة واسعة من الخبراء وممثلي الأطراف والجهات الفاعلة في المجتمع المدني وغيرهم من أصحاب المصلحة في مختلف أنحاء العالم وعبر الإنترن特 للتعقب في عدد كبير من المواضيع المطروحة للنقاش في إطار برنامج العمل.<sup>٤٣</sup> وتوارثت المواضيع التي تناولتها ورش العمل بين البيانات والمؤشرات والتحولات في التكيف والتكيف التحويلي.

وفي اجتماع عُقد في شرم الشيخ في منتصف برنامج العمل، قرر مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس الشروع في وضع إطار عمل للهدف العالمي المتعلق بالتكيف.<sup>٤٤</sup> وكان الغرض من هذا الإطار هو خدمة غرض مزدوج يتمثل في توجيهه تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف وكذلك استعراض التقدم العام المحرز في تحقيقه، بهدف الحد من الآثار السلبية المتزايدة والمخاطر وأوجه الضعف المترتبة بتغيير المناخ، فضلاً عن تعزيز إجراءات التكيف ودعمها. وعند الشروع في العمل على الإطار، رسمت الأطراف أيضاً الخطوط العريضة لما يمكن أخذها في الاعتبار عند تطويره. وشمل ذلك أبعاد دورة التكيف التكرارية، ومجموعة واسعة من المواضيع والاعتبارات الشاملة، بالإضافة إلى مصادر المعلومات.

#### ٤٠. تقر بأهمية دوره التكيف التكرارية:

- ٠ تشجع على تنفيذ حلول متكاملة ومتعددة القطاعات، مثل إدارة استخدام الأراضي، والزراعة المستدامة، والنظم الغذائية القادرة على الصمود، والحلول القائمة على الطبيعة والنهج القائمة على النظم الإيكولوجية، وحماية الطبيعة والنظم الإيكولوجية والحفاظ عليها واستعادتها، بما في ذلك الغابات والجبال وغيرها من النظم الإيكولوجية البرية والبحرية والساحلية، التي قد توفر فوائد اقتصادية واجتماعية وبيئية مثل تحسين القدرة على الصمود والرفاهية، وأن التكيف يمكن أن يساهم في تخفيف الآثار والخسائر، كجزء من نهج قطري المنحى، يراعي اعتبارات النوع الاجتماعي، ويقوم على المشاركة، وبيني على أفضل العلوم المتاحة وكذلك على معارف الشعوب الأصلية ونظم المعرف المحلية؛
- ٠ تشير إلى أن النهج القائمة على النظم الإيكولوجية، بما فيها تدابير التكيف والصمود القائمة على المحيطات وفي المناطق الجبلية، يمكن أن تقلل من مجموعة من مخاطر تغير المناخ وتتوفر فوائد مشتركة متعددة.
- ٠ تدعو الأطراف التي لم تضع بعد خططها وسياساتها وعمليات التخطيط الوطنية للتكيف إلى القيام بذلك بحلول عام ٢٠٢٥ وأن تحرز تقدماً في تنفيذها بحلول عام ٢٠٣٠ في الشكل رقم ٦. التكيف في الجرد العالمي
- ٠ تشدد على أهمية التضامن العالمي في تنفيذ جهود التكيف؛
- ٠ وتدعو الأطراف إلى تعزيز جهودها في مجال التكيف بما يتماشى مع ما هو مطلوب لتحقيق الهدف المنصوص عليه في المادة ٢١ من اتفاق باريس والهدف العالمي المتعلق بالتكيف.

وعلاوة على ذلك، استنبطت النتيجة بالكامل الأهداف الأحد عشر لعام ٢٠٣٠ (وما بعدها تدريجياً) المعتمدة بموجب إطار عمل دولة الإمارات العربية المتحدة للمرأة المناخية العالمية، مما عزز هذه الأهداف كجزء من متابعة الجرد الأول (انظر القسم "ال усили إلى اتخاذ إجراءات تكيف طموحة ووجهة نحو المستقبل وطويلة الأجل" أدناه للاطلاع على مزيد من التفاصيل حول الإطار وأهدافه).

وفي ختام كل عملية جرد عالمي، توجه النتيجة للأطراف أثناء قيامها بتحديث وتعزيز إجراءاتها ودعمها في إطار اتفاق باريس، بطريقة تتمدها كل دولة على حدة. كما تعمل على إرشاد الأطراف في تعزيز التعاون الدولي من أجل العمل المناخي. وبهذه الطريقة، يساعد الجرد العالمي على ضمان أن الأطراف تسير على المسار الصحيح نحو تحقيق الأهداف المنصوص عليها في الاتفاق، وأنها تزيد التزاماتها تدريجياً لتحقيق ذلك الغرض.

## ٢.٨. السعي إلى اتخاذ إجراءات تكيف طموحة ووجهة نحو المستقبل وطويلة الأجل

في حين حددت المادة ٧ من اتفاق باريس الهدف العالمي المتعلق بالتكيف، فقد شرعت أطراف اتفاق باريس في البناء على هذا الهدف والنظر في مسألة "ما هي الإجراءات الإضافية الالزامية لضمان تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف؟"

٤٦. المقرر ٧ م/أ-٣.

٤٧. المقرر ٧ م/أ-٣، الفقرة ٧.

٤٨. للاطلاع على ملحة عامة عن جميع ورش العمل التي عقدت فيما يتعلق بالهدف العالمي المتعلق بالتكيف، انظر <https://unfccc.int/topics/adaptation-and-resilience/workstreams/gga#Workshops>

٤٩. المقرر ٣ م/أ-٤، الفقرة ٨.

## ٢٩. دعم و توجيه التكيف

وكما يوضح هذا التاريخ، مع تكيف الجهود الرامية إلى التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاق باريس، تم إنشاء العديد من المنتديات واللجان والهيئات لتعزيز إجراءات التكيف من خلال تيسير الدعم المالي والتكنولوجي، وتعزيز القدرات التقنية والمؤسسية (انظر الشكل رقم ٨ أدناه). ومع التركيز بشكل خاص على البلدان النامية، تساعد جهات تقديم الدعم هذه الأطراف والجهات الفاعلة الأخرى على استكشاف المسار المعقد لفهم التهديد الذي يشكله تغير المناخ والاستجابة له.

### ٢١٠. تعزيز القدرات التقنية

#### والمؤسسية

يتطلب التكيف الناجح مع تغير المناخ قدرات تقنية ومؤسسية كبيرة على المستويات المحلية ودون الوطنية والوطنية والإقليمية من أجل فهم المخاطر والأثار ذات الصلة، ووضع خطة لمعالجة المخاطر والآثار، ومن ثم تنفيذ الإجراءات المحددة في هذه الخطط، وتقييم التقدم المحرز وتعديل النهج حسب الضرورة.

#### لجنة التكيف

في عام ٢٠١٠، أنشأ مؤتمر الأطراف السادس عشر لجنة التكيف بوصفها الهيئة الرئيسية في إطار الاتفاقية - وفي إطار منظومة الأمم المتحدة على نطاق أوسع - من أجل توفير مشورة شاملة من الخبراء بشأن إجراءات التكيف والدعم اللازم لجهود التكيف. وهي الهيئة الوحيدة المشكّلة بموجب الاتفاقية واتفاق باريس التي يتناول عملها بانتظام جميع جوانب عملية التكيف بطريقة شاملة وجامعة.

يؤدي عمل لجنة التكيف خمس وظائف أساسية (انظر الشكل رقم ٩). منذ اجتماعها الأول في عام ٢٠١٢، قدمت لجنة التكيف باستمرار تقارير عالية الجودة ونواتج أخرى، ونظمت ورش عمل محفزة، وقدمت الدعم والتوجيه للأطراف، وشاركت ثروة من المعلومات والمعارف والخبرات والممارسات الجيدة، وساعدت في ضمان معالجة التكيف بموجب الاتفاقية واتفاق باريس بطريقة متسقة. ومن خلال هذه المجموعة الواسعة من الأعمال، زودت لجنة التكيف الأطراف وأصحاب المصلحة الآخرين بتوجيهات ورؤى قيمة حول مجموعة واسعة من الموضوعات، بدءاً من تقييم احتياجات التكيف واستكشاف آفاق دعم التكيف، وصولاً إلى فهم الروابط بين التخفيف والتكيف، ورصد وتقييم تخطيط التكيف وإجراءاته.

وقد اعتمد إطار العمل الناجح، الذي يحمل عنوان إطار عمل دولة الإمارات العربية المتحدة للمرونة المناخية العالمية، في دبي خلال مؤتمر الأطراف الثامن والعشرين. وأشار الإطار إلى تحول ملحوظ في النهج الدولي للتكيف مع تغير المناخ. وحدد مجموعة من ١١ هدفاً عالمياً يجب تحقيقها بحلول عام ٢٠٣٠ وما بعده تدريجياً. ومن بين هذه الأهداف، تتوافق سبعة منها مع مواضيع مختلفة، بينما تتوافق الأهداف الأربعية المتبقية مع المراحل المختلفة لدوره التكيفية. وتُحدد الأهداف الواردة في الإطار مجتمعةً، أولويات عملية واضحة لإجراءات التكيف. انظر الشكل رقم ٧ أدناه.

وباعتماد إطار الإمارات للمرونة المناخية العالمية، أقرت الأطراف بالدور المهم لجميع أصحاب المصلحة في تنفيذ الإطار ودعت جميع أصحاب المصلحة إلى دعم تنفيذه.<sup>٥</sup> وبشمل ذلك القطاع الخاص وبنوك التنمية متعددة الأطراف والحكومات المحلية والأمم المتحدة والمنظمات الأخرى والمجتمع المدني والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية والمؤسسات البحثية والأكادémية.

ومع ذلك، أقرت الأطراف بضرورة القيام بعمل فني إضافي لدعم تنفيذ الإطار وتتبع التقدم العالمي نحو تحقيق الأهداف. وبالتالي، كان اعتماد الإطار مؤشراً على نهاية برنامج عمل غلاسكو - شرم الشيخ وبداية برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم بشأن مؤشرات قياس التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف.<sup>٦</sup> وبالإضافة إلى ذلك، كلفت الأطراف، عند اعتماد الإطار، بالاطلاع بأعمال فنية إضافية. ولمزيد من التفاصيل راجع قسم استشارة المستقبل أدناه.

<sup>٥</sup>راجع قسم استشارة المستقبل أدناه.

<sup>٦</sup>المقرر م/٢ آر.٥، الفقرة ٢١-٢٠.

<sup>٧</sup>المقرر م/٢ آر.٥، الفقرة ٤١-٤٠.

الأنشطة التدريبية وورش العمل، واستضافة اجتماعات الخبراء، ونشر دراسات الحالة، وجمع ومشاركة أفضل الممارسات والدروس المستفادة، ورصد التقدم المحرز والثغرات، كما يقدم فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا بالتعاون مع أمانة الصندوق الأخضر للمناخ، التوجيه والمشورة الفنية لأقل البلدان نموًّا بشأن الحصول على التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ لصياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها.

ومنذ عام ٢٠١٣، يستضيف فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا معارض عالمية لخطط التكيف الوطنية بالتعاون مع هيئات ومنظمات مختلفة، حيث إن معارض خطط التكيف الوطنية هي فعاليات توعية سنوية تهدف إلى رفع مستوى الطموح في مجال التكيف والنهوض بصياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها من خلال تعزيز تبادل الخبرات وتسهيل التفاعل بين فرق خطط التكيف الوطنية القطرية ومقدمي الدعم من أجل إنتاج خطط التكيف الوطنية الأولى وتعزيز فرص الحصول على التمويل لتنفيذ خطط التكيف الوطنية.

وفي عام ٢٠١٥، أصدر مؤتمر الأطراف الحادي والعشرون سلسلة من الولايات المشتركة للجنة التكيف وفريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا للمساعدة في تنفيذ اتفاقية باريس، وبالتالي تكثيف التعاون بين القيتين. وعلى وجه التحديد، عملت لجنة التكيف وفريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا على الاعتراف بجهود التكيف التي تبذلها الأطراف من البلدان النامية، وتسهيل تعبئة الدعم للتكيف في البلدان النامية، والعمل مع اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل على تجميع منهجيات لاستعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم.<sup>٥١</sup>

كما يصدر فريق الخبراء بانتظام مجموعة واسعة من المنشورات التي تحتوي على إرشادات فنية ورؤى تتعلق بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية والتكيف في أقل البلدان نموًّا.<sup>٥٢</sup> فعلى سبيل المثال، تشمل هذه المنشورات تقارير مرحلية سنوية عن صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، فضلاً عن تقارير عن مواضيع أخرى مثل مصادر تمويل التكيف في أقل البلدان نموًّا، ودعم أقل البلدان نموًّا في بدء وتقديم مقترنات مشاريع لتأمين التمويل فيما يتعلق بعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، والمنهج الإقليمية لخطيط وتنفيذ التكيف، وغير ذلك.

#### اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار وشبكة سانتياغو

وهناك هيئة أخرى تركز على مساعدة البلدان النامية، وهي اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار التي أنشئت في عام ٢٠١٣ لمعالجة الخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ في البلدان النامية المعرضة للأثار الضارة لتغير المناخ.<sup>٥٣</sup> وتتناول اللجنة التنفيذية من خلال عملها كلاً من الظواهر الجوية المتطرفة (مثل موجات الحر والجفاف والفيضانات والأعاصير المدارية والعواصف العاتية) والظواهر البطيئة الحدوث (مثل فقدان التنوع البيولوجي وتدهور الأراضي والغابات وتراجع الأنهر الجليدية، والتأثيرات

وللوفاء بمهامها، تُعزز لجنة التكيف شراكتها مع مختلف أصحاب المصلحة داخل وخارج عملية الاتفاقية واتفاقية باريس. وبالفعل، اكتسبت اللجنة ومارست نفوذاً كبيراً في مجال الدعوة إلى الاجتماعات على مر السنين، مما مكّنها من إطلاق تعاونات ناجحة ومنتجات وفعاليات ممتازة تُدمج وجهات نظر أصحاب المصلحة من الأطراف وغير الأطراف من جميع مناحي الحياة.

وتعاون لجنة التكيف مع الهيئات الأخرى المنشأة بوجوب الاتفاقية واتفاق باريس وصاديق المناخ، بما في ذلك من خلال الفعاليات وورش العمل المشتركة، والمتّبّل في اجتماعات وفرق عمل بعضها البعض، وغيرها من المبادرات. إن شبكة التعاون هذه ضرورية لضمان أن جميع الجهود تعالج التكيف بطرق شاملة وتعاونية، وأنه يجري الاستفادة من خبرة كل مجموعة أو منظمة لتحقيق أفضل النتائج الممكنة للأطراف.

وفي عام ٢٠١٨، عزّزت القرارات التي توصل إليها مؤتمر الأطراف الرابع والعشرون الدور الحاسم للجنة التكيف في العمليات والآليات المنشورة عن اتفاق باريس.

ويشمل ذلك مساهمة في الجرد العالمي<sup>٥٤</sup> (انظر القسم الخاص بـ "تقييم التقدم الجماعي نحو تحقيق الأهداف طويلة الأجل لاتفاق باريس" أعلاه) والاعتراف بجهود التكيف التي تبذلها الأطراف من البلدان النامية. وعلاوة على ذلك، طبّلت لجنة التكيف أن تنظر في توجّه استعراض التقدم العام المحرز في تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف. واستجابة لذلك، أعدت اللجنة ورقة تقنية حول هذا الموضوع،<sup>٥٥</sup> والتي ساعدت في إرساء الأساس لأعمال المتابعة اللاحقة في إطار برنامج عمل غلاسكو-شرم الشيخ بشأن الهدف العالمي المتعلق بالتكيف، والذي ساهمت فيه لجنة التكيف. وفي الآونة الأخيرة، ومع تحول تركيز العمل فيما يتعلق بالهدف العالمي المتعلق بالتكيف إلى وضع المؤشرات واختيارها، دُعيت لجنة التكيف مرة أخرى لدعم هذه الجهود من خلال خبرتها الفنية. ويشمل ذلك من خلال تحديد المعلومات المتعلقة بالمؤشرات التي أبلغت عنها الأطراف في تقاريرها وبلاغاتها الوطنية ذات الصلة بطار عمل الإمارات العربية المتحدة للمرنة المناخية العالمية.<sup>٥٦</sup>

وكمّجزء من عملها، تستضيف لجنة التكيف منتديات التكيف لتعزيز تبادل الآراء حول خيارات وخبرات التكيف الملموسة، ورفع مستوى التكيف على الصعيد العالمي. وقد عُقدت حتى الآن سبعة منتديات للتكيف في وارسو وبينما وروتردام وكيف تاون وسونغدو وبون وافتراضياً خلال الجائحة. وقد غطت هذه المنتديات مواضيع تزاوج بين مناقشات واسعة النطاق حول التكيف مع المناخ المتغير (٢٠١٣) إلى تبادلات أكثر ترتكيزاً حول الترتيبات المؤسسية لبناء الشراكات وتعزيز الشبكات الإقليمية (٢٠١٥) وإشراك القطاع الخاص في تخطيط التكيف (٢٠١٩). وفي عام ٢٠٢٤، ركز منتدى التكيف على موضوع "تعزيز الحلول نحو تحقيق الهدف العالمي المتعلق بالتكيف: فرص للعمل والتعاون".

#### فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا

يقدم فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا، الذي أنشأه مؤتمر الأطراف في عام ٢٠٠١، التوجيه والدعم الفني لأقل البلدان نموًّا بشأن إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف، وتنفيذ برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نموًّا، وعملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.<sup>٥٧</sup> ويقوم الفريق بذلك بعدة طرق، بما في ذلك وضع المبادئ التوجيهية التقنية، ونشر الأوراق التقنية، وإجراء

٥٢ يمكن الاطلاع على التقرير الذي أعدته لجنة التكيف كمدخل لمكون التقييم التقني في أول عملية جرد عالمي على الرابط التالي: <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/publications-bulletin/constituted-.body-global-stocktake-synthesis-report-synthesis-report-for-the-technical-assessment>

٥٣ الورقة التقنية متاحة على الرابط التالي: [https://unfccc.int/sites/default/files/resource/AC\\_TP\\_GlobalGoalOnAdaptation.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/AC_TP_GlobalGoalOnAdaptation.pdf)

٥٤ انظر [https://unfccc.int/sites/default/files/resource/SBs\\_20-letter.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/SBs_20-letter.pdf)

٥٥ مزيد من المعلومات حول فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا انظر <https://unfccc.int/LEG>

٥٦ جميع منشورات فريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نموًّا متاحة على الرابط التالي <https://unfccc.int/node/760>

٥٧ مزيد من المعلومات عن اللجنة التنفيذية، انظر <https://unfccc.int/wim-excom>



**الفريق العامل التيسيري  
لمبادر المجتمعات المحلية  
والشعوب الأصلية**

اعترافاً بالحاجة إلى تعزيز معارف المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية وتقنياتها ومارساتها وجوهدها المتعلقة بالتصدي لتغير المناخ والاستجابة له، أنشأ مؤتمر الأطراف الحادي والعشرون في عام ٢٠١٥ مبادر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية (LCIPP).<sup>٣٧</sup> أنشئ الفريق العامل التيسيري (FWG) لمبادر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية (LCIPP)<sup>٣٨</sup> في مؤتمر الأطراف الرابع والعشرين في عام ٢٠١٨، وهو يعمل على تيسير تنفيذ الوظائف الأساسية الثلاث لمبادر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية (LCIPP) في مجالات المعرفة، والقدرة على المشاركة، وسياسات وإجراءات تغير المناخ. ويمثل الفريق العامل التيسيري تطوراً تاريخياً في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ باعتباره أول هيئة مشكلة تضم ممثلين عن الشعوب الأصلية والحكومات يعملون جنباً إلى جنب كأعضاء، بأعداد متساوية وبأدوار متساوية في صنع القرار، فضلاً عن المشاركة في رئاسة الفريق العامل التيسيري. ويعمل هذا اعترافاً صريحاً وملموساً بدور الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية كعوامل تغير فعالة، مع دور حاسم في تقديم حلول التكيف.

ومن خلال عمله، يعزز الفريق العامل التيسيري أصوات الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية في مجال التكيف، ويُعَكِّّهم من صياغة سياسة وإجراءات التكيف بشكل أكثر فعالية. ويتم ذلك من خلال، على سبيل المثال، استضافة ورش عمل تدريبية، وحوارات إقليمية، وطاولات مستديرة للشباب؛ وتسهيل تبادل الخبرات والamarasات الجيدة فيما يتصل بمعالجة تغير المناخ بطريقة شاملة؛ وتحديد وتبادل المعلومات حول تطوير واستخدام المناهج والمواد التي تنتجه الشعوب الأصلية فيما يتعلق بتغير المناخ.

ذات الصلة، وتحمّس المحيطات، وارتفاع مستوى سطح البحر، والتلخ، وارتفاع درجات الحرارة، والتصحر). بالإضافة إلى الأنواع المختلفة للأحداث التي تسفر عن خسائر وأضرار، يتناول عمل اللجنة أيضاً أنواعاً مختلفة من الخسائر والأضرار، وهي الخسائر الاقتصادية، مثل الدخل أو الأصول المادية، والخسائر غير الاقتصادية، مثل تلك المرتبطة بالأفراد والمجتمع والبيئة. وأكّدت المادة ٨ من اتفاقية باريس الأساسية لجميع الأطراف لتفادي الخسائر والأضرار وتقليلها ومعالجتها، وأكّدت مجدداً على مركبة آلية وارسو الدولية في هذه الجهد.

وتلعب أفرقة الخبراء الفنية المواضيعية دوراً رئيسياً في تحفيز الخبرات والموارد الازمة لتنفيذ خطوة عمل اللجنة التنفيذية. وتضم اللجنة التنفيذية حالياً خمس أفرقة من هذا القبيل معنية بالظواهر البطيئة الحدوث، والخسائر غير الاقتصادية، والتزوح، وإدارة المخاطر الشاملة، والعمل والدعم. وتحمل اللجنة التنفيذية على تطوير العديد من المنتجات المعرفية الرئيسية كجزء من تنفيذ خطة عملها الخمسية المتقددة وخطط عمل أفرقة الخبراء التابعة لها في عام ٢٠٢٤؛ وتشمل هذه المنتجات العديد من الأدلة الفنية وخلاصة محدثة عن مناهج إدارة المخاطر الشاملة.<sup>٣٩</sup>

وفي عام ٢٠١٩، أنشأت الأطراف شبكة سانتياغو كجزء من آلية وارسو الدولية لتحفيز المساعدة الفنية من المنظمات والهيئات والشبكات والخبراء ذوي الصلة لتنفيذ النهج ذات الصلة لتجنب الخسائر والأضرار وتقليلها ومعالجتها في البلدان النامية المعرضة بشكل خاص للأثار الضارة لتغير المناخ.<sup>٤٠</sup> وحدّدت الأطراف لاحقاً مجموعة من وظائف الشبكة، وأنشأت لجنة استشارية وأمانة عامة مخصصة، يستضيفها مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع بشكل مشترك.<sup>٤١</sup>

٣٧-<https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/upcoming-key-knowledge-products>

٥٩

٣٨- معرفة المزيد عن شبكة سانتياغو، انظر <https://unfccc.int/santiago-network/about>

٦٠

٣٩- الصفحة الرئيسية لأمانة شبكة سانتياغو متاحة هنا <https://www.undrro.org/what-we-do/santiago-network>

٦١

٤٠- مزيد من المعلومات حول مبادر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية (LCIPP) انظر <https://unfccc.int/LEG> (LCIPP)

٦٢

٤١- مزيد من المعلومات حول الفريق العامل التيسيري، انظر <https://lcipp.unfccc.int/facilitative-working-group-fwg/facilitative-working-group>

٦٣



## THE GLOBAL GOAL ON ADAPTATION

Established by Article 7.1 of the **Paris Agreement** (2015)

Aims at **enhancing adaptive capacity, strengthening resilience** and **reducing vulnerability to climate change**, with a view to contributing to sustainable development and ensuring an adequate adaptation response in the context of the temperature goal of holding the increase in the global average temperature to well below 2°C above pre-industrial levels and pursuing efforts to limit the temperature increase to 1.5°C above pre-industrial levels.

## THE UAE FRAMEWORK FOR GLOBAL CLIMATE RESILIENCE

### ADOPTION AND PURPOSE

Adopted by **decision 2/CMA.5** (2023)

To **guide the achievement of the global goal on adaptation** and the **review of overall progress in achieving it** with a view to reducing the increasing adverse impacts, risks and vulnerabilities associated with climate change, as well as to enhance adaptation action and support.

### DIMENSIONAL 2030 TARGETS

**Impact, vulnerability and risk assessment** up-to-date assessments by 2030 used to inform plans, policy instruments, planning processes, strategies; multi-hazard EWS by 2027.

**Planning:** country-driven, gender-responsive, participatory and fully transparent national plans, policy instruments and planning processes and/or strategies.

**Implementation:** progress in implementing plans, policies, and strategies; reduced social and economic impacts of key hazards.

**Monitoring, evaluation and learning:** designed, established and operationalized a system for monitoring, evaluation and learning; built required institutional capacity.

### THEMATIC 2030 TARGETS

Significantly reducing climate-induced **water scarcity** and enhancing climate resilience to water-related hazards.

Attaining climate-resilient **food and agricultural production** and supply and distribution of food.

Attaining resilience against climate change related **health impacts**, promoting climate-resilient health services.

Reducing climate impacts on **ecosystems and biodiversity**, and accelerating the use of EbA and NbS.

Increasing the resilience of **infrastructure and human settlements** to climate change impacts.

Substantially reducing the adverse effects of climate change on **poverty eradication and livelihoods**.

Protecting **cultural heritage** from the impacts of climate-related risks

### CROSS-CUTTING CONSIDERATIONS\*

- Country-driven
- Gender-responsive
- Participatory and fully transparent
- Human rights
- Intergenerational equity and social justice services

- Vulnerable ecosystems, groups, and communities, including children, youth, and persons with disabilities
- Continuous, iterative, and progressive action
- Best available science
- Traditional knowledge, Indigenous Peoples' knowledge, local knowledge systems
- EbA, NbS
- Locally led and community based
- Disaster risk reduction
- Intersectional approaches
- Private sector engagement
- Maladaptation avoidance
- Recognition of adaptation co-benefits
- Sustainable development

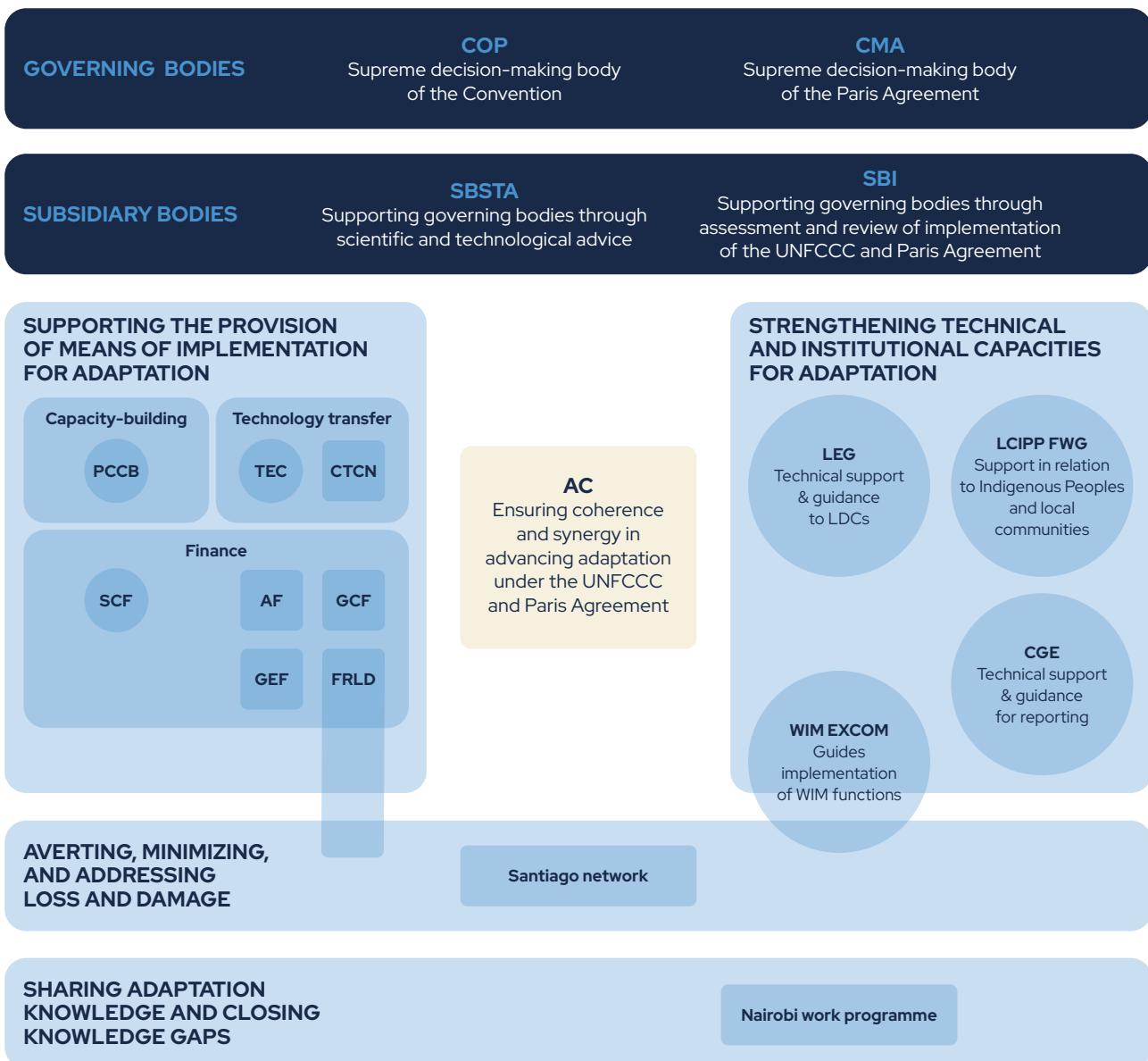
\* Where possible/ as appropriate in line with paras. 13-14 of decision 2/CMA.5

يُعد بناء وتعزيز القدرات التقنية والمؤسسية على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية أمراً حيوياً لتمكن البلدان النامية من التكيف مع تغير المناخ. وقد أقرت الحاجة إلى بناء القدرات منذ

يمكنك الوصول إلى مركز موارد البوابة الإلكترونية الخاصة بمنبر المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية هنا <https://lcipp.unfccc.int/resource-hub>

٦٤

الشكل رقم ٨. مشهد التكيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ: شبكة من المؤسسات



## ٢١١. توفير الدعم المالي والتكنولوجي

٢.١١.١ الصناديق بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وبروتوكول كيوتو واتفاق باريس

تحتاج البلدان النامية إلى الدعم المالي للتخطيط تدريجياً التكيف وتقييدها وتقسيمها. لذلك، حدثت مادة 11 من الاتفاقية آلية مالية لتوفير الموارد على أساس المنتج أو بشروط ميسرة. وفي البداية، عهدت المادة 21.3 من الاتفاقية بتشغيل الآلية المالية إلى مرفق البيئة العالمية (GEF) بشكل مؤقت، ثم أصبحت آلية دائمة في عام 1998. وتُخضع الآلية المالية للمراجعة كل أربع سنوات. وسيواصل مؤتمر الأطراف النظر في المراجعة السابعة<sup>4</sup> دورته التاسعة والعشرين (٢٠٢٤).

ويقوم مرفق البيئة العالمية بتشغيل ثلاثة صناديق تدعم التكيف بدرجات متفاوتة: الصندوق الاستثنائي لمرفق البيئة العالمية،<sup>١٧</sup> والصندوق المعنى بأقل البلدان ثروة، والصندوق الخاص لغير

فترة طويلة بموجب الاتفاقية، ومن أجل مساعدة البلدان النامية في إعداد بلاغاتها الوطنية، بما في ذلك تقييمات قابلية التأثير والتكييف، أنشأ مؤتمر الأطراف في عام ١٩٩٩ فريق الخبراء الاستشاري المعنى بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في الم��ق الأول للاتفاقية.<sup>١٥</sup>

وعلى مر السنين، طور فريق الخبراء الاستشاري (CGE) مواد تدريبية شاملة، ونظم العديد من ورش العمل التدريبية العملية الإقليمية حول تقييمات قابلية التأثير والتكييف. وفي عام ٢٠١٨، قرر مؤتمر الأطراف تغيير اسمه إلى فريق الخبراء الاستشاري، نتيجة لتوسيع نطاق ولايته لدعم تنفيذ إطار الشفافية المعزز بوجوب اتفاق باريس. ويشمل ذلك الدعم تيسير تقديم المشورة والدعم التقني للأطراف من البلدان النامية من أجل إعداد تقارير الشفافية الخاصة بها لفترة السنين، والتي يمكن للأطراف أن تدرج فيها معلومات عن آثار تغيير المناخ والتكييف معه. ومن بين مكونات هذا الدعم، مواد تدريبية لفريق الخبراء الاستشاري حول الإبلاغ عن المعلومات المتعلقة بآثار تغيير المناخ والتكييف معه، وهي أداة شاملة نُشرت في عام ٢٠٢٣ يمكن أن تيسير إدراج معلومات التكييف في البلاغات الوطنية وتقارير الشفافية لفترة السنين.<sup>٦</sup>

مزيد من المعلومات حول فريق الخبراء الاستشاري، انظر <https://unfccc.int/CGE>

70

٦٦ فريق الخبراء الاستشاري التابع لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، ٢٠٢٣. مواد تدريبية لفريق الخبراء الاستشاري حول الإبلاغ عن المعلومات المتعلقة بتأثير تغير المناخ والتكيف معه، بون: UNFCCC. متوفرة على الرابط التالي: <https://A-BTR.pdf?m=materials%2FTraining%2Funfccc.in/sites/default/files/resource/CGE>

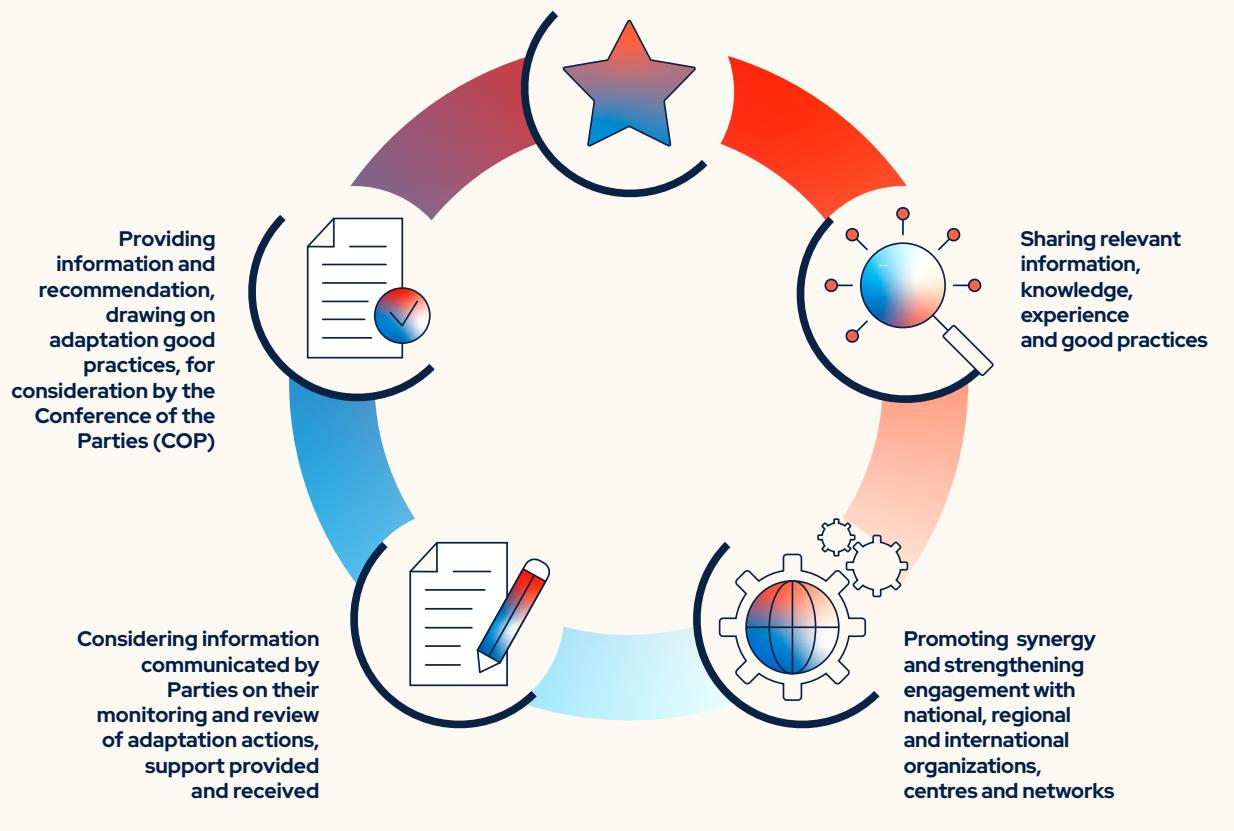
وفي إطار الصندوق الاستثماني، نفذت هيئة البحوث العالمية أولى إستراتيجية تجريبية وتوسيعية تناولت التكيف وحققت في الوقت نفسه فوائد بيئية عالمية. وقد خصص تمويل قدره 50 مليون دولار أمريكي، وأكملت

៦៦

#### الشكل رقم ٩. الوظائف الخمس للجنة التكيف

## THE WORK OF THE AC IS CENTRED AROUND FIVE CORE FUNCTIONS:

### Providing technical support and guidance to the Parties



يهدف إلى "تسهيل التكيف التحويلي في البلدان النامية، من أجل تحقيق الهدف العالمي لاتفاق باريس بشأن التكيف".<sup>٧٧</sup> وتحدد الاستراتيجية نهجاً مقتراً للتكيف يتكون من موضوعات ذات أهمية خاصة للصندوق المعني بأقل البلدان فُقُضاً والصندوق الخاص لتغير المناخ، ومقاييس التدخل، والأساس المنطقي المصاحب، بالإضافة إلى ذلك، تتضمن الاستراتيجية العديد من التفاصيل الأخرى، بدءاً من أدوات التحول المتخذة لتسهيل التكيف التحويلي إلى نظريات التغيير.

كما يجري أيضاً إدخال عدة تغييرات ملحوظة في فترة الدورة الثامنة لتجديд موارد مرفق البيئة العالمية (A-GEF)، والتي ستكون لها آثار على نوع وكمية الدعم المتأتى للتكيف. على سبيل المثال، في فترة الدورة الثامنة لتجديد موارد مرفق البيئة العالمية (A-GEF)، ثُمت زيادة سقف الوصول لكل بلد في إطار الصندوق المعني بأقل البلدان مُهواً من ٢٠ مليون دولار أمريكي إلى ١٠ ملايين دولار أمريكي على الأقل. بالإضافة إلى ذلك، ستتمكن كل دولة من الدول الجزرية الصغيرة لكل بلد من أقل البلدان مُهواً. بالإضافة إلى ذلك، ستتمكن كل دولة من الدول الجزرية الصغيرة التámie من غير أقل البلدان مُهواً من الحصول على ما بين ٣ ملايين دولار أمريكي إلى ٦,٥ مليون دولار أمريكي من الصندوق الخاص لتغيير المناخ في فترة الدورة الثامنة لتجديد موارد مرفق البيئة العالمية، وذلك إدراكاً لضعف الدول الجزرية الصغيرة أمام تغيير المناخ، ويجري حالياً توسيع نطاق برنامج التحدي للابتكار في مجال التكيف في فترة الدورة الثامنة لتجديد موارد مرفق البيئة العالمية (A-GEF) - وهو البرنامج الذي كان قد أُسْتَحدث في فترة الدورة السابعة (V-GEF) لتحفيز الابتكار والاستفادة من عمل القطاع الخاص الممساعد في معالجة قمود التكيف المحدود.<sup>٦٤</sup>

أثنى صندوق التكيف بوجب بروتوكول كيوتو في عام ٢٠٠١ لدعم مشاريع وبرامج التكيف في البلدان النامية المعرضة بشكل خاص للآثار الضارة للتغير المناخي، ويشرف عليه ويدبره مجلس إدارة الخاص.<sup>٧٥</sup> ولتجنب الاعتماد كلياً على التهدادات الطوعية، تقرر عدم إنشاء صندوق التكيف أن يكون مصدر قوبله من خلال فرض رسم بنسبة ٢ في المائة على عائدات مشاريع آلية التنمية النظيفة بالإضافة إلى مصادر طوعية أخرى. إلا أن هذا الترتيب لم يتحقق في الواقع تدفّقاً قمّويلاً مستداماً واسعًا كما كان متوقعاً. كما هو موضح في استراتيجية تعينة الموارد الخاصة بصندوق التكيف للفترة ٢٠٢٥-٢٠٢٢، يستمر توجيه الموارد من مبيعات تخفيفات الانبعاثات المعتمدة من آلية التنمية النظيفة إلى الصندوق، ولكن "ظلت

وقدرت الدورة الرابعة عشرة مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو أن يخدم صندوق التكيف اتفاق باريس اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩، مما يعزز دور الصندوق في المستقبل. وتقرر كذلك أن يتم تحويل الصندوق من خلال فرض رسم على العائدات بمحض الفرق  $\Delta$  من المطابدة  $\Delta$  من اتفاق باريس بمجرد تأويفها، وسيستمر تحويله من خلال فرض رسم على عائدات آلية التنمية النظيفة. وفي عام ٢٠٢١، تم الاتفاق على تفاصيل إضافية لهذا الترتيب، بما في ذلك أنه سيتم تحويل رسم بنسبة ٥ في المائة من خفض الانبعاثات بمحض المطابدة  $\Delta$  إلى صندوق التكيف  $\Delta$  «ماساعدة الأطراف من البلدان النامية المعرضة بشكل خاص للأثار السلبية للتغير المناخي على تغطية تكاليف التكيف».٧٧ وفي عام ٢٠٢١، جمع صندوق التكيف ملغاً قياسياً بلغ ٣٥١ مليون دولار أمريكي في شكل تعهدات جديدة.

المناخ. ويدعم الصندوق الاستثماري طرفق البيئة العالمية لأنشطة التمكينية، أي تقييمات قابلية التأثير والتكيف بشكل رئيسي كجزء من البلاغات الوطنية.<sup>١٨</sup>

ويعد الصندوق المعني بأقل البلدان غواً إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف في أقل البلدان غواً، وجوانب أخرى من برنامج العمل الخاص بأقل البلدان غواً. وفي عام ٢٠١٢ طلب من الصندوق توفير التمويل للأنشطة التي يمكن عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.<sup>٦٠</sup> وإدراكاً لأهمية هذه الولاية، أتاح الصندوق المعني بأقل البلدان غواً مبلغ ٦٠,٣ مليون دولار أمريكي لدعم الأنشطة المتعلقة بخطط التكيف الوطنية لأقل البلدان غواً حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٤<sup>٦١</sup>. وقد قمت الموافقة على أول مشروع لدعم خطط التكيف الوطنية في مابيو/أيار ٢٠١٣: وهو برنامج دعم عالمي لأقل البلدان غواً تابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. وحتى ٣٠ يونيو/حزيران ٢٠٢٤، كان الصندوق المعني بأقل البلدان غواً قد مول ٥١ برنامج عمل وطني للتكيف، وتم ترد أي طلبات جديدة لدعم برامج العمل الوطنية للتكيف في الفترة الأخيرة المشمولة بالتفصير.

وأخيراً، ضم الصندوق الخاص لغير المناخ جزئياً لممويل أنشطة التكيف في البلدان النامية التي تزيد من القدرة على التكيف مع آثار تغير المناخ، من خلال التركيز على استجابات التكيف خاصة في مجالات الموارد المائية والأراضي والزراعة والصحة وتطوير البنية التحتية والتأهيل للكوارث وفي النظم الإيكولوجية الهشة والمناطق الساحلية. وطلب من الصندوق الخاص لغير المناخ في عام ٢٠١٢ أن ينظر في كيفية تمكن أنشطة إعداد عملية خطط التكيف الوطنية للأطراف من البلدان النامية المهمة التي ليست من أقل البلدان متوسطاً<sup>٧٦</sup> حتى الفترة المشتملة بالقرير التي تنتهي في يونيو ٢٠٢٣، قدم الصندوق الخاص لغير المناخ ٥,١ مليون دولار أمريكي دعماً لهذا الغرض. وفي عام ٢٠٢٢، تم إنشاء نافذة قممويل مخصصة للتكيف للدول الجزيرية الصغيرة النامية من غير أقل البلدان متوسطاً في إطار الصندوق الخاص لغير المناخ. وفي إطار هذه النافذة، يمكن لكل دولة من الدول الجزيرية الصغيرة النامية من غير أقل البلدان متوسطاً سقف وصول أول، قدره ٣٥ مليون دولار، أمم بـ.

وفي عام ٢٠١٨، طلب مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس من مرفق البيئة العالمية أن يدعم الأطراف من البلدان النامية في إعداد وثائق تقديم التقارير والبلاغات الجديدة التي بدأ بمحض اتفاق باريس. وبشكل محدد، حيث مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس وطلب من مرفق البيئة العالمية أن يدعم الأطراف من البلدان النامية في إعداد تقارير الشفافية الخاصة بها لفترة الستين، وأن ينظر في توجيه الدعم لهذه الأطراف من أجل إعداد وتقديم بلاغاتها المتعلقة بالتكيف. وقد شرع مرفق البيئة العالمية في تقديم هذا الدعم لتقدير الشفافية لفترة الستين، وحتى ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٢٤، وافق على دعم ١٤٦ تقريراً من تقارير الشفافية لفترة الستين.

وفي وقت النشر، كان مرفق البيئة العالمية في منتصف دورة تجديد موارده الثامنة (ـ٨ـGEF)، والتي استمرت من عام ٢٠٢٢ـ٢٠٣٦، وقد تم إعداد استاتجية بمحمة التكفل للدولة الجديدة، والتي

محفظة المشاريع.

- |    |  |
|----|--|
| ٦٨ | للاطلاع على لمحه عامة عن عمل مرفق البيئة العالمية بشأن التكيف، انظر <a href="https://www.thegef.org/what-we-do/topics/climate-change-adaptation">https://www.thegef.org/what-we-do/topics/climate-change-adaptation</a>  |
| ٦٩ | لزيادة من المعلومات عن الصندوق المعنى باقل البلدان ممواً، بما في ذلك القرارات ذات الصلة، انظر <a href="https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/funds-and-financial-entities/least-developed-countries-ldc-fund">https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/funds-and-financial-entities/least-developed-countries-ldc-fund</a>                                  |
| ٧٠ | انظر تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف التاسع والعشرين ومتاح على الرابط التالي: <a href="https://www.thegef.org/sites/default/files/documents/pdf.٢-COP٢٤٪UNFCCC٪to٪Report٪GEF-٨-٢٠٢٤.pdf">https://www.thegef.org/sites/default/files/documents/pdf.٢-COP٢٤٪UNFCCC٪to٪Report٪GEF-٨-٢٠٢٤.pdf</a>  |
| ٧١ | للمزيد من المعلومات عن الصندوق الخاص لتغير المناخ، بما في ذلك القرارات ذات الصلة، انظر <a href="https://unfccc.int/topics/climate-finance/resources/reports-of-the-special-climate-change-fund">https://unfccc.int/topics/climate-finance/resources/reports-of-the-special-climate-change-fund</a>   |
| ٧٢ | انظر <a href="https://www.thegef.org/sites/default/files/documents/pdf.٢-COP٢٤٪UNFCCC٪to٪Report٪GEF-٨-٢٠٢٤.pdf">https://www.thegef.org/sites/default/files/documents/pdf.٢-COP٢٤٪UNFCCC٪to٪Report٪GEF-٨-٢٠٢٤.pdf</a>   |
| ٧٣ | انظر <a href="https://www.thegef.org/sites/default/files/documents/٢-٢٢_July_٢-Programming_Strategy_Adaptation_Climate_Change_LDCF_SCCF_GEFA٪GEF-١..Rev.٢٪.٤..EN_GEF.LDCF_SCCF-٦-٢-٢٢.pdf">https://www.thegef.org/sites/default/files/documents/٢-٢٢_July_٢-Programming_Strategy_Adaptation_Climate_Change_LDCF_SCCF_GEFA٪GEF-١..Rev.٢٪.٤..EN_GEF.LDCF_SCCF-٦-٢-٢٢.pdf</a> |
| ٧٤ | للمزيد من التفاصيل حول برنامج التحدي للابتكار في مجال التكيف يرجى زيارة الرابط التالي: <a href="https://www.thegef.org/what-we-do/topics/challenge-program-adaptation-innovation">https://www.thegef.org/what-we-do/topics/challenge-program-adaptation-innovation</a>   |
| ٧٥ | لزيادة من المعلومات عن صندوق التكيف، انظر <a href="http://www.adaptation-fund.org">www.adaptation-fund.org</a>   |
| ٧٦ | انظر <a href="https://www.adaptation-fund.org/wp-content/uploads/pdf.١-٦.AF-RM-Strategy_adopted_Nov.٢..Rev.١..Add.٣٦.٦.AFB.B/١١/٢-٢٢.pdf">https://www.adaptation-fund.org/wp-content/uploads/pdf.١-٦.AF-RM-Strategy_adopted_Nov.٢..Rev.١..Add.٣٦.٦.AFB.B/١١/٢-٢٢.pdf</a>   |
| ٧٧ | مific المقاوم، ٣-٤ المقاطعة، ٥٨  |

يُعد الصندوق الأخضر للمناخ (GCF) كيّاناً تشغيلياً للآلية المالية للاتفاقية. وقرر مؤتمر الأطراف أن حصة كبيرة من التمويل متعدد الأطراف الجديد للتكييف يجب أن تتدفق عبر الصندوق الأخضر للمناخ. ويتم توفير التمويل اللازم للتكييف من خلال نافذة مواضيعية.<sup>٧٦</sup> ويقوم الصندوق الأخضر للمناخ بتمويل المشاريع المعتمدة من خلال أدوات تشمل المنح وتمويل الديون الميسرة والأسمه والضمادات، ويهدف إلى تحقيق توازن بنسبة ٥٠:٥٠ بين تخصيصات التخفيف والتكييف في محفظته. ويتم توزيع تمويل الصندوق الأخضر للمناخ بشأن التكييف على أربعة مجالات للنتائج، وهي: سبل عيش الأفراد والمجتمعات؛ والصحة والأمن الغذائي والمائي؛ والبنية التحتية والبنية العمرانية؛ والنظم الإيكولوجية وخدمات النظم الإيكولوجية.

وفي عام ٢٠١٥، طلب مؤتمر الأطراف الحادي والعشرون من الصندوق الأخضر للمناخ تسريع الدعم لصياغة خطط التكييف الوطنية وتنفيذ البرامج والمشاريع والسياسات المحددة في خطط التكييف الوطنية لدى الأطراف من البلدان النامية. وفي العام التالي، قرر مجلس الصندوق الأخضر للمناخ تقديم الدعم لصياغة خطط التكييف الوطنية من خلال برنامج الدعم الخاص به للاستعداد والتحضير. ويهدف برنامج دعم الاستعداد والتحضير التابع للصندوق الأخضر للمناخ لجمع بلدان النامية، إلى تعزيز الملكية القطرية والوصول إلى الصندوق، مع التركيز بشكل خاص على البلدان المعرضة للتأثير بشكل خاص بما في ذلك البلدان الأقل نمواً والدول الجزئية الصغيرة النامية والدول الأفريقي ومن خلال هذا البرنامج واعترافاً بالحاجة الملحة إلى تسريع الدعم للدول النامية، وضع الصندوق الأخضر للمناخ سقفاً قدره ٣ ملايين دولار أمريكي لكل دولة لصياغة خطط العمل الوطنية.

وخطب الصندوق الأخضر للمناخ لتجديده موارده الثانية بين عامي ٢٠٢٢ و٢٠٢٣. ومن خلال هذه العملية.<sup>٧٧</sup> ووصل إلى مستوىً مهويّاً قياسيًّا يبلغ ١٢,٨ مليار دولار أمريكي تعهدت به ٣١ دولة لدعم أنشطة الصندوق خلال الفترة من ٢٠٢٤ إلى ٢٠٢٧. وبالتزامن مع فترة التجديد الثانية، حيث مجلس إدارة الصندوق خططه الاستراتيجية واعتمد استراتيجية جديدة للاستعداد.<sup>٧٨</sup>

وعترفاً بـ"الحاجة الملحة لمعالجة تأثيرات المناخ وسد فجوة التكييف والتمويل" وـ"الحاجة إلى تحقيق التوازن في تمويل التكييف والتخفيف" تنص الخطة الاستراتيجية على أن "الصندوق سيركز بشكل خاص على اختبار وتوسيع نطاق التمويل لحلول التكييف والقدرة على الصمود".<sup>٧٩</sup> وعلاوة على ذلك، تحدد الخطة أهدافاً مرحلية لفترة ٢٠٢٤-٢٠٢٧، يتمثل أحدها في زيادة قدرة ٥٧٠ إلى ٩٠٠ مليون شخص على الصمود.

وتتضمن استراتيجية الاستعداد المُعدّلة ثلاثة أهداف مُبسّطة - على عكس الأهداف الخمسة الأصلية - تُركّز على تعزيز القدرة على التنسيق الفعال لتخفيض وتنفيذ الاستثمارات المناخية، وتطوير وتنفيذ قوات مُبتكرة للتكييف والتخفيف، وتحسين استخدام تبادل المعرفة والتعلم، ومحظوظ البرنامج المحدث. تستطيع البلدان الوصول إلى إجمالي يصل إلى ٧ ملايين دولار أمريكي لكل منها على مدى فترة السنوات الأربع، بالإضافة إلى إمكانية الحصول على دعم إضافي للانتقال من وضع خطط التكييف الوطنية إلى التنفيذ (حتى ٣ ملايين دولار أمريكي) ودعم إضافي لأقل البلدان نمواً والدول الجزئية الصغيرة النامية فيما يتصل بتحديات القدرات البشرية والمؤسسية المحددة (حتى ٣٣,٠ مليون دولار أمريكي).

واستجابة لدعوة البلدان النامية للحصول على تمويل طويل الأجل، وموسع، وقابل للتبني، وجديد وإضافي، أنشأ مؤتمر الأطراف السادس عشر الصندوق الأخضر للمناخ (GCF) كجزء من اتفاقيات كانكون في عام ٢٠١٠. ومثل مرفق البيئة العالمية،

للمزيد من المعلومات عن الصندوق الأخضر للمناخ، انظر <https://www.greenclimate.fund>  
انظر <https://www.greenclimate.fund/gcf>  
انظر <https://www.greenclimate.fund/sites/default/files/document/readiness-strategy.pdf>  
انظر <https://www.greenclimate.fund/sites/default/files/document/strategic-plan-gcf.pdf>

إلى التكيف وبناء القدرة على الصمود. وفي كثير من الحالات، تشكل التكنولوجيا جزءاً لا يتجزأ من تصميم وتنفيذ تدابير التكيف؛ وبالتالي، يُسهم تسهيل تطوير التكنولوجيا ونشرها، بالإضافة إلى المعرفة والمهارات ذات الصلة، في تسريع اتخاذ إجراءات ملموسة للتكيف.

ولتعزيز العمل على تطوير التكنولوجيا ونقلها، أنشأ مؤتمر الأطراف في عام ٢٠١٠ آلية تكنولوجية بمحض الاتفاقية تتكون من اللجنة التنفيذية المعنية بالเทคโนโลยيا (TEC)<sup>٦١</sup> و مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (CTCN)<sup>٦٢</sup>.

وفي عام ٢٠٢٢، ولدت ترتيبات قمobil جديدة، بما في ذلك صندوق جديد لمواجهة الخسائر والأضرار بمحض الاتفاقية واتفاق باريس، في مؤتمر الأطراف السابع والعشرين.<sup>٦٣</sup> وقد أنشئ كلاماً بهدف مساعدة الدول النامية الأكثر عُرضة للآثار السلبية لتغير المناخ في معالجة الخسائر والأضرار، وقد شُكلتلجنة انتقالية من ٢٤ عضواً وكُلّفت بتنفيذ الصندوق وترتيبات التمويل، ومنحت عاماً واحداً لبدء هذا العمل وإنها. وبعد عقد خمسة اجتماعات، وورشتي عمل، واجتماع وزاري في الفترة بين آذار/مارس وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٣، قدمت اللجنة الانتقالية توصياتها إلى مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس، وخلالاً لإجراءات المتبقي، قام مؤتمر الأطراف ومؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في اتفاق باريس، بدورهم، باعتماد التوصيات في اليوم الأول من فترة الدورة،<sup>٦٤</sup> مما مهد الطريق للتعهدات التي بلغت ٧٩٢ مليون دولار أمريكي للصندوق ولترتيبات التمويل على مدار الدورة الثامنة والعشرين لمؤتمر الأطراف.

وقد تم تعين الصندوق ككيان تشغيلي للآلية المالية للاتفاقية، ويُخدم أيضاً اتفاق باريس.<sup>٦٥</sup>

## ٢.١١.٢. الهيئات المشكّلة والمؤسسات ذات الصلة التي تُركّز على التمويل ونقل التكنولوجيا وبناء القدرات

أنشئت اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل (SCF) في عام ٢٠١٠ بمساعدة مؤتمر الأطراف في تحسين الاتساق والتنسيق في تقديم قمobil تغير المناخ، وترشيد الآلية المالية، وتعينة الموارد المالية، وقياس الدعم المُقدّم للدول النامية والإبلاغ عنه والتحقق منه.<sup>٦٦</sup> ويُسهم هذا العمل في زيادة فعالية قمobil التكيف، بما في ذلك تسهيل وصول الدول النامية إليه.

وُتُصدر اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل مجموعة من التقارير الفنية التي تُسلط الضوء على جوانب مُختلفة من قمobil المناخ. ويشمل ذلك التقارير التي يتم إعدادها على أساس منتظم، بما في ذلك التقييم والعرض العام لفترة الستين لتدفقات التمويل المتعلق بالمناخ<sup>٦٧</sup> وتمديد احتياجات البلدان النامية للأطراف المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس.<sup>٦٨</sup> وبالإضافة إلى هذه المنشورات الدورية، تُعدّ اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل أيضاً تقارير تتعلق بالأهداف والمعايير المالية ببناء على طلب الأطراف. وعلى سبيل المثال، نشرت اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل تقارير حديثة عن التقدم المحرز نحو تحقيق هدف تعينه ١٠٠ مليار دولار أمريكي سنوياً بحلول عام ٢٠٤٠<sup>٦٩</sup> ومضاعفة قمobil التكيف.<sup>٦٩</sup> وُتُسهم هذه الوثائق الفنية في إثراء المداولات حول التمويل في إطار هذه العملية.

بالإضافة إلى التمويل، يُعد نقل التكنولوجيا عنصراً أساسياً في مساعدة الدول النامية في جهودها الرامية

٦٢ المقردان ٢٢ م/٢ و ٤٤ م/٢.

٦٣ المقردان ١١ م/٥ و ٤٥ م/٥.

٦٢

٦٣

٦٤

٦٤مزيد من المعلومات عن صندوق مواجهة الخسائر والأضرار، انظر <https://unfccc.int/loss-and-damage-fund-joint-interim-secretariat>

٦٥

٦٥مزيد من المعلومات حول اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، انظر <https://unfccc.int/SCF>

٦٦

٦٦مزيد من المعلومات عن تقييم فترة الستين، انظر <https://unfccc.int/topics/climate-finance/resources/biennial-assessment-and-overview-of-climate-finance-flows>

٦٧

٦٧مزيد من المعلومات حول تقرير تحديد الاحتياجات، انظر <https://unfccc.int/SCF#Possible-future-institutional-linkages-and-relations-between-the-Adaptation-Fund-and-other-institutions-under-the-Convention>

٦٨

٦٨اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، ٢٠٢٢. تقرير عن التقدم المحرز نحو تحقيق هدف تعينه ١٠٠ مليار دولار أمريكي سنوياً بشكل مشترك لتلبية احتياجات البلدان النامية في سياق إجراءات التخفيف المجدية والشفافية في التنفيذ. بون: UNFCCC.

٦٩

٦٩متاح على الرابط التالي <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/standing-committee-on-finance-scif/progress-report>

٦٩

٦٩اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل، ٢٠٢٣. تقرير عن مضاعفة قمobil التكيف، بون: UNFCCC.

٦٠

٦٠مزيد من المعلومات حول اللجنة التنفيذية المعنية بالเทคโนโลยيا، انظر <https://unfccc.int/tcclear/tec>

٦١

٦١مزيد من المعلومات حول مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، انظر <https://www.ctc-n.org>





### التكرار والتجزئة.

وتختار لجنة باريس المعنية ببناء القدرات مجالات التركيز السنوية المتعلقة بتعزيز التبادل الفني في مجال بناء القدرات. ومؤخراً، اختارت لجنة باريس المعنية ببناء القدرات مجالات التركيز المتعلقة بالتكيف لعامي ٢٠٢٣ و ٢٠٢٤، حول "دعم بناء القدرات من أجل التكيف" مع التركيز على معالجة التغيرات والاحتياجات في صياغة وتنفيذ "خطط التكيف الوطنية" و"بناء القدرات لمعالجة التغيرات والاحتياجات المتعلقة بالوصول إلى التمويل لخطط التكيف الوطنية" على التوالي. و بما أن اجتماعات منتدى ديربان أصبحت الآن متوافقة موضوعياً مع مجالات التركيز السنوية للجنة باريس المعنية ببناء القدرات (PCCB) - بناءً على طلب من مؤتمر الأطراف الرابع والعشرين، فقد ركز المنتدى أيضاً على التكيف في عامي ٢٠٢٣<sup>٦٠</sup> و ٢٠٢٤<sup>٦١</sup>.

ومن بين وظائف أخرى، تقدم اللجنة التنفيذية المعنية بالتقنيات لجنة عامة عن الاحتياجات التكنولوجية وتحليلاً للسياسات والقضايا الفنية المتعلقة بتطوير ونقل التكنولوجيا، بما في ذلك تكنولوجيات التكيف؛ وتوصي بإجراءات لتعزيز تطوير ونقل التكنولوجيا؛ ويعمل على تعزيز وتسهيل التعاون في مجال تطوير ونقل التكنولوجيات، بما في ذلك تكنولوجيات التكيف، بين الحكومات والقطاع الخاص والمنظمات غير الربحية والمجتمعات الأكادémية والبحثية.

ويهدف مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (CTCN) إلى تحفيز التعاون التكنولوجي، وتعزيز تطوير ونقل التقنيات، ومساعدة الدول النامية بناءً على طلبها. ويسعى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (CTCN) إلى بناء أو تعزيز قدرات الدول على تحديد احتياجاتها التكنولوجية، وتسهيل إعداد وتنفيذ مشاريع واستراتيجيات تكنولوجية لدعم العمل، بما في ذلك التكيف، وتعزيز التنمية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ. و يقدم المركز خمسة أنواع رئيسية من الدعم الفني: التقييمات الفنية، والحكومة والتخطيط، وبناء القدرات، والأدوات والمنهجيات، وتطبيق التقنيات.

وستضيف منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، بصفتهما قائدين لاتحاد من المنظمات الشريكة التي اختارها الأطراف في عام ٢٠١٢. واعتباراً من ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤، سجلت صفحة الويب الخاصة به مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ ١٤٠ طلباً للمساعدة الفنية بهدف التكيف، و ١٣٢ طلباً إضافياً بهدف مختلط للتكيف والتخفيف؛ وُشكل هذه الطلبات ٢٩٧ و ٢٨١ في المائة على التوالي من إجمالي الطلبات المقدمة إلى مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.<sup>٦٢</sup>

وأخيراً، يُعد بناء القدرات العنصر الذي يكمل ثلاثة وسائل التنفيذ. وقد أنشأ مؤتمر الأطراف السابع عشر منتدى ديربان لبناء القدرات في عام ٢٠١١ لتحسين رصد واستعراض فعالية بناء القدرات في إطار العملية الدولية لتغير المناخ. وهو حدث سنوي يعقد أثناء الدورة ويجمع أصحاب المصلحة المشاركين في بناء القدرات في البلدان النامية، بما في ذلك في مجال التكيف.

وتأكيداً على أهمية بناء القدرات المتعلقة بالمناخ في البلدان النامية، تم إنشاء لجنة باريس المعنية ببناء القدرات (PCCB) في عام ٢٠١٥ لمعالجة التغيرات والاحتياجات الحالية والناشئة في تنفيذ وتعزيز بناء القدرات.<sup>٦٣</sup> وعلى غرار الدور الشامل الذي تلعبه لجنة التكيف فيما يتصل بالتكيف، تساعد لجنة باريس المعنية ببناء القدرات في ضمان أن يكون النهج المتبعة في بناء القدرات بموجب الاتفاقية والبنية المؤسسية المرتبطة بها متماساً ومتسلقاً، ويتجنب

<sup>٦٠</sup> انظر [https://www.ctc-n.org/facts-and-figures/requests?chart=by\\_objective](https://www.ctc-n.org/facts-and-figures/requests?chart=by_objective)

٩٢

<sup>٦١</sup> لمزيد من المعلومات حول لجنة باريس المعنية ببناء القدرات، انظر [https://unfccc.int/pccb\\_activities](https://unfccc.int/pccb_activities)

٩٣

<sup>٦٢</sup> لمزيد من المعلومات حول منتدى ديربان، ٢٠٢٣، يُرجى زيارة الرابط التالي: <https://unfccc.int/event/12th-durban-forum-on-capacity-building-opportunities-and-challenges-for-enhancing-capacities-for/>

٩٤

<sup>٦٣</sup> لمزيد من المعلومات حول منتدى ديربان، ٢٠٢٤، يُرجى زيارة الرابط التالي: <https://unfccc.int/event/13th-durban-forum-on-capacity-building/>

٩٥

## ٣.١ القيادة التي يقوم بها الأمين العام للأمم المتحدة فيما يتعلق بالتكيف

- قدرات التأهُّب والاستجابة، بقيادة الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر.

ومن المبادرات الأخرى التي يقودها الأمين العام هي مبادرة مسرّع مسارات التكيف، والتي "تهدف إلى تعزيز تعاون جديد" بين الحكومات والممولين وشركاء التنمية، حيث يتم دعم البلدان النامية "ترجمة خططها الوطنية للتكيف إلى خطط استثمارية على نطاق الاقتصاد ككل تتضمن مساراً للمشاريع القابلة للتمويل التي ستجلب التمويل العام والخاص على نطاق واسع".<sup>٦٦</sup> أما الشركاء الرئيسيون للمبادرة فهم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) وشراكة المساهمات المحددة وطنياً (NDC)، والصندوق الأخضر للمناخ (GCF). وتستجيب هذه المبادرة لنقص الدعم المالي للتكيف، ولعدم كفاية الإجراءات المتخذة في مواجهة مخاطر المناخ المتزايدة.

وفي عام ٢٠٢٤، تقدّمت قمة المستقبل على هامش الجمعية العامة للأمم المتحدة. ونشأت هذه القمة بناءً على اقتراح قدمه الأمين العام في تقريره بعنوان "مستقبلنا المشترك" حيث طرح الأمين العام القمة "صياغة إجماع عالي جدي بشأن الشكل الذي ينبغي أن يbedo عليه مستقبلنا وما يمكننا القيام به اليوم لتأمينه".<sup>٦٧</sup>

وأسفرت القمة عن "ميثاق المستقبل" الذي يحدد ٥٦ إجراء مقسمة إلى خمس فئات.<sup>٦٨</sup> ويركز الإجراءات الناتجة على تعزيز الإجراءات الرامية إلى التصدي لتغيير المناخ، وبحسب هذا الإجراء، قرر رؤساء الدول والحكومات، من بين أمور أخرى، الترحيب بالقرارات المتخذة في مؤتمر الأطراف الثامن والعشرين ومؤتمر الأطراف الخامس، والاعتراف بالحاجة إلى زيادة تمويل التكيف بشكل كبير، وحماية الجميع على وجه الأرض من خلال التخطيط الشاملة لأنظمة الإنذار المبكر بمخاطر المتعددة بحلول عام ٢٠٢٧.

استناداً إلى الجهود التي بذلها الأمهان العاملون السابقون للأمم المتحدة لتعزيز العمل المناخي (انظر القسم الخاص بـ "توسيع نطاق التنفيذ" أعلاه) استفاد الأمين العام أنطونيو غوتيريش من منصبه على رأس الأمم المتحدة لدفع البلدان ووكالات الأمم المتحدة والجهات الفاعلة الأخرى إلى رفع مستوى طموحها المناخي، بما في ذلك في مجال التكيف. وفي هذا السياق، استضاف غوتيريش قمة ترکان على المناخ في عامي ٢٠١٩<sup>٦٩</sup> و ٢٠٢٣<sup>٧٠</sup>، حيث كان على القادة تقديم خطط وإجراءات ملموسة وموثوقة لكسس مكانة في البرنامج.

وفي عام ٢٠٢٢، أصدر الأمين العام نداءً لتوفير أنظمة الإنذار المبكر المنقذة للحياة لجميع الأشخاص على وجه الأرض بحلول عام ٢٠٢٧، مما أدى إلى ظهور مبادرة الإنذار المبكر للجميع.<sup>٦١</sup> كما يوحى الاسم، فإن نظم الإنذار المبكر تنبه الناس عند اقتراب آثار تغير المناخ مثل العواصف أو الفيضانات أو حالات الجفاف، مما يمكنهم من اتخاذ إجراءات مبكرة لحماية أنفسهم وممتلكاتهم.

وتتألف المبادرة من أربعة ركائز أساسية، تقود كل منها وكالة دولية مختلفة. وتشمل هذه الركائز:

- معرفة مخاطر الكوارث، بقيادة مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث (UNDRR)
- الكشف والرصد والمراقبة والرصد والتحليل والتنبؤ، بقيادة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
- نشر التحذيرات والبلاغات، بقيادة الاتحاد الدولي للاتصالات

٦٦ مزيد من المعلومات عن قمة العمل المناخي لعام ٢٠١٩ <https://www.un.org/en/climatechange-climate-action-summit-2019/>

٦٧ مزيد من المعلومات عن قمة الطموح المناخي لعام ٢٠٢٢، انظر <https://www.un.org/en/climatechange-climate-ambition-summit/>

٦٨ مزيد من المعلومات حول مبادرة الإنذارات المبكرة للجميع، انظر <https://www.un.org/en/climatechange/early-warnings-for-all/>

٦٩ انظر العرض التقديمي الذي قدمه ممثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في منتدى التكيف لعام ٢٠٢٤ متاح على الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/527145/>

٧٠ الأمم المتحدة، ٢٠٢١، خطتنا المشتركة: تقرير الأمين العام، بيسوروك: الأمم المتحدة، متاح على الرابط التالي: [https://www.un.org/content/common-agenda-report/assets/pdf/Common\\_Agenda\\_Report\\_English.pdf](https://www.un.org/content/common-agenda-report/assets/pdf/Common_Agenda_Report_English.pdf)

٧١ انظر [https://www.un.org/sites/un2.un.org/files/soft-pact\\_for\\_the\\_future\\_adopted.pdf](https://www.un.org/sites/un2.un.org/files/soft-pact_for_the_future_adopted.pdf)



## ٣,٢. أوجه التأزز

### بين الخطط الدولية لتعزيز جهود التكيف

ويعمل البرنامج على تعزيز التعاون بين القطاعات، والتحفيظ المتكامل، وتطوير السياسات، وتعينة الموارد، وإدراج المعرفة الأصلية والمحلية، مع تعزيز التنسيق والترابط في تحقيق أهداف اتفاقيات ريو الثلاث وأهداف التنمية المستدامة.

كما أن العمل في إطار اتفاقيتي ريو الآخرين يشهد تحولات وفجوةً مستمرةً مع مرور الوقت. ومن الأملة البارزة على ذلك اعتماد إطار كومينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي بموجب اتفاقية التنوع البيولوجي في عام ٢٠٢٢. ويهدف هذا الإطار إلى "تنفيذ ومكان وحشد الإجراءات العاجلة والتحويلية من جانب الحكومات والسلطات دون الوطنية والمحلية، بمشاركة المجتمع بأسره، لوقف فقدان التنوع البيولوجي وعكس مساره".<sup>١٥</sup> ويتضمن الإطار ٢٣ غاية لعام ٢٠٣٠، إلى جانب ٤ أهداف لعام ٢٠٥٠. وقد تم إنشاء صندوق مخصص، وهو صندوق إطاري للتنوع البيولوجي العالمي، إلى جانب الإطار ملمساً للبلدان على تحقيق أهداف وغايات الإطار.<sup>١٦</sup> وهناك العديد من أوجه التأزز بين غايات إطار كومينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي وغايات إطار الإمارات العربية المتحدة للمرونة المناخية العالمية.<sup>١٧</sup>

وعلاوة على ذلك، ومن أجل تعزيز التعاون والتنسيق لتنفيذ إطار كومينغ-مونتريال العالمي للتنوع البيولوجي، تم إنشاء عملية جديدة بعنوان عملية برن.<sup>١٨</sup> وعلى وجه التحديد، تعمل عملية برن على تسهيل التعاون بين أمانات ١٦ اتفاقية بيئية متعددة الأطراف، بما في ذلك اتفاقيات ريو الثلاث، وكذلك بين الأطراف وأصحاب المصلحة الآخرين.

وإلى جانب اعتماد اتفاق باريس، أصدر المجتمع الدولي في عام ٢٠١٥ اتفاقيتين بارزتين آخرتين – وهما إطار سندي للحد من مخاطر الكوارث وخطة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة – والتي عززت ترسیخ التكيف وبناء القدرة على الصمود في النظام المتعدد الأطراف. وتتضمن خطة ٢٠٣٠ للتنمية المستدامة ١٧ هدفاً فرديّاً للتنمية المستدامة تتعلق بالناس والكوكب والازدهار والسلام والشراكات. ولكن هدف عدة غايات ومجموعة من المؤشرات القابلة للقياس، ياجمالي ١٦٩ غاية و ٢٣٠ مؤشرًا بشكل عام. ويركز الهدف الثالث عشر من أهداف التنمية المستدامة على تغيير المناخ، ويحدد هدفًا لاتخاذ إجراءات عاجلة لمكافحة تغير المناخ وآثاره، بما في ذلك غايات تعزيز القدرة على الصمود والقدرة على التكيف.

تُعد اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واحدة من اتفاقيات ريو الثلاث المتعلقة بقمة ريو للأرض لعام ١٩٩٢، إلى جانب اتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي (CBD) واتفاقية مكافحة التصحر (CCD).<sup>١٩</sup> وإدراكًا للروابط الجوهرية بين التنوع البيولوجي وتدور الأرضي وتغير المناخ. أنشئت مؤسسات رسمية لتعزيز التعاون بين اتفاقيات ريو الثلاث، وتحديداً من خلال مجموعة الاتصال المشتركة لتعزيز التعاون بين اتفاقيات ريو.<sup>٢٠</sup> وقد أنشئت مجموعة الاتصال المشتركة لتعزيز التعاون بين اتفاقيات ريو، بهدف تطوير أوجه التأزز في القضايا ذات الاهتمام المشترك. وفي المقابل، يُعد جناح اتفاقيات ريو منصةً تسعى إلى رفع مستوى الوعي وتبادل المعلومات حول أحد الممارسات والنتائج العلمية التي تربط بين تغير المناخ والتنوع البيولوجي والإدارة المستدامة للأراضي.

كما أطلقت أمانات اتفاقيات ريو الثلاث برنامج بناء القدرات المشتركة لاتفاقيات ريو.<sup>٢١</sup> ويهدف هذا البرنامج إلى تعزيز القدرات الفردية والمؤسسية والنظمية لتعزيز أوجه التأزز بين العمل المناخي وحفظ التنوع البيولوجي والإدارة المستدامة للأراضي.

وفي قمة ريو للأرض، أُفتح باب التوقيع على اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي. ودعت نتائج القمة إلى التفاوض بشأن اتفاقية مكافحة التصحر.

١٠٢

مزيد من المعلومات انظر <http://www.riopavilion.org>

١٠٣

<https://unfccc.int/process-and-meetings/the-rio-conventions>

١٠٤

انظر [https://www.cbd.int/doc/decisions/cop\\_04-05-10.pdf](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop_04-05-10-10.pdf)

١٠٥

<https://www.thegef.org/what-we-do/topics/global-biodiversity-framework-fund>

١٠٦

للاطلاع على العرض التقديمي الذي قدمه ممثل اتفاقية التنوع البيولوجي في منتدى التكيف لعام ٢٠٢٤، والمتاح على الرابط التالي: <https://unfccc.int/documents/637648>

١٠٧

انظر <https://www.unep.org/events/conference/bern-iii-conference-cooperation-among-biodiversity-related-conventions#:~:text=Ultimately>

١٠٨

other

ولكن على عكس اتفاقية باريس، فإن كلًا من خطة ٢٠٣٠ وإطار عمل سندي لهما تاريخ انتهاء إجمالي عام ٢٠٣٠. وبالتالي، في وقت نشر هذا المنشور، كان كلًاهما قد تجاوز متصف مدة تنفيذهما.

وأجريت مراجعة منتصف المدة لإطار سندي في عام ٢٠٢٣؛ ويسلط التقرير الناتج الضوء على مجموعة من الإنجازات وأوجه القصور في تفزيذ الإطار.<sup>١٠</sup> على سبيل المثال، فمن ناحية، يشير التقرير إلى أن التحسينات في التعاون، مثل آليات التعاون الإقليمي، “عززت فعالية الاستجابات” وأن تقييمات احتياجات ما بعد الكوارث أصبحت أكثر استناداً إلى المخاطر وأكثر تكاملاً، ومن ناحية أخرى، خلص التقرير، على سبيل المثال، إلى أن “الاستثمارات في مجال الحد من مخاطر الكوارث كانت ضعيفة الاستهداف وتفاولية” وحدد “نقطاً مستمراً” في التنسيق داخل البلدان بين وكالات الحد من مخاطر الكوارث والوزارات المعنية بالقطاعات، وعلى مستوى السياسات.

ويقلي قمة أهداف التنمية المستدامة لعام ٢٠٢٣م،<sup>١٢</sup> نشر الأمين العام تقريراً يُثمن التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.<sup>١٣</sup> وكان الأمين العام صريحاً في تقييمه، حيث كتب أن أهداف التنمية المستدامة تختفي في مرأة الرؤية الخلفية وأن "الوقت قد حان لدق ناقوس الخطر". وترسم الإحصاءات الواردة في التقرير صورة قاتمة: من بين حوالي ١٤٠ مؤثراً تتوفر بيانات عنهم، ١٢، في المائة فقط على إمسار الصحيح، بينما أحزر أكثر من النصف بعض التقدم لكنهم بعيدون عن المسار بشكل متعدل أو شديد، ولم يشهد في المائة أي تقدم أو الأسوأ من ذلك، "تراجعوا إلى ما دون خط الأساس لعام ٢٠١٥م". وإعادة الأمور إلى مسارها الصحيح، حدد تقرير الأمين العام خمسة مجالات رئيسية أو إجراءات عاجلة للفترة المتبقية حتى عام ٢٠٣٠م.

وإطار سندي هو اتفاقية مدتها 15 عاماً تسعى إلى الحد بشكل كبير من مخاطر الكوارث والخسائر في الأرواح وسبل العيش والصحة في الأصول الاقتصادية والمادية والاجتماعية والثقافية والبيئية للأفراد والشركات والمجتمعات والدول. ونظرًا لأن مخاطر الكوارث التي يستهدفها الإطار تنشأ في كثير من الحالات عن مخاطر جوية ومائية مترافقية بسبب تغير المناخ، فإن الجهود المبذولة موجبة الاتفاق ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالجهود الرامية إلى التكيف مع تأثيرات تغير المناخ.

وقد مهدت الاتفاقيات الثلاث مجتمعة الطريق لمستقبل من التعاون الدولي المتزايد بشأن التكيف، ودمج التكيف مع تغيير المناخ في كل من أنشطة التنمية والحد من مخاطر الكوارث. علاوة على ذلك، فإن اتباع نهج متكامل لتنفيذ هذه الخطط الثلاث يوفر فوائد وفرصاً محتملة لا يُحصى لها، لأن سيما فيما يتعلق بتعزيز الاتساق والكفاءة والفعالية<sup>١١</sup>.

<sup>14</sup> اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، ٢٠١٧، الفرض والخيارات المتأصلة للدعم التكيفي مع تغير المناخ مع أهداف التنمية المستدامة وإطار سندي للحد من مخاطر الكوارث، ٢٠١٥-٢٠٣٠، ورقة تقنية من إعداد الأمانة العامة، UNFCCC.

<sup>١١٥</sup> UNDRR. ٢٠٢٣. تقرير مراجعة منتصف المدة لتنفيذ إطار عمل سندي للأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث، جنيف، سويسرا: مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث. متاح على الرابط التالي: <https://sendaiframework-mtr.undr.org/publication/report-midterm-review-implementation-sendai-framework-disaster-risk-reduction/>.

الأمين العام للأمم المتحدة، ٢٠٢٢. التقدم المحرز نحو أهداف التنمية المستدامة: خطة إنقاذ للناس والكوكب. تقرير الأمين العام (طبعة خاصة). نيويورك: الجمعية العامة للأمم المتحدة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة. متاح على <https://www.un.org/en/conferences/SDGSummit2022> .  
 الرابط التالي: [https://hlfp.un.org/sites/default/files/ga-MTUzODctNDY0Ni4xNjU2NjM0NDgx\\_ga\\_TkABQLoXVZ-MTcyMDA0ODI1Ni42Ni4Ni\\_1w786iA\\_1\\*1=2+Edition.pdf?\\_gl=2+Special+Report%2BProgress%2BSDG+0+2+23/](https://hlfp.un.org/sites/default/files/ga-MTUzODctNDY0Ni4xNjU2NjM0NDgx_ga_TkABQLoXVZ-MTcyMDA0ODI1Ni42Ni4Ni_1w786iA_1*1=2+Edition.pdf?_gl=2+Special+Report%2BProgress%2BSDG+0+2+23/)

## ٣.٣ إجراءات التكيف في إطار منظومة الأمم المتحدة.

هذا الجيل الجديد من المبادرة، يُوجه الدعم نحو الجولة الجديدة من المساهمات المحددة وطنياً التي سُقّفَتْ في عام ٢٠٢٥، والتي تستجيب لنتائج الجرد العالمي الأول. ويدعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عمل أكثر من ١٢٠ دولة ومنطقة في ١٣ مجالاً فنياً رئيسياً، بما في ذلك التكيف والمرنة.<sup>١١</sup>

بالإضافة إلى ذلك، استضاف برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي معاً برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية (NAP-GSP) بتمويل من مرفق البيئة العالمية، والذي ساعد أقل البلدان غُواً وغيرها من الدول النامية في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. واختتم البرنامج في ديسمبر/كانون الأول ٢٠٢١، بعد أن قدم الدعم لـ ٦٠ دولة نامية في أربع مناطق على مدى سبع سنوات.<sup>١٢</sup> وعلى وجه التحديد، ساعد برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية (NAP-GSP) الدول على دمج التكيف في جهود التخطيط والتمويل على المدى المتوسط والطويل من خلال تحديد احتياجاتها المالية وال المؤسسيّة والفنية. وبعد اختتام البرنامج، سيعتمد مشروع وافق عليه مرفق البيئة العالمية في عام ٢٠٢١ بعنوان "تعزيز القدرات الذاتية لأقل البلدان نمواً للوصول إلى التمويل من أجل التكيف مع تغير المناخ" على أعمال وإنجازات برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية (NAP-GSP).

وتضطلع أيضاً عدة منظمات أخرى تابعة للأمم المتحدة بشكل متزايد بآعمال متعلقة بالتكيف من منظور مجالات تركزها الأساسية. فعلى سبيل المثال، تعمل اليونيسف على حماية الأطفال من تغير المناخ، وتدعو إلى التكيف الذي يرتكز على الطفل وسياسات المناخ المراقبة للأطفال.<sup>١٣</sup> وفي غضون ذلك، تتخذ اليونسكو إجراءات تتعلق بالتعليم من أجل التنمية المستدامة في سياق تغير المناخ، كما ترصد آثار تغير المناخ على الموقع التي حدّتها اليونسكو.<sup>١٤</sup> وتستضيف اليونسكو أيضًا اللجنة الحكومية الدولية المعنية بعلوم المحيطات،<sup>١٥</sup> التي تعمل على تعزيز التعاون الدولي في جوانب تراوّح من فهم حالة المحيط إلى تعزيز الإدارة المستدامة للمحيطات؛ وترتبط هذه المجالات ارتباطاً وثيقاً بالعمل المناخي، وتقّدم منظمة الصحة العالمية، التي تعمل على الرابط بين تغير المناخ والصحة منذ أكثر من ٢٥ عاماً، مجموعة واسعة من الموارد التي تدعم جهود حماية الصحة في مواجهة آثار المناخ.<sup>١٦</sup> وتدعم منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة البلدان في بناء القدرة على التكيف مع تغير المناخ في النظم الزراعية والغذائية.<sup>١٧</sup> ومثل هذه الأئمة جزءاً صغيراً فقط من الطرق التي تعيّد بها منظمة الأمم المتحدة ضيّط عملها لضمان استثمار الوقت والجهد والموارد المستمرة عبر وكيالاتها،

على نطاق أوسع، واصلت العديد من الوكالات، في إطار منظومة الأمم المتحدة، التعاون مع بعضها البعض ومع أصحاب المصلحة الوطنيين ودون الوطنيين لتعزيز المعرفة بشأن التكيف، والتخطيط لجهود التكيف وتنفيذها في البلدان النامية.

فعلى سبيل المثال، يقدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP) دعماً فعالاً للدول في جميع جهود التكيف، بدءاً من تنفيذ مشاريع التكيف القائمة على النظم الإيكولوجية ووصولاً إلى الحصول على التمويل لبناء القدرات وتعزيز القدرة على الصمود.<sup>١٨</sup> ويستضيف برنامج الأمم المتحدة للبيئة الشبكة العالمية للتكيف، التي تمثل منصة لنشر وتبادل المعرفة المتعلقة بالتكيف.<sup>١٩</sup> كما يستضيف برنامج الأمم المتحدة للبيئة البرنامج العالمي لعلوم التكيف، وهو مسعي مشترك بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) والبيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ (IPCC) واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (GCF) وبرنامج الأمم

المتحدة للبيئة. ويفهد إلى تعزيز العلم في سياسات وإجراءات التكيف مع تغير المناخ من خلال توفير البيانات والمعارف العلمية، وتسهيل نقل المعرفة، وربط العلم بالسياسات والتمويل والإجراءات بشكل أكثر فعالية.<sup>٢٠</sup> وبالتعاون مع الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، يُنفذ برنامج الأمم المتحدة للبيئة أيضاً الصندوق العالمي للتكيف القائم على النظم الإيكولوجية (EbA)، وهو آلية مفهولة للمشاريع التحفيزية والمبتكرة والشاملة التي تهدف إلى تهيئة بيئية ممكّنة لتنفيذ التكيف القائم على النظم الإيكولوجية (EbA).<sup>٢١</sup>

وعلى نحو مماثل، يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على نطاق واسع على تعزيز التكيف مع تغير المناخ. ويشمل عمله مجموعة واسعة من المبادرات التي تعزز نتائج التنمية المستدامة واطرفة، بما في ذلك دعم الإدارة المتكاملة للموارد المائية والسواحل، وتعزيز القدرة على الصمود لتحقيق الأمن الغذائي، والعمل على الزراعة القادرة على التكيف مع تغير المناخ، وبناء منصات للطاقة والبيئة التحتية القادرة على التكيف مع تغير المناخ.<sup>٢٢</sup> وفي عام ٢٠٢٤، أطلق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المرحلة التالية من مبادرته المناخية الرائدة، والتي تحمل عنوان " وعد المناخ ".<sup>٢٣</sup> وتميز هذه المبادرة بأكبر لدعم الدول النامية بشأن تعزيز المساهمات المحددة وطنياً وتنفيذها.<sup>٢٤</sup> وفي

للمزيد من المعلومات حول عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجال التكيف وبناء القدرة على الصمود، انظر <https://www.unep.org/topics/climate-action/adaptation>

١١٣

مزيد من المعلومات عن شبكة التكيف العالمية، انظر <https://www.unep.org/gan>

١١٤

مزيد من المعلومات عن برنامج علم التكيف العالمي، انظر <https://unep.org/topics/climate-action/adaptation/world-adaptation-science-programme>

١١٥

مزيد من المعلومات عن الصندوق العالمي للتكيف القائم على النظم الإيكولوجية ، انظر <https://globaleafund.org/about>

١١٦

مزيد من المعلومات حول عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجال التكيف، انظر <https://www.adaptation-undp.org/about>

١١٧

<https://www.undp.org/press-releases/un-development-programme-launches-next-phase-flagship-climate-action-initiative>

١١٨

<https://climatepromise.undp.org/>

١١٩

مزيد من المعلومات حول برنامج الدعم العالمي لخطط التكيف الوطنية، انظر <https://www.globalsupportprogramme.org/nap-gsp>

١٢٠

<https://www.unicef.org/environment-and-climate-change>

١٢١

<https://www.unesco.org/en/climate-change>

١٢٢

<https://www.ioc.unesco.org/>

١٢٣

<https://www.who.int/teams/environment-climate-change-and-health/climate-change-and-health/capacity-building/toolkit-on-climate-change-and-health/adaptation>

١٢٤

<https://www.fao.org/climate-change/en>

١٢٥

٣. المنظمات متعددة الأطراف، والدولية، والإقليمية،  
والوطنية، وأصحاب المصلحة الذين يعملون على تعزيز  
التكيف



## ٣٥. إجراءات التكيف الإقليمية

وقد أتاحت مبادرات وفعاليات التكيف التي ترتكز على المستوى الإقليمي بشكل متزايد للبلدان والحكومات دون الوطنية وأصحاب المصلحة الآخرين مساحات وموارد للنظر في التحديات والحلول الخاصة بكل منطقة والتعاون بشأنها. ويعكس هذا التطور جزئياً الاعتراف المتزايد بأنه في حين يجب أن يكون التكيف جزءاً لا يتجزأ من السياسات المحلية، فإن عواقب إجراءات التكيف، أو عدم اتخاذها، يمكن أن تتجاوز الحدود الوطنية.

ولتعزيز تنفيذ التكيف، وربط المستوى العالمي بالمستوى الوطني بشكل أكثر فعالية، وخلق أوجه تأثر بين البلدان والمناطق، أطلقت فعاليات وعمليات إقليمية خاصة بالتكيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية باريس في السنوات الأخيرة. على سبيل المثال، عملت لجنة التكيف على تعزيز عملها الإقليمي. وفي عام ٢٠٢٣، عقدت لجنة التكيف سلسلة من أربع فعاليات إقليمية تفاعلية، هدفت إلى المشاركة في بناء مشترك لإجراءات ودعم التكيف على نطاق إقليمي وعبر للحدود؛ وجمع المنظمات ذات الصلة، ومصارف التنمية، وأصحاب المصلحة الرئيسيين الآخرين لتعزيز أوجه التأثر والعمل نحو مستقبل أكثر قدرة على الصمود؛ واستكشاف الحلول لمعالجة الفجوات والاحتياجات بما ينتمي مع خطة التكيف العالمية<sup>١٣٣</sup>. وقد عقدت هذه الفعاليات في جمهورية كوريا وكينيا والمملكة العربية السعودية وبنما. كما اضطلع فريق الخبراء المعنى بتأثر البلدان نمواً بمجموعة من الأعمال الإقليمية. بالإضافة إلى معارض خطط التكيف الوطنية العالمية، استضاف فريق الخبراء أيضاً معارض إقليمية لخطط التكيف الوطنية للتركيز على كيفية المضي قدماً في صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية على المستوى الإقليمي. كما نظم فريق الخبراء عدداً من ورش العمل الإقليمية التي تقدم الدعم الفني في مجال التكيف لأقل البلدان نمواً.

ومن بين الجهود الأخرى المبذولة في إطار عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية باريس والتي لها أبعاد إقليمية مبادرة ليماء للمعارف المتعلقة بالتكيف<sup>١٣٤</sup> (LAKI) التي أطلقت في عام ٢٠١٤ باعتبارها تعهد عمل مشترك في إطار برنامج عمل نيروبي بين أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة من خلال شبكة التكيف العالمية. وتهدف مبادرة ليماء للمعارف المتعلقة بالتكيف (LAKI) إلى المساعدة في تحديد فجوات المعرفة المتعلقة بالتكيف وتحديد أولوياتها، وتحفيز العمل على سدها.

وقد عقدت ورش عمل لتحديد الأولويات، نُظمت في إطار مبادرة ليماء للمعارف المتعلقة بالتكيف، في سبع مناطق فرعية منذ اطلاقها: جبال الأنديز، وجبال هندوكوش هيمالايا، ودول جزر المحيط الهندي، وشمال أفريقيا، والدول الجزرية الصغيرة النامية في المحيط الهادئ، وجنوب أفريقيا، ودول غرب آسيا. وتغطي هذه المناطق مجتمعةً ٥١ دولة، منها ١٧ دولة جزرية صغيرة نامية، و ١٣ دولة أفريقيا، و ١١ دولة من أقل البلدان نمواً. ونتيجة لورش العمل، تم تحديد ١٥ فجوة معرفية ذات أولوية للمستخدمين المستهدفين. ونُظمت ورش العمل لتحديد الأولويات على أساس المناطق الفرعية التي لديها نظام بيئي مشترك وخصائص إيكولوجية ومانحية متماثلة، وذلك للسماح لأصحاب المصلحة بتحديد أوجه التأثر وتصميم إجراءات تكيف أكثر كفاءة وفعالية من حيث التكلفة.

وقد أسفرت الأنشطة التي تُنفذت في إطار مبادرة ليماء للمعارف المتعلقة بالتكيف عن شراكات استراتيجية طويلة الأجل مع الشبكات والمؤسسات الإقليمية، ومرار التعاون الإقليمي، والجامعات، وشركاء برنامج عمل نيروبي، والخبراء، لتنفيذ الإجراءات في مختلف النظم البيئية؛ وتعزيز المعرفة بسبل حماية النظم البيئية المشتركة عند اتخاذ إجراءات التصدي لتغير المناخ؛ وتطوير وتنفيذ النهج والأدوات الازمة لتقدير المخاطر، والتخطيط للتكيف، والرصد والتقييم.

## ٣٤. منصة انطلاق لشراكات ومبادرات جديدة

أصبحت العملية المتعددة الأطراف بموجب الاتفاقية واتفاق باريس نفسه حافزاً للمبادرات المتعددة الأطراف التي تتكشف بالتوالي مع عمليات التفاوض الرسمية والمؤسسات التي تولدها هذه المفاوضات. وبصفتها أكبر تجمع سنوي يُركز على المناخ، تُعد جلسات هيئات الحكومة منصات مرغوبة للإعلان عن شراكات وتعهدات جديدة للنهوض بالعمل المناخي. وتُعد المبادرات التي تقودها الرئاسة مثلاً بارزاً على ذلك. انظر الإطار رقم ٦ لمزيد من التفاصيل.

١٣٣ انظر <https://unfccc.int/AC-boosting-region-wide-coherence-on-adaptation>

١٣٤

١٣٥ مزيد من المعلومات حول مبادرة ليماء للمعارف المتعلقة بالتكيف، انظر [https://www.MTcxOTk0MDYyMDYyMy40NTYNUMSxNzE0OTkXODkxLjAuMC4w\\*EN79](https://www.MTcxOTk0MDYyMDYyMy40NTYNUMSxNzE0OTkXODkxLjAuMC4w*EN79)



# UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

Rio de Janeiro 3–14 June 1992



والخاص لتسهيل التبادل البناء للمعرفة وأفضل الممارسات المتعلقة ب مختلف أبعاد معالجة تغير المناخ، مثل تنفيذ المساهمات المحددة وطنياً وخطط التكيف الوطنية وأهداف التنمية المستدامة.

وقد وفرت هذه التجمعات مكائلاً لاستضافة اجتماعات الخبراء التقنيين بشأن التكيف، ومناقشة وتحفيز التعاون الإقليمي بشأن مختلف موضوعات التكيف، بدءاً من الزراعة والنظم الغذائية القادرة على الصمود في وجه تغير المناخ وحتى تمويل التكيف.

وفي مختلف أنحاء العالم، إلى جانب عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، هناك مجموعة واسعة من المراكز والشبكات الإقليمية، إلى جانب العديد من المنظمات الدولية العاملة على المستوى الإقليمي، والتي تعمل على التكيف.<sup>١١</sup> وتجري هذه المراكز والشبكات أنواعاً مختلفة من أعمال التكيف، بما في ذلك عمليات تخطيط التكيف، وتقييمات قابلية التأثر، والسياسات، والبلاغات والتوعية، والعلوم والبحوث، والرصد والتقييم، والتعليم والتدريب، وغيرها.

ويشمل العمل الجاري مبادرة ليماء للمعارف المتعلقة بالتكيف ببناء شراكات وتطوير مخرجات لسد فجوات المعرفة ذات الأولوية التي تم تحديدها للمستخدمين المستهدفين، وتوسيع نطاق المبادرة للوصول إلى مناطق فرعية جديدة. وقد فُقدت الأنشطة التي ركزت على معالجة فجوات المعرفة المتعلقة بالتكيف من خلال التعاون في سياق برنامج شراكة بين الأمم المتحدة لتغير المناخ والجامعات، وشراكة برنامج عمل نيروبي.

بالإضافة إلى ذلك، هناك مبادرات وفعاليات إقليمية أخرى تتناول التكيف بشكل متزايد. وعلى سبيل المثال، تعمل أمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ مع الشركاء في مختلف المناطق لدمج الخبرة في مجال تغير المناخ مع المعرفة المحلية وتحفيز العمل من خلال مراكز التعاون الإقليمي التابعة لها. وتدعم مراكز التعاون الإقليمي العمل المترافق الوطني من خلال بناء القدرات، والمساعدة الفنية، والشبكات الاستراتيجية، وتوفير المعرفة والموارد الازمة لدفع عجلة التنمية النظيفة.<sup>١٢</sup> وتغطي هذه المراكز أكثر من ١٤٠ دولة في ست مناطق، هي: آسيا والمحيط الهادئ، ومنطقة البحر الكاريبي، وشرق وجنوب أفريقيا، وأمريكا اللاتينية، والشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا، وغرب ووسط أفريقيا.

تأسست هذه المراكز في الأصل للتركيز على دعم المشاريع والأنشطة المتعلقة بأية التنمية النظيفة، وقد وسعت مراكز التعاون الإقليمي دعمها منذ اعتماد اتفاق باريس لشامل العمل في مجالات تشمل المساهمات المحددة وطنياً، وإلادة، والتكيف، وتمويل المناخ، وإشراك أصحاب المصلحة. ويشمل ذلك إضافة خبرات متخصصة في مجال التكيف داخل مراكز التعاون الإقليمي، وتسهيل دعم صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية.<sup>١٣</sup>

وعلاوة على ذلك، ساهمت مراكز التعاون الإقليمي، منذ عام ٢٠١٧، في تنظيم أسابيع المناخ الإقليمية، التي عُقدت في أفريقيا، وآسيا والمحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية، ومنطقة البحر الكاريبي، وأول مرة في عام ٢٠٢٢، في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.<sup>١٤</sup> وتجمع هذه التجمعات الإقليمية أصحاب المصلحة المتنوعين من القطاعين العام

للمزيد من المعلومات حول مراكز التعاون الإقليمي، انظر <https://unfccc.int/RCCs>

١٢٨

[.BoostingRegionalPreparedness.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource_BoostingRegionalPreparedness.pdf) ٢٠٢٢-RCC-AR\_٢٤٠٥٩/https://unfccc.int/sites/default/files/resource

١٢٩

معرفة المزيد عن أسابيع المناخ الإقليمية، انظر <https://unfccc.int/climate-action/regional-climate-weeks>

١٣٠

[.https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/adaptation-committee-ac/areas-of-work/regional-centres-and-networks](https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/adaptation-committee-ac/areas-of-work/regional-centres-and-networks) انظر

١٣١

## ٣٦. تعزيز إجراءات التكيف الشاملة والمستجيبة لل النوع الاجتماعي

### ٣٦,١ نهج التكيف المستجيبة لل النوع الاجتماعي

يساعد إدماج مناهج التكيف المستجيبة لل النوع الاجتماعي في ضمان لا تؤدي إجراءات التكيف إلى تفاقم أوجه عدم المساواة والضعف القائمة، بل تمنح جميع أصحاب المصلحة صوتاً متساوياً في صنع القرار وتلبي احتياجات أولئك الأكثر عرضة للآثار السلبية لتغيير المناخ. وقد تزايدت في السنوات الأخيرة الجهود الرامية إلى إدماج التخطيط والعمل الذي يستجيب لل النوع الاجتماعي في مجال التكيف، وفي العمل المتعلق بتغيير المناخ على نطاق أوسع. وفي عام ٢٠١٤، أنشأ مؤتمر الأطراف برنامج عمل ليما بشأن النوع الاجتماعي، والذي تم إنشاؤه في البداية لفترة سنتين بهدف تعزيز التوازن بين الجنسين وتحقيق سياسة منافية تستجيب لل النوع الاجتماعي. وتحقيق مزيد من التقدم في هذا المجال.

مُندٍ ببرنامج عمل ليما بشأن النوع الاجتماعي في نهاية فترة العاًمين الأولين مدة ثلاثة سنوات إضافية. وإدراكاً للحاجة المستمرة لتعزيز التفعيل المستجيبة لل النوع الاجتماعي في جميع أنشطة التكيف، ووسائل التنفيذ، والتحفييف، اعتمد مؤتمر الأطراف في عام ٢٠١٧ خطة العمل المتعلقة بال النوع الاجتماعي.

وفي عام ٢٠١٩، اعتمد مؤتمر الأطراف الخامس والعشرون برنامج عمل ليما المعزز بشأن النوع الاجتماعي لمدة ٥ سنوات، بالإضافة إلى خطة عمله الخاصة بال النوع الاجتماعي.<sup>١٣٢</sup> ومن خلال أهدافها وأنشطتها، تهدف خطة العمل المتعلقة بال النوع الاجتماعي إلى "تعزيز المعرفة والفهم بشأن العمل المناخي المستجيب لل النوع الاجتماعي وإدماجه بشكل متماسك في تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وعمل الأطراف والأمانة وكيانات الأمم المتحدة وجميع أصحاب المصلحة على جميع المستويات، فضلاً عن المشاركة الكاملة والمتساوية والهادفة للمرأة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ".<sup>١٣٣</sup> وُجُدد خطة العمل المتعلقة بال النوع الاجتماعي خمسة مجالات ذات أولوية (انظر الإطار رقم ٧ لمزيد من المعلومات).

ومع اقتراب فترة الخمس سنوات من نهايتها، من المقرر أن يُختتم الاستعراض النهائي لخطة العمل المتعلقة بال النوع الاجتماعي في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٢٤.

## ٣٦,٢ الأطفال والشباب والتكييف

وفي عام ٢٠٢٤، عُقد أول حوار خبراء على الإطلاق حول الآثار غير المناسبة لتغيير المناخ على الأطفال وحلول السياسات ذات الصلة.<sup>١٣٣</sup> وتنفيذًا لتفويض ورد في نتائج أول جرد عالي، استعرض الحوار مجموعة من الآثار على الأطفال - بما في ذلك الصحة الجسمية والعقلية، والانقطاع عن التعليم، والوصول إلى الخدمات الأساسية - فضلاً عن حلول السياسات والعوامل المُحكمة للتخفيف من هذه الآثار. وسلط الحديث الضوء على نقاط الضعف الفريدة التي يعاني منها الأطفال في مواجهة تغير المناخ، وأشار إلى ضرورة أن تكون سياسات وإجراءات التكيف مراعية للأطفال من أجل حماية رفاهية الأطفال والأجيال القادمة في جميع أنحاء العالم بشكل فعال.<sup>١٣٧</sup>

### ٣٦,٣ مشاركة الشعوب الأصلية وقيادتها في التكييف

لقد شاركت الشعوب الأصلية منذ فترة طويلة في التكيف. ومنذ عام ٢٠٠١، شاركت منظمات الشعوب الأصلية في هذه العملية كمجموعة معترف بها.<sup>١٣٨</sup> وكما هو موضح في الفصل ٣٩، عززت الشعوب الأصلية أيضًا دورها في العملية وأضفت عليها طابعًا رسميًا من خلال مثير المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية والفريق العامل التيسيري لمثير المجتمعات المحلية والشعوب الأصلية.

وتشارك الشعوب الأصلية أيضًا بشكل منتظم في صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية وغيرها من سياسات واستراتيجيات التكيف، وتنعكس في الوثائق الوطنية التي يتم تقديمها إلى أمانة الأمم المتحدة لتغيير المناخ. فعلى سبيل المثال، تشير مكونات التكيف في المساهمات المحددة وطنياً إلى التكير المتزايد على الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.<sup>١٣٩</sup> وعلى نحو مماثل، أظهر تحليل التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية أن "البلدان توّلي أهمية أكبر لإشراك الشعوب الأصلية في تطوير إجراءات التكيف" وتشير إلى "فوائد التأثير بين المعرفة العلمية والمعرفة الأصلية".<sup>١٤٠</sup>

في مجال التكيف، يحظى الأطفال والشباب أيضًا باهتمام متزايد. وهذا الاهتمام يأتي من جانبين: الأول هو الطرق التي تتأثر بها الأطفال والشباب ومستقبلهم بمخاطر عالم آخر في الاحتياز، والآخر هو القدرة الكامنة لدى الشباب على جلب طاقة وإبداع جديدين لمكافحة تغيير المناخ.

ويموجب الاتفاقية واتفاق باريس، لطالما أدرج الأطفال والشباب في أجندة العمل من أجل التمكين المناخي، التي تركز على ستة عناصر، هي: التعليم، والتوعية العامة، والتدريب، والمشاركة العامة، ووصول الجمهور إلى المعلومات، والتعاون الدولي.<sup>١٤١</sup> كما يشارك الأطفال والشباب بشكل مباشر في هذه العملية من خلال حركة المناخ الشبابية (YOUNGO) وهي الجهة الرسمية المعنية بالأطفال والشباب. وتستعين حركة المناخ الشبابية (YOUNGO) بأصوات الأطفال والشباب للمشاركة في صياغة المناقش والقرارات، على سبيل المثال، عن طريق ترشيح ممثلين لحضور الفعاليات وتقديم إفادات رسمية.

وفي السنوات الأخيرة، أتيحت فرص متعددة لمناقشة قضايا الأطفال والشباب المتعلقة بتأثيرات المناخ والتكييف. على سبيل المثال، ركزت عملية الفحص التقني للتكييف لعام ٢٠٢٠ (انظر الفصل الثالث أعلاه) على الفرص والخيارات المبكرة لتعزيز إجراءات التكيف من خلال التعليم والتدريب، والمشاركة العامة والشبابية. وسلطت الضوء على الإمكانيات الهائلة للشباب ليكونوا فاعلين في التغيير من أجل التكيف، والسبل المتعددة لإشراك الشباب فيما يتصل بخطط التكيف الوطنية ومكونات التكيف في المساهمات المحددة وطنياً. إضافةً إلى ذلك، دعت عملية الفحص التقني للتكييف في عام ٢٠٢٠ الأطفال والشباب من جميع أنحاء العالم لمشاركة رؤاهم وأفكارهم حول التكييف من خلال مسابقة فنية للأطفال ومسابقة دراسات حالة سياسات التكيف للشباب. كما ظهرت فعاليات متعددة مخصصة للشباب ضمن معارض خطط التكيف الوطنية، لاستكشاف مشاركة الشباب في خطط التكيف الوطنية.<sup>١٤٥</sup>

١٣٤ مزيد من المعلومات حول العمل من أجل تكين المناخ، انظر [https://unfccc.int/topics/education-and-youth/big-picture/ACE#Article\\_of-the-Convention-1](https://unfccc.int/topics/education-and-youth/big-picture/ACE#Article_of-the-Convention-1).

١٣٥

١٣٥ على سبيل المثال، انظر [https://expo.mapcentral.org/\\_sessions/youth-engagement-with-naps/](https://expo.mapcentral.org/_sessions/youth-engagement-with-naps/).

١٣٦

١٣٦ مزيد من المعلومات عن حوار الخبراء، انظر <https://unfcc.int/event/expert-dialogue-impacts-of-CC-on-children-and-relevant-policy>.

١٣٧

١٣٧ يتوفر تقرير موجز غير رسمي لحوار الخبراء على الرابط التالي [https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Informal\\_report\\_2019\\_2020.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Informal_report_2019_2020.pdf).

١٣٨

١٣٨ انظر [https://unfccc.int/sites/default/files/resource/constituencies\\_and\\_you.pdf](https://unfccc.int/sites/default/files/resource/constituencies_and_you.pdf).

١٣٩ انظر الوثيقة <https://fccc.int/PA/CMA.122022>.

١٤٠

١٤٠ انظر الوثيقة <https://fccc.int/SBI.1202024>.

وكتعبير عن التزامها بالشمول، بدأت شعبة التكيف التابعة لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

وعلى نحو مماثل، عند اعتماد إطار عمل الإمارات للمرونة المناخية العالمية، قرر مؤتمر الأطراف أن الإطار يجب أن “يأخذ في الاعتبار أفضل العلوم المتاحة ووجهات النظر العالمية وقيم الشعوب الأصلية، لدعم تحقيق الهدف العالمي بشأن التكيف”.<sup>١٤١</sup> وعلاوة على ذلك، فإن القرار “يعترف بقيادة الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية باعتبارهم حماة للطبيعة ويسعى على المشاركة الأخلاقية والمنصفة مع الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية وتطبيق المعرفة التقليدية ومعرفة وحكمة وقيم الشعوب الأصلية وأنظمة المعرفة المحلية في تنفيذ إطار عمل الإمارات العربية المتحدة للمرنة المناخية العالمية”.<sup>١٤٢</sup>

#### ٣٦٤. توسيع نطاق المعرفة والموارد المتعلقة بالتكيف

تساعد الاتصالات المنظمة مع الأطراف والمنظمات المراقبة المعتمدة في إطلاع المشاركين على مواضيع مثل الاجتماعات القادمة، والدعوات لتقديم المساهمات، وغيرها من المسائل ذات الأهمية. ومع تزايد الاهتمام بالتكيف، ازدادت الجهود المبذولة لمشاركة المنتجات والموارد المتعلقة بالتكيف مع جمهور أوسع.

وقد اعتمد جزء من هذا العمل على استخدام وسائل التواصل الاجتماعي. فمن خلال التقارير التي نشرتها مختلف الهيئات المُشكّلة العاملة في مجال التكيف، إلى موارد المعرفة التي أنتجهها شركاء برنامج عمل نيروبي، أثبتت وسائل التواصل الاجتماعي أنها أداة فعالة لنشر هذه المعرفة بين الأفراد والمنظمات المهتمة حول العالم، ممن يمكنهم الاستفادة منها لمصلحتهم. وتستخدم أمانة اتفاقية الأمم المتحدة

UNFCCC

THE TIME FOR CLIMATE ACTION IS NOW.  
TOGETHER FOR IMPLEMENTATION.



١٤١ المقرر آم/٢٠١٥، الفقرة ٨.

١٤٢ المقرر آم/٢٠١٥، الفقرة ٢٢.

١٤٣ انظر <https://unfccc.int/process-and-meetings/parties-non-party-stakeholders/the-big-picture/notifications-to-parties-and-observers>

١٤٤ ترحب بالأعضاء الجدد للانضمام إلى المجموعة. انظر <https://www.linkedin.com/groups/13985893/>



يلعب رؤساء مؤتمر الأطراف وفرقهم أدواراً مهمة تتجاوز مجرد استضافة اجتماعات الأطراف. ويسير فرق الرئاسة تحقيق نتائج طموحة تُعزز العام من العمل المناخي بما يتناسب مع أهداف والتزامات الاتفاقية واتفاق باريس. ويشمل ذلك استضافة مشاورات غير رسمية، وتعزيز التوافق في الآراء بشأن القضايا السياسية الصعبة، والتواصل مع مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة غير الأطراف، وغير ذلك الكثير.

وتستغل الرئاسات بشكل متزايد وقتها في قيادة العملية الحكومية الدولية بشأن تغيير المناخ لإطلاق مبادرات مناخية تُكمل المفاوضات الرسمية بين الدول.

على سبيل المثال، في عام ٢٠٢١، أطلقت رئاسة مؤتمر الأطراف السادس والعشرين، برئاسة المملكة المتحدة، تحالف أبحاث التكيف. ويتألف هذا التحالف من باحثين وممولين وصناع سياسات وهيئات تنمية ومؤسسات مجتمعية ملتزمة بأبحاث التكيف الموجهة نحو العمل. ويعمل التحالف على دعم التكيف من خلال العمل كمناصر وُمُيسِر ومحفز للأبحاث التي تُوجه باحتياجات المستخدمين، وتُنَجِّب بالاشتراك مع خراء مهنيين، وتتسم بالعدالة في الممارسة. وعلاوة على ذلك، أنشأت رئاسة مؤتمر الأطراف السادس والعشرين عملية وزراء المناخ والتنمية لإنشاء منصة لوزراء المناخ والتنمية للالقاء معاً لمعالجة أولويات البلدان المعرضة للخطر بسبب المناخ.

وأطلقت الرئاسة المصرية مؤتمر الأطراف السابع والعشرين (COP ٢٧) أجenda شرم الشيخ للتكيف، التي تحدد هدفاً عالمياً لنتائج التكيف لعام ٢٠٣٠، موزعة على خمسة أنظمة رئيسية (الغذاء والزراعة، والمياه والطبيعة، والمستوطنات البشرية، وإلمناطق الساحلية والطحبيات، والبنية التحتية) بالإضافة إلى عاملين ممكّنين شاملين (الخطيط والتمويل)، وتهدف هذه الأهداف إلى إثراء جهود التكيف الحكومية وغير الحكومية، ودفع عجلة التقدم نحو الهدف الشامل لحملة "السباق نحو المرونة" التي أطلقها أبطال المناخ رفيعو المستوى، والمتمثلة في زيادة مرونة أربعة مليارات شخص يعيشون في مجتمعات معرضة لتغير المناخ.

وفي إطار ركيزة الطبيعة والناس والحياة وسبل العيش في أجenda عمل مؤتمر الأطراف الثامن والعشرين، قادت رئاسة دولة الإمارات العربية المتحدة اعتماد العديد من الالتزامات السياسية والمالية ذات الصلة بالتكيف. وشمل ذلك إعلان الإمارات العربية المتحدة الصادر عن مؤتمر الأطراف الثامن والعشرين بشأن الزراعة المستدامة والنظم الغذائية المزنة والعمل المناخي؛ وإعلان الإمارات العربية المتحدة الصادر عن مؤتمر الأطراف الثامن والعشرين بشأن المناخ والصحة، والذي رافقه تمويل بقيمة ٢٩ مليار دولار أمريكي لحلول المناخ والصحة؛ وإعلان الإمارات العربية المتحدة الصادر عن مؤتمر الأطراف الثامن والعشرين بشأن المناخ والإغاثة والتعافي والسلام؛ وميثاق التمويل لإدارة المخاطر؛ واستباق الكوارث.

المصادر: (١) <https://www.adaptationresearchalliance.org/2023-overview/climate-and-development-ministerial-2023-october-24/> (٢) <https://www.gov.uk/government/publications/climate-and-development-ministerial> (٣) <https://climatechampions.unfccc.int/system/sharm-el-sheikh-adaptation-agenda> (٤) <https://www.cop27.com/en/the-uae-consensus-presidential-action-agenda>

وسيستمر تطور بنية أهداف المؤسسات وأطر العمل بهوجب عملية الاتفاقية واتفاقية باريس - بالإضافة إلى مشاركة وكالات الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين المنخرطين في العملية - مع مواجهة العالم لتحدي تغير المناخ المتزايد الإلزاح، حيث إن هذه الديناميكية مدمجة في النظام: فالمراجعات المنتظمة للهيئات القائمة، والجرد العالمي الدوري، وجلسات التفاوض المنتظمة، كلها توفر السبل لتصحيح المسار حيثما تكون هناك حاجة إلى التعديلات. وحتى وقت نشر هذا المنشور، توجد العديد من الأمثلة البارزة على هذه التطورات ذات الصلة بمستقبل التكيف في النظام المناخي الدولي.

أولاً، يهدف برنامج عمل الإمارات العربية المتحدة - بيليم بشأن المؤشرات المتعلقة بالهدف العالمي للتكيف إلى تحديد وتطوير مؤشرات لقياس التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف المعتمدة في إطار عمل الإمارات للمرونة المناخية. ويختتم برنامج العمل في الدورة الثلاثين مؤتمر الأطراف.

ثانياً، من المتوقع أن تضع أطراف اتفاق باريس هدفاً جماعياً جديداً محدداً كمياً بشأن تمويل المناخ في عام ٢٠٢٤ بدءاً من حد أدنى قدره ١٠٠ مليار دولار أمريكي سنوياً<sup>١٤١</sup>. ويأتي القرار المتوقع في ختام برنامج عمل مخصص مدته ثلاثة سنوات، بدأ في عام ٢٠٢٢، لتنظيم وتسهيل المداولات بين الأطراف وأصحاب المصلحة الآخرين. ومن خلال المساعدة في التأثير على التدفقات المستقبلية لتمويل المناخ، فمن المرجح أن يساهم هذا الهدف الجديد في تشكيل حجم الدعم المالي المتاح للتكيف في السنوات المقبلة.

ثالثاً، ستواصل الأطراف تقييم التقدم المحرز في عملية صياغة خطط التكيف الوطنية وتنفيذها. بدأ هذا التقييم في يونيو/حزيران ٢٠٢٤، وسيستمر في نوفمبر/تشرين الثاني. ويتيح هذا التقييم للأطراف والجهات الفاعلة الأخرى التي تدعم صياغة وتنفيذ خطط التكيف فرصة للتفكير في الإنجازات والتحديات التي واجهتها حتى الآن، بالإضافة إلى فرص تسريع التقدم مستقبلاً.

في استخدام برامج الترجمة لإنشاء ترجمات غير رسمية للعمل التقني المتعلق بالتكيف. وكان أول منتج مترجم هو الورقة التقنية للجنة التكيف حول "رصد وتقدير التكيف على المستويين الوطني ودون الوطني"، والتي أصبحت متوفرة الآن باللغات العربية والفرنسية والإسبانية بالإضافة إلى النسخة الأصلية باللغة الإنجليزية.<sup>١٤٢</sup> وفي عام ٢٠٢٤، بدأت لجنة التكيف نفسها أيضاً في إعطاء الأولوية لترجمة المنشورات بهدف إتاحة المزيد من أعمالها التقنية بلغات أوسع نطاقاً<sup>١٤٣</sup>.

وأخيراً، تُنَهَّم مجموعة متنامية من الرسائل الإخبارية في إثراه ونشر التحديثات المتعلقة باتفاقية باريس وعملية التكيف، بما في ذلك ما يتعلق بالتكيف. فعلى سبيل المثال، تُعنى نشرة تمويل التكيف الصادرة عن لجنة التكيف بانتظام بأخبار وفعاليات وتحديات أخرى متعلقة بتمويل التكيف.<sup>١٤٤</sup> ويُصدر أبطال المناخ ريفيو المستوى رسائل إخبارية تتضمن تحديات حول حملتهم "السباق نحو المرونة" بالإضافة إلى أخبار أخرى من جهات فاعلة غير حكومية حول التكيف والعمل المناخي.<sup>١٤٥</sup>

١٤٥ توفر جميع نسخ الورقة التقنية بجميع اللغات على الرابط التالي: <https://unfccc.int/process-and-meetings/bodies/constituted-bodies/publications-bulletin/monitoring-and-evaluation-of-adaptation-at-the-national-and-subnational-levels-technical-paper>

١٤٦ انظر النتيجة في إطار البند ١١ (ج) من الخطة على الرابط: [https://unfccc.int/event/AC\\_٢٦](https://unfccc.int/event/AC_٢٦)

١٤٧ للاطلاع على جميع إصدارات نشرة تمويل التكيف، والاشتراك، يرجى زيارة الرابط التالي: <https://unfccc.int/adaptation-finance-bulletin-adaptation-committee>

١٤٨ للاطلاع على جميع إصدارات الرسائل الإخبارية، والاشتراك هنا: <https://unfccc.int/climate-action/events/background/high-level-champions-newsletter>

١٤٩ مزيد من المعلومات والتمهيدات حول الهدف الكمي الجماعي الجديد، انظر <https://unfccc.int/NCQG>

يعد دعم تنفيذ إطار عمل الإمارات العربية المتحدة للمرونة المناخية العالمية من خلال التوجيه التقني وأدوات التدريبية. وستعمل هذه المجموعة من المواد الجديدة، على مدى السنوات القادمة، على دعم التقدم الثابت القائم على الأدلة نحو تحقيق أهداف التكيف لاتفاق باريس وأهداف إطار الإمارات العربية المتحدة للمرونة المناخية العالمية.

وأخيراً، وبالنظر إلى المستقبل، سيمثل الجرد العالمي الثاني في عام ٢٠٢٨ الفرصة التالية لإجراء تقييم شامل للتقدم المحرز في ضوء الجيل الثاني من المساهمات المحددة وطنياً، والجهود المتقدمة لصياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية، وإجراءات التكيف الإضافية المختبرة بعد انتهاء الجرد الأول. ومع وضع الغايات المتعلقة بالهدف العالمي المتعلق بالتكيف موضع التنفيذ، سيمثل الجرد العالمي الثاني أيضاً الفرصة الأولى للإجراة تقييم للتقدم المحرز في تحقيق غايات إطار عمل الإمارات العربية المتحدة للمرونة المناخية العالمية.

رابعاً، ستنظر الأطراف في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٢٤ أيضاً في العمل الذي قامت به الأمانة العامة للفحص كيفية تعريف التكيف التحويلي وفهمه

على مختلف المقاييس والقطاعات المكانية، وكيفية تقييم التقدم المحرز في التخطيط للتكيف التحويلي وتنفيذها على المستوى العالمي. و يأتي هذا العمل، الذي انبعث عن قرار اعتماد إطار عمل الإمارات العربية المتحدة، في ظل اهتمام متزايد بالتحول<sup>١٥</sup>.

خامساً، يجري حالياً وضع مبادئ توجيهية ومواد إرشادية جديدة من شأنها مساعدة الدول والجهات المعنية الأخرى على الاستفادة من أفضل العلوم المتاحة، بالإضافة إلى الدروس المستفادة والمبادرات الجديدة، في تحطيم وتنفيذ إجراءات التكيف الخاصة بها. ويشمل ذلك تحديث المبادئ التوجيهية التقنية لخطة التكيف الوطنية، كما هو مذكور في الفصل ٣، ٤، ٥، ٦، بالإضافة إلى ذلك، وفي إطار دورة التقييم السابعة، سُرّاجع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغيير المناخ مبادئها التوجيهية التقنية لعام ١٩٩٤ بشأن الآثار والتكيف، والتي تستعمل النظر في مؤشرات ومقاييس التكيف.<sup>١٥١</sup> علاوة على ذلك، كلفت لجنة التكيف، بالتعاون مع فريق الخبراء الاستشاري وفريق الخبراء المعنى بأقل البلدان نمواً،



١٥٠ واختارت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بغير المناخ، التي تُعرف بالتحول بأنه “تَحْمِيل التحول على الآخرين” حول الثوابات والتكيف ونطاق الضغف في دورة التقييم السادسة. وفي هذا التقرير، وجدت الهيئة الحكومية الدولية المعنية بغير المناخ أنه على عكس التكيف التدريجي، يمكن للتكييف التحويلي أن يساعد في جذب حدود التكيف غير المبادرة. انتزاع الهيئة الحكومية الدولية المعنية بغير المناخ، هو يوتوك، د. روبرتس، م. نيلور، وأفرون (معزرون)، كامبريدج، مطبعة جامعة كامبريدج، متحف على الرابط التالي <https://www.ipcc.ch/>

/work-programme-ar5-1-ipcc/18/18/18/https://www.ipcc.ch/18/



### المجالات ذات الأولوية في خطة عمل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ المتعلقة بال النوع الاجتماعي

١. بناء القدرات، وتبادل المعرفة، والتواصل: تعزيز فيهم خبرة أصحاب المصلحة بشأن الإدماج المنهجي لاعتبارات النوع الاجتماعي، وتطبيق هذا الفهم والخبرة في المجالات المواضيعية بموجب الاتفاقية واتفاق باريس، وفي السياسات والبرامج والمشاريع على أرض الواقع.
٢. التوازن بين الجنسين والمشاركة والقيادة النسائية: تحقيق واستدامة المشاركة الكاملة والمتوازية والهادفة للمرأة في عملية اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.
٣. الاتساق: تعزيز إدماج اعتبارات النوع الاجتماعي في عمل هيئات اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والأمانة العامة، وغيرها من كيانات الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة، من أجل التنفيذ المتسق للأخصاصات والأنشطة المتعلقة بال النوع الاجتماعي.
٤. التنفيذ المستجيب لل النوع الاجتماعي ووسائل التنفيذ: ضمان احترام وتعزيز ومراعاة المساواة بين النوع الاجتماعي ومكان المرأة في تنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس.
٥. الرصد والإبلاغ: تحسين تتبع تنفيذ الولايات المتعلقة بال النوع الاجتماعي والإبلاغ عنها في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.





United Nations  
Climate Change



COP28 UAE

DUBAI 2023





## ٤. استشراف المستقبل





## المرفق. المنشورات والموارد الصادرة عن لجنة التكيف.

السنة	العنوان	الرابط
٢٠٢٤	مجموعة أدوات للرصد والتقييم والتعلم لعمليات خطط التكيف الوطنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	التقدّم المحرّز، والممارسات الجيدة، والدروس المستفادة، والتحديات والفرص في تطبيق المعرف التقليدية، ومعرف الشعوب الأصلية، ونظم المعرف المحليّة في مجال التكيف. موجز سياسات أعدته فرق عمل لجنة التكيف المعنية بخطط التكيف الوطنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	حالة إجراءات التكيف من قبل الأطراف	<a href="#">بيانات الكترونية</a>
٢٠٢٣	منهجيات استعراض مدى كفاية وفعالية التكيف والدعم	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	التقدّم المحرّز، والممارسات الجيدة، والدروس المستفادة في تحديد أولويات إجراءات التكيف المراقبة للنوع الاجتماعي ودمجها	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	رصد وتقسيم التكيف على المستويين الوطني ودون الوطني: ورقة تقنية مقدمة من لجنة التكيف	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠٢٢	منهجيات تقييم احتياجات التكيف وتطبيقاتها. ورقة تقنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	تقرير تجميلي حول تكلفة التكيف	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	تكنولوجيا التكيف: الابتكار والأولويات والاحتياجات في الزراعة والموارد المائية والمناطق الساحلية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	نظرة عامة على عام ٢٠٢٢. استكشاف مشهد دعم عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	التقرير التجميلي للجرد العالمي للهيئات المنشأة: تقرير تجميلي ملکون التقييم التقني للجرد العالمي الأول - لجنة التكيف.	<a href="#">تقرير تجميلي</a>
	ورقة معلومات حول الروابط بين التكيف والتخفيف ورقة معلومات من لجنة التكيف	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	مسودة إرشادات تكميلية لاستخدام الطوعي من قبل الأطراف في إبلاغ المعلومات وفقاً للعناصر المحتملة لبلاغ التكيف	<a href="#">١. ملحق ٥/٢٠٢٢ / FCCC/SB</a>
	منهجيات تقييم احتياجات التكيف وتطبيقاتها. مسودة ورقة تقنية	<a href="#">٢. ملحق ٥/٢٠٢٢ / FCCC/SB</a>
٢٠٢١	نُهُج استعراض التقدّم العام المحرّز في تحقيق الهدف العالمي بشأن التكيف: ورقة تقنية مقدمة من لجنة التكيف	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	فرص وخيارات تعزيز إجراءات التكيف من خلال التتفيق والتدريب، ومشاركة الجمهور والشباب - ورقة تقنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠٢٠	كيف تعالج البلدان النامية المخاطر، مع التركيز على الدروس المستفادة والممارسات الجيدة ذات الصلة. تقرير تجميلي لجنة التكيف في سياق الاعتراف بجهود التكيف التي تبذلها البلدان النامية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	بيانات التكيف على نطاقات مكانية وزمانية مختلفة. ورقة تقنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	مجموعة أدوات لإشراك القطاع الخاص في خطط التكيف الوطنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>

السنة	العنوان	الرابط
٢٠١٩	٢٥ عاماً من التكيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	مجموعة أدوات عملية مراعية لتطور النوع الاجتماعي لصياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية - ملحق للمبادئ التوجيهية التقنية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ لعملية خطط التكيف الوطنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	دراسة جدوى للتكيف	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	فرص وخيارات قوبل التكيف، بما في ذلك ما يتعلق بالقطاع الخاص - ورقة تقنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	لجنة التكيف - مناهج مختلفة لخطيط التكيف على المدى الطويل	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠١٨	الفرص والخيارات الممتدة لتعزيز خطط التكيف فيما يتعلق بالنظم الإيكولوجية والمجتمعات والفترات المعرضة للتأثير، ورقة تقنية من إعداد لجنة التكيف	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠١٧	الفرص والخيارات الممتدة لدمج التكيف مع تغير المناخ مع أهداف التنمية المستدامة وإطار سيندياي للحد من مخاطر الكوارث ٢٠٣٠-٢٠١٥ - ورقة تقنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠١٦	لجنة التكيف - ورقة حقيقة حول سبل العيش والتنوع الاقتصادي: أدوات تكميلية للتكيف	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	الفرص والخيارات الممتدة لتعزيز إجراءات التكيف ودعم تنفيذها: الحد من قابلية التأثير وتعزيز التكيف. ورقة تقنية	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠١٥	تعزيز العمل المتسق بشأن التكيف ٢٠١٥-٢٠١٢	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	استكشاف مشهد دعم عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية - نظرة عامة على البلدان النامية لعام ٢٠١٥	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
	تقرير عن ورشة العمل حول الخبرات والممارسات الجيدة والدروس المستفادة والثغرات والاحتياجات في عملية صياغة وتنفيذ خطط التكيف الوطنية. مذكرة من الأمانة	وثيقة معلومات <a href="#">٦.INF/٢٠١٥/FCCC/SBI</a>
٢٠١٤	الترتيبات المؤسسية لخطيط وتنفيذ التكيف على الصعيد الوطني	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠١٣	حالة التكيف في إطار اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	<a href="#">منشور إلكتروني</a>
٢٠١١	آراء حول تشكيل لجنة التكيف، وأدوات عملها وإجراءاتها، بما في ذلك الروابط مع الترتيبات المؤسسية الأخرى ذات الصلة	وثيقة معلومات متنوعة <a href="#">/٢٠١١/FCCC/AWGLCA</a> <a href="#">٢.1.MISC</a> وملحق <a href="#">١.1.MISC</a>

